

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



CITROËN C-ZERO



Online kezelési útmutató

Gépjárműve kezelési útmutatójának online változata a legfrissebb információkat is tartalmazza, melyek az érintett oldalakon elhelyezett piktogram segítségével könnyen azonosíthatók:



Válasszon a következő elérések közül kezelési útmutatója online megtekintéséhez.

MyCITROËN

Gépjárműve kezelési útmutatója a Citroën honlapján keresztül is elérhető, a „MyCITROËN” menüpont alatt.

Ez a teljes egészében testre szabható oldal lehetőséget nyújt a márkával való közvetlen kapcsolattartásra.

Ha az Ön országában a Citroën honlapján a „MyCITROËN” menüpont nem áll rendelkezésre, gépjárműve kezelési útmutatója az alábbi címen érhető el:

<http://service.citroen.com/ddb/>

Megtekintéséhez válassza ki:

- > a kívánt nyelvet,
- > a gépjárművet és annak karosszériaváltozatát,
- > kezelési útmutatója kiadási dátumát, mely az első forgalomba helyezés időpontjának felel meg.

Kezelési útmutatója közvetlen eléréséhez olvassa le a kódot.



Szeretnénk felhívni a figyelmét a következőkre:

A fejezetek részletes leírásainak megismerése elengedhetetlenül szükséges ahhoz, hogy gépjárműve tulajdonságait teljes mértékben és biztonsággal kihasználhassa.

A felszereltségi szinttől, a modellváltozattól és a forgalmazó országtól függően gépjárműve a jelen dokumentumban ismertetett felszereléseknek csak egy részét tartalmazza.

A CITROËN által nem jóváhagyott elektromos berendezés vagy tartozék felszerelése gépkocsija elektronikus rendszerének meghibásodásához vezethet. Az engedélyezett berendezésekről és tartozékokról tájékozódjon a CITROËN márkaképviselőknél.

Jelmagyarázat



biztonsági figyelmeztetés



kiegészítő információ



környezetvédelem



oldalszám-hivatkozás

A Citroën valamennyi földrészen

gazdag gépjárműválasztékot kínál ügyfeleinek,

mely a legújabb technológiákat és a folyamatos megújulást tartja szem előtt,

és az autózás korszerű és kreatív megközelítését tükrözi.

Köszönjük a bizalmát és gratulálunk választásához.

Új gépkocsija volánjánál a berendezések,

vezérlógombok és beállítások

teljes körű ismerete

kényelmesebbé és kellemesebbé teheti

utazásait.

Jó utat kívánunk!

Áttekintés		Nyílászárók	2	Vezetés	4
		Távírányítós kulcs	24	Vezetési tanácsok	46
		Ajtók	27	A gépjármű indítása - leállítása	47
		Csomagtartó	28	Parkolófék	48
		Ablakemelő	29	Sebességváltó kar	49
		Töltőnyílások	30		
Ökövezetés					
A működés ellenőrzése	1	Kényelem	3	Tájékozódás	5
Kombinált kijelző	9	Első ülések	31	Világításkapcsoló	51
Visszajelzések	10	Hátsó ülések	33	Világítás automatikus bekapcsolása / kikapcsolása	53
A fő akkumulátor töltésjelzője	18	Visszapillantó tükrök	35	Fényszórók beállítása	53
Energiafogyasztás és -előállítás jelző	19	Belső kialakítás	37	Ablaktörlő-kapcsoló	54
Összkilométer-számláló	20	Szellőztetés	40	Plafonlámpák	55
Napi kilométer-számláló	20	Fűtés	42		
Megvilágítás-szabályozó	21	Légkondicionáló	42		
Karbantartásjelző	21	Első pára- és jégmentesítés	45		
Hatótávolság-jelző	23	Hátsó szélvédő pára- és jégmentesítése	45		

Biztonság

6

Irányjelzők	56
Féklámpák automatikus bekapcsolása	56
Elakadásjelző	56
Kürt	57
Sürgősségi vagy assistance hívás	57
Keréknyomás-ellenőrző rendszer	58
Fékrásegítő rendszerek	62
Úttartás-ellenőrző rendszerek	64
Biztonsági övek	65
Légzsákok	68

Gyakorlati tudnivalók

8

Fő akkumulátor feltöltése	85
Segédakkumulátor	93
Ideiglenes gumibroncs-javító készlet	97
Kerékcseré	101
Hólán	105
Izzócsere	106
Biztosítékcseré	114
Ablaktörlő lapát cseréje	119
A gépjármű vontatása	119
A gépjármű mosásával kapcsolatos óvintézkedések	120
Tartozékok	120

Műszaki adatok

10

Motor és fő akkumulátor	129
Tömegadatok	130
Méretek	131
Azonosító elemek	132

Gyermekbiztonság

7

Gyermekekülések	72
Utasoldali frontlégzsák semlegesítése	75
ISOFIX gyermekülések	81
Biztonsági gyermekzár	84

Ellenőrzések

9

Motorháztető	123
Első szerelvénytér	124
Hátsó szerelvénytér	125
Folyadékszintek ellenőrzése	126
Ellenőrzések	128

Audio- és telematikai berendezések

Sürgősségi vagy assistance hívás	133
Autórádió / Bluetooth	135

Képes kereső ■

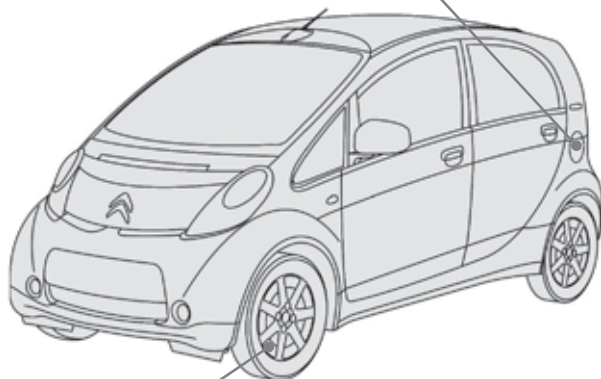
Betűrendes tárgymutató ■

Kívül

Gyorstöltő nyílás

A gépjármű gyorsöltésre alkalmas töltőoszlopról történő töltéséhez ezt a - felszereltségtől függően rendelkezésre álló - nyílást kell használni.

▶ 91



ASR és ESP rendszer

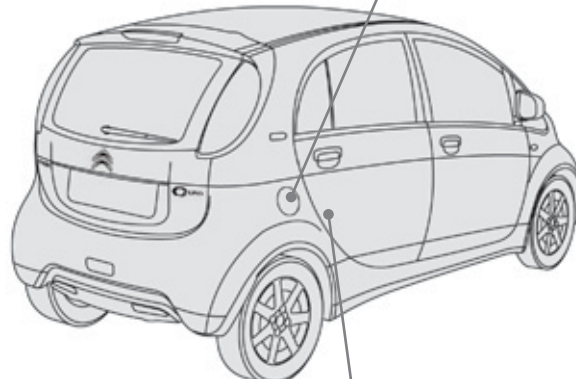
Az egymáshoz kapcsolódó rendszerek a fizikai törvények adta lehetőségeken belül biztosítják a gépjármű irányíthatóságát.

▶ 64

Normál töltőnyílás

A gépjármű háztartási elektromos hálózatról történő töltéséhez ezt a nyílást kell használni.

▶ 85



Ideiglenes gumiabroncs-javító készlet

A komplett rendszer egy kompresszorból és egy tömítőanyagot tartalmazó flakonból áll, és a gumiabroncs ideiglenes javítását teszi lehetővé.

▶ 97

Belül

Töltőnyílások belső nyitásvezérlői

Normál töltőnyílás.

Gyorsöltő nyílás (felszereltségtől függően).

▶ 30

Váltókar

A kar négy helyzetbe állítható: **P, R, N** és **D**.

▶ 49

Audiorendszer

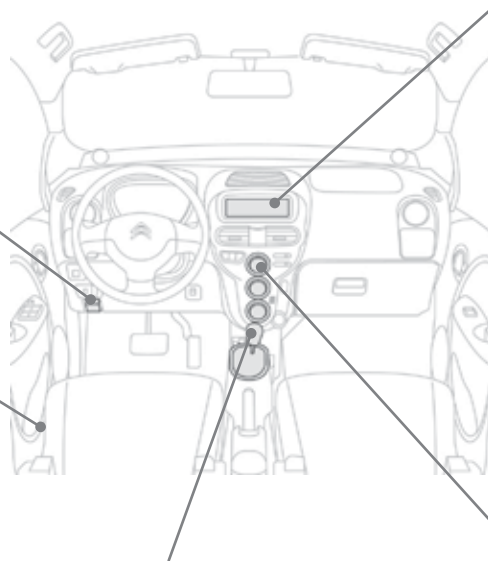
A berendezés a legújabb technológiával rendelkezik: MP3-kompatibilis autórádió, USB-olvasó, Bluetooth kihangosítókészlet, stb.

▶ 135

Légkondicionáló

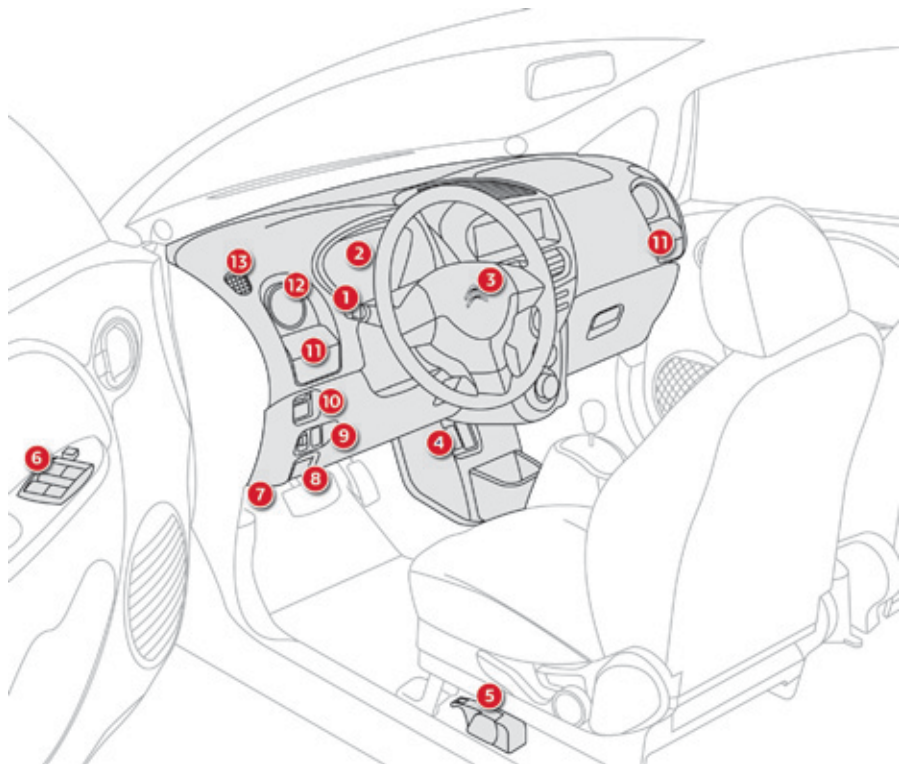
A berendezés lehetővé teszi a beállított hőkomfortszint hozzáigazítását a külső időjárási viszonyokhoz.

▶ 42



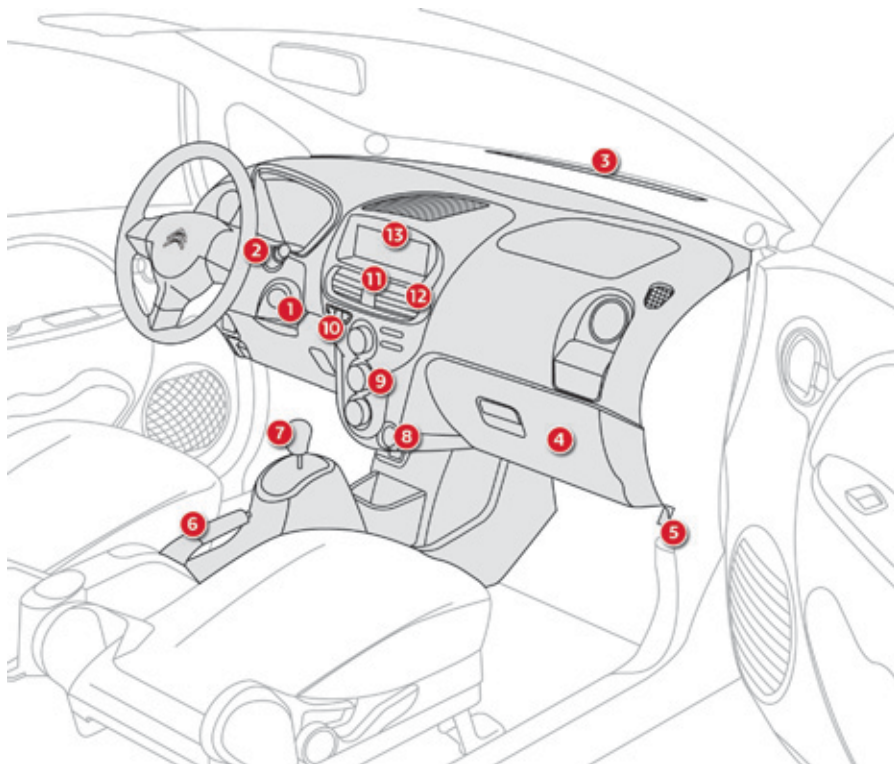
Vezetőhely

1. Világítás- és irányjelző-kapcsolók.
2. Kombinált kijelző.
3. Vezetőoldali légzsák.
Kürt.
4. USB-csatlakozó.
5. Gyorstöltőnyílás
(a gépjármű bal oldalán) nyitása.
6. Utasoldali és hátsó ablakemelő
és azok semlegesítő kapcsolói.
7. Biztosítékdoboz.
8. Normál töltőnyílás (a gépjármű jobb
oldalán) nyitása.
9. Fényszórók magasságának beállítása.
ASR/ESP rendszer kikapcsolása.
10. Külső visszapillantó tükrök kapcsolói.
11. Pohártartó.
12. Oldalsó szellőzők.
13. Ablaküvegek jég- és páramentesítő
fűvókája.



Vezetőhely

1. Kormányzár és gyújtáskapcsoló.
2. Ablaktörlő-kapcsolók.
3. Szélvédő jégmentesítő fűvókája.
4. Kesztyűtartó.
Utasoldali légszák kikapcsolása.
5. Motorháztető nyitáskapcsolója.
6. Parkolófék.
7. Váltókar.
8. 12 V-os tartozék-csatlakozó.
9. Fűtés/légkondicionálás kapcsolói.
10. Sürgősségi vagy assistance segélyhívás.
11. Elakadásjelző.
12. Középső szellőzők.
13. Autórádió.



Az energiatakarékos vezetés és a nagyobb hatótávolság biztosítása érdekében

Az alábbiakban praktikus tanácsokat talál arra nézve, hogy az akkumulátor kímélésével hogyan biztosíthatja gépjárműve optimális hatótávolságát a mindennapokban.

Vezessen rugalmasan

A gépjármű áramfogyasztása nagyban függ a választott útvonaltól, a vezetési stílustól és a gépjármű sebességétől.

Mindig a rugalmas, finom vezetési stílust részesítse előnyben.



Igyekezzen az energiafogyasztás és -előállítás jelző „Eco” (Takarékos vezetés) tartományában maradni: hirtelen mozdulatok nélkül, fokozatosan gyorsítson, lehetőség szerint egyenletes tempóban, mérsékelt sebességgel haladjon.

Próbáljon minél több energiát visszanyerni

Egy kis odafigyeléssel energiát nyerhet és növelheti gépjárműve hatótávolságát.



Amikor csak lehet, használja az energiafogyasztás és -előállítás jelző „Töltés” tartományát: készüljön fel a lassításokra, és ha lehet, fékezés helyett inkább engedje fel a gázpedálát.

Ne vigye túlzásba az elektromos berendezések használatát

A fűtés és a légkondicionálás a fő akkumulátorról kapja a működéséhez szükséges energiát.

Túlzott használatuk jelentősen csökkenti a gépjármű hatótávolságát. A kívánt komfortszint elérését követően ne felejtse el kikapcsolni azokat, és induláskor mindig ellenőrizze a beállításokat.

A páramentesítés, jégmentesítés és ülésfűtés funkciókat is csak mértékkel használja.

Szüntesse meg a túlfogyasztás lehetséges okait

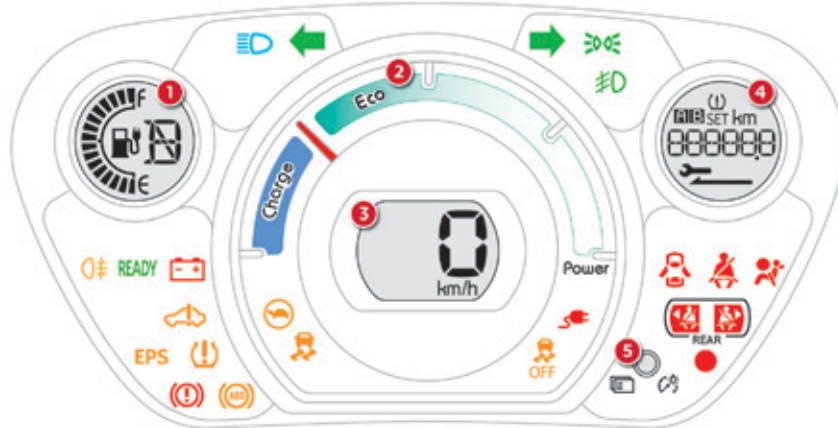
Mint minden más gépjárműnél, ügyeljen a túlterhelés elkerülésére és a légellenállás minimálisra csökkentésére (50 km/h felett nyitott ablakkal közlekedés, tetőrudak, tetőbox, stb.).

Tartsa be a karbantartási előírásokat

Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, és a karbantartási tervnek megfelelően végeztesse el a CITROËN által előírt karbantartási műveleteket.

Kombinált kijelző

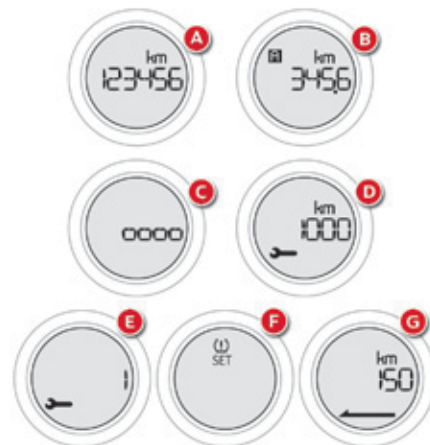
A gépjármű működéséről tájékoztató műszereket és visszajelzéseket tartalmazó kijelző.



Műszerek

1. Fő akkumulátor töltésjelzője.
Sebességváltó kar helyzetének kijelzése.
2. Energiafogyasztás és -előállítás jelző.
3. Sebességjelző.
4. Kijelző.

5. Kijelzőkezelő gomb.
A különböző funkciókat jelzi ki egymás után.
A kiválasztott funkciót nullázza le (napi kilométerszámláló vagy karbantartásjelző).
Fényerő-beállítás.
További információkért lapozza fel a megfelelő fejezetet.



Kijelző

- A. Összkilométer-számláló.
- B. Napi kilométerszámláló (A vagy B útvonal).
- C. Kombinált kijelző megvilágítás-szabályozója.
- D. Karbantartásjelző (hátralévő távolság).
- E. Karbantartásjelző (hátralévő idő).
- F. Keréknyomás-ellenőrzés.
- G. Hátralévő hatótávolság.

Visszajelzések

A vizuális jelzések egy adott rendszer bekapcsolásáról (működési visszajelzések), illetve rendellenes működéséről (figyelmeztető visszajelzések) tájékoztatják a gépjármű vezetőjét.

A gyújtás ráadásakor

A gyújtás ráadásakor egyes figyelmeztető visszajelzések néhány másodpercre kigyulladnak.

Ugyanezek a visszajelzések néhány pillanat múlva kialszanak.

Ha valamelyik figyelmeztető visszajelzés mégis tovább világít, olvassa el az adott visszajelzésre vonatkozó bekezdést.

Kapcsolódó figyelmeztetések

Egyes visszajelzések kigyulladását hangjelzés kíséri.

A visszajelzések folyamatos fénnel világítanak vagy villognak.



Egyes visszajelzések mindkét módon működhetnek. Az, hogy normális jelenségről vagy rendellenes működésről van-e szó, kizárólag akkor dönthető el, ha tudja, hogy az adott működési mód (folyamatos fény vagy villogás) a gépjármű milyen működési állapotával áll összefüggésben.

Működési visszajelzések

A következő visszajelzések kigyulladásá a kombinált kijelzőn az adott rendszer bekapcsolásáról tájékoztat.

Visszajelzés	Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
 Bal oldali irányjelző	Hang kíséretében villog.	A világításkapcsolót lefelé állította.	
 Jobb oldali irányjelző	Hang kíséretében villog.	A világításkapcsolót felfelé állította.	
 Elakadásjelző	Hang kíséretében villog.	A műszerfalán elhelyezett elakadásjelző gomb be van kapcsolva.	A jobb és bal oldali irányjelzők, valamint a kapcsolódó visszajelző lámpák egyszerre villognak.
 Helyzetjelző és/vagy tompított világítás	Folyamatosan világít.	A helyzetjelző és/vagy a tompított világítás be van kapcsolva.	
 Távolsági fényszóró	Folyamatosan világít.	A világításkapcsolót maga felé húzta.	Ha vissza akar térni a tompított világítás használatához, húzza meg ismét a kart.
 Ködfényszórók	Folyamatosan világít.	A ködfényszórók be vannak kapcsolva.	A ködfényszórók kikapcsolásához fordítsa kétszer hátrafelé a kapcsolón található gyűrűt.
 Hátsó ködlámpa	Folyamatosan világít.	A hátsó ködlámpa be van kapcsolva.	A hátsó ködlámpa kikapcsolásához fordítsa hátrafelé a kapcsolón található gyűrűt.

Visszajelzés		Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
READY	Ready (kész)	Hangjelzés kíséretében kigyullad, majd folyamatosan világít.	A gépjármű indulásra kész: gázt adhat.	A jelzőlámpa kigyulladás a gépjármű feszültség alá helyezésének idejétől függ.
	Parkolófék	Folyamatosan világít.	A parkolófék be van húzva, vagy nincs megfelelően kiengedve.	A visszajelzés kikapcsolásához engedje ki a parkolóféket; ehhez helyezze a lábát a fékpedálra. Tartsa be a biztonsági előírásokat. A parkolófékkel kapcsolatos bővebb információkért lapozza fel a „Vezetés” c. fejezetet.
	Fő akkumulátor töltése (normál vagy gyorsöltés)	Folyamatosan világít.	A fő akkumulátor töltése folyamatban van.	A töltés végeztével a visszajelzés kialszik.
		Villog.	A töltőkábel rá van kötve a gépjármű csatlakozójára, de a fő akkumulátor nem töltődik.	Ellenőrizze a töltőkábel csatlakoztatását.

A kikapcsolás visszajelzései

A következő visszajelzések valamelyikének kigyulladásra a megfelelő rendszer szándékos kikapcsolását igazolja vissza.

A visszajelzés kigyulladását hangjelzés kísérheti.

Visszajelzés		Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
	Utasoldali légzsákrendszer	Folyamatosan világít a középkonzolon.	A kesztyűtartóban található kapcsoló „OFF” helyzetben van. Az utasoldali frontlégzsák ki van kapcsolva.	Az utasoldali frontlégzsák bekapcsolásához állítsa a kapcsolót „ON” helyzetbe. Ilyen esetben ne helyezzen az ülésre gyermekülést a menetiránynak háttal. A gépjármű indítását megelőzően mindig ellenőrizze a kapcsoló állapotát.
	ESP/ASR	Folyamatosan világít.	A műszerfal bal alsó részén található ESP/ASR semlegesítő kapcsoló be van nyomva. Az ESP/ASR rendszer ki van kapcsolva. ESP: menetstabilizáló. ASR: kipörgésgátló.	Az ESP/ASR rendszer bekapcsolásához nyomja meg a gombot. Az ESP/ASR rendszer a gépjármű indításakor automatikusan működésbe lép.

Figyelmeztető visszajelzések

Járó motornál az alábbi visszajelzések valamelyikének kigyulladásra olyan működési rendellenességet jelez, amely a vezető beavatkozását teszi szükségessé.

Figyelmeztető visszajelzés kigyulladásra esetén kiegészítő diagnosztikára van szükség.

Forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

Visszajelzés		Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
	Fékrendszer	Folyamatosan világít.	A fékkör folyadékszintje jelentős mértékben csökkent, vagy a fékrásegítő működésében rendellenesség lépett fel.	Azonnal állítsa le a gépjárművet a lehető legbiztonságosabb körülmények között. Végezze el a feltöltést a CITROËN által rendszeresített folyadékkal. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőriztesse a fékkört a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.
+ 		Az ABS jelzőlámpával együtt, folyamatosan világít.	Az elektronikus fékerőelosztó (REF) működési zavara.	Azonnal állítsa le a gépjárművet a lehető legbiztonságosabb körülmények között. Ellenőriztesse a rendszert a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.
	Blokkolásgátló rendszer (ABS)	Folyamatosan világít.	A blokkolásgátló rendszer működési rendellenessége.	A gépjármű hagyományos fékrendszere továbbra is működik. Csökkentett sebességgel, óvatosan közlekedjen, és haladéktalanul forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

Visszajelzés		Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
   OFF	Dinamikus menetstabilizáló és kipörgésgátló rendszer (ESP/ASR)	Villog.	Az ESP/ASR szabályozás működésbe lépett.	A rendszer optimalizálja a meghajtást és javítja a gépjármű menetstabilitását. Ennek megfelelően vezessen, és mérsékelje a sebességét.
		Folyamatosan világít.	Az ESP/ASR rendszer működési rendellenessége.	Ellenőriztesse a rendszert a CITROËN hálózaton vagy egy szakszervizben.
EPS	Elektromos kormány szervó	Folyamatosan világít.	Az elektromos kormány szervó működési rendellenessége.	Vezessen óvatosan, mérsékelt sebességgel. Ellenőriztesse a rendszert a CITROËN hálózaton vagy egy szakszervizben.
	Segédakkumulátor töltése	Folyamatosan világít.	A segédakkumulátor töltőkörének működési zavara (koszos vagy kilazult saruk, a konverter működési rendellenessége, stb.).	A visszajelzésnek a motor indításakor ki kell aludnia. Ha nem alszik ki, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.
	Nyitott ajtó(k)	Hangjelzés kíséretében, folyamatosan világít.	Egy ajtó vagy a csomagtartó nyitva maradt.	Zárja be az adott nyílászárót.

Visszajelzés	Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
	Lapos kerék	Folyamatos.	A nyomás nem megfelelő egy vagy több kerékben. Mielőbb ellenőrizze a gumibroncsok nyomását. Az ellenőrzést lehetőleg hideg gumibroncsokon kell elvégezni. A rendszert minden gumibroncsnyomás kiigazítás vagy kerékcseré után újra kell inicializálni. További információkat olvashat a „Keréknyomás-ellenőrzés” c. részben.
	Villog, majd folyamatos.	A rendszer meghibásodott és/vagy legalább az egyik keréken nincs érzékelő.	A keréknyomás-ellenőrzés nem biztosított. Ellenőriztesse a rendszert a Citroën hálózatban vagy egy szakszervízben.
	Be nem csatolt vagy kicsatolt első biztonsági öv	Folyamatosan világít, majd hangjelzés kíséretében villog.	A vezető és/vagy az első utas nem csatolta be vagy kicsatolta a biztonsági övét. Húzza meg a hevedert, majd helyezze a csatot a reteszelőelembe.
	Kicsatolt jobb hátsó biztonsági öv	Folyamatosan világít.	A jobb hátsó utas kicsatolta a biztonsági övét.
	Kicsatolt bal hátsó biztonsági öv	Folyamatosan világít.	A bal hátsó utas kicsatolta a biztonsági övét.
			Húzza meg a hevedert, majd helyezze a csatot a reteszelőelembe.

Visszajelzés	Visszajelzés állapota	Ok	Teendők / megjegyzések
	Légzsákok	Ideiglenesen világít.	A gyújtás ráadásakor a visszajelzés néhány másodpercre kigyullad, majd kialszik.
		Folyamatosan világít.	Valamelyik légzsákrendszerénél vagy a biztonsági övek pirotechnikai övfeszítőinél működési hiba lépett fel.
	A fő akkumulátor védőrendszere	Folyamatosan világít.	A fő akkumulátor töltésszintje túl alacsony vagy a hőmérséklete nem megfelelő.
	A fő áramkör öndiagnosztikai rendszere	Folyamatosan világít.	A fő áramkör működési rendellenessége.

A fő akkumulátor töltésjelzője

Kijelzés



A fő akkumulátor töltésszintje folyamatosan látható a kombinált kijelzőn.

Alacsony energiaszint figyelmeztetések

Ha a fő akkumulátor energiaszintje túlzottan lecsökken, az alábbi négy figyelmeztetés jelenik meg egymás után:

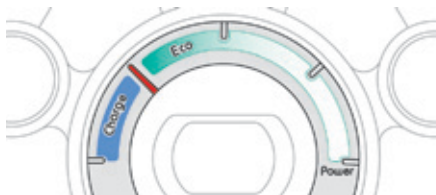
- Kigyullad, majd villogni kezd az energiaszint-jelző 2 négyzete a kombinált kijelzőn: a gépjármű elérte a tartalékszintet.
- Az energiaszint-jelző utolsó négyzete is villogni kezd.
- Az energiaszint-jelző utolsó négyzete eltűnik: a hatótávolság kijelzése megszűnik, a fűtés és a légkondicionáló kikapcsol.
- A kombinált kijelzőn megjelenik ez a visszajelzés: fokozatosan csökken a rendelkezésre álló motorteljesítmény.



Energiafogyasztás és -előállítás jelző

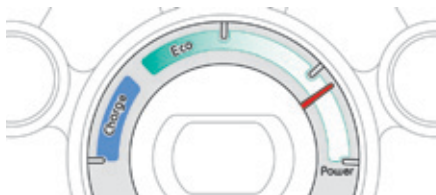
A rendszer a fő akkumulátor energiafogyasztásáról, illetve -előállításáról tájékoztatja a vezetőt.

Alaphelyzet



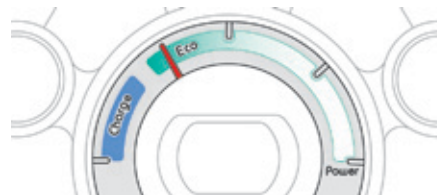
A gyújtás ráadásakor a gépjármű elektromos hajtáslánca nem fogyaszt és nem is termel energiát: a mutató ilyenkor alaphelyzetben található (feltéve, hogy a fűtés és a légkondicionáló ki van kapcsolva).

Energiafogyasztás



A mutató a gépjármű energiafogyasztásával arányosan tér ki jobbra.

„Eco” (takarékos vezetés) tartomány



A mutató mérsékelt áramfogyasztást, így optimális hatótávolságot biztosító vezetési esetén tartózkodik ebben a tartományban.

„Charge” (töltés) tartomány



A mutató a lassításkor és fékezéskor visszanyert (és a fő akkumulátor töltésére fordított) energia mértékével arányosan tér ki balra.

Megjelenítés a kombinált kijelzőn

„ON” helyzetbe állított gyújtáskapcsoló mellett az **A** gomb többszöri megnyomásával a következő információkat jelenítheti meg a kijelzőn.

Összkilométer-számláló



A gépjármű teljes élettartama alatt megtett távolság mérésére szolgál.

Nyomja meg az **A** gombot.

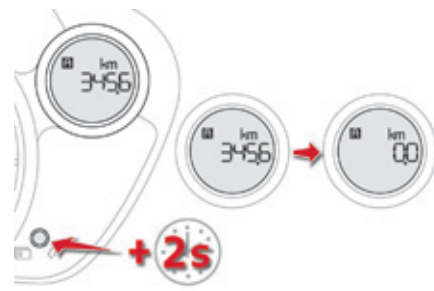
A megtett kilométerek száma megjelenik a kijelzőn.

Napi kilométer-számláló (A vagy B útvonal)



A két adat a kilométer-számláló legutóbbi nullázása óta megtett távolságot mutatja.

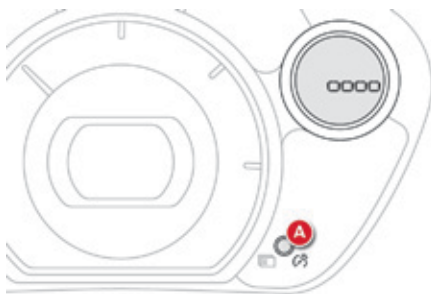
A kívánt útvonalhoz tartozó információ megjelenítéséhez nyomja meg az **A** gombot.



Nullázás

Ha a kijelzőn az **A** vagy a **B** útvonal látható, ráadott gyújtásnál nyomja meg 2 másodpercnél hosszabban a gombot.

Megvilágítás-szabályozó



A vezetőhely megvilágításának a külső fényviszonyokhoz alkalmazkodó, manuális beállítását teszi lehetővé.

Bekapcsolt vagy kikapcsolt világításnál a funkció kiválasztásához nyomja meg az **A** gombot, majd a vezetőhely megvilágításának „nappali” vagy „éjszakai” fényviszonyoktól függő beállításához tartsa lenyomva.

Az **A** gomb minden újabb megnyomásával erősödik a megvilágítás.

Amikor a megvilágítás fényereje eléri a maximumot, a minimumszintre való visszatéréshez nyomja meg ismét a gombot.

Amikor a megvilágítás fényereje eléri a kívánt szintet, engedje fel az **A** gombot.

Amikor felengedi az **A** gombot, a beállítás rögzítésre kerül, és a gyújtáskapcsoló OFF helyzetbe állításakor a rendszer tárolja azt.

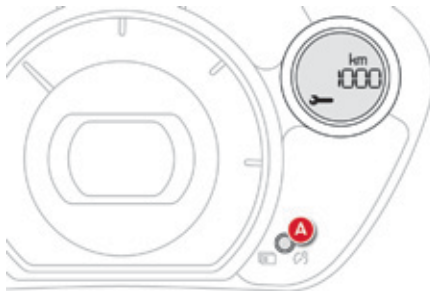
Karbantartásjelző

A rendszer a gyártó ütemterve szerint soron következő karbantartás esedékességéről tájékoztatja a gépjármű vezetőjét.

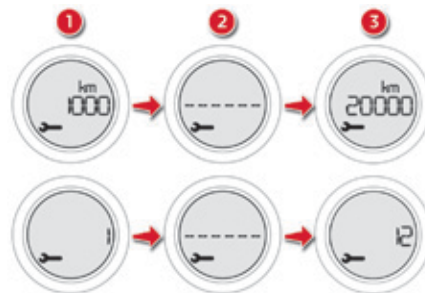
Az esedékesség kiszámítása a karbantartásjelző legutolsó nullázásától kezdődik.

A soron következő karbantartásra kétféle módon figyelmeztethet a rendszer:

- a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek számának kijelzésével,
- a következő átvizsgálásig hátralévő hónapok számának kijelzésével.



A gyújtás ráadásakor nyomja meg többször az **A** gombot, amíg a karbantartásjelző információja a kívánt mértékegységben meg nem jelenik.



Működés

1. A kijelző azt jelzi, hogy a következő átvizsgálásig még 1000 km vagy 1 hónap van hátra.
2. A kijelző azt jelzi, hogy a gépjármű átvizsgálása esedékessé vált. A gyújtás ráadását követően a karbantartási műveleteket szimbolizáló kulcs néhány másodpercre kigyullad, hogy Önt a hamarosan elvégzendő karbantartásra figyelmeztesse.
3. A karbantartás elvégzését követően a következő átvizsgálásig megtehető távolság vagy az addig hátralévő hónapok száma jelenik meg ismét.

A karbantartásjelző nullázása



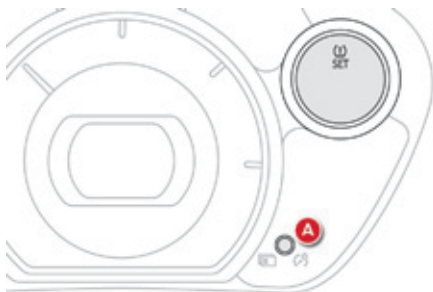
A karbantartásokat követően a karbantartásjelzőt le kell nullázni.

Ehhez a következőképpen járjon el:

- ☞ Vegye le a gyújtást (a kapcsoló LOCK vagy ACC helyzetben).
- ☞ Nyomja meg többször az **A** nullázógombot, amíg a karbantartásjelző meg nem jelenik.
- ☞ Nyomja le, majd egészen addig tartsa lenyomva a karbantartásjelző nullázógombját, amíg a karbantartást szimbolizáló **kulcs villogni nem kezd**.
- ☞ Amikor a kulcs villog, nyomja le a nullázógombot, hogy a „---” kijelzés helyén a **„CANCEL”** (Törlés) felirat jelenjen meg. Ezután újra a következő átvizsgálásig megtehető kilométerek száma (hátralévő idő) látható.

i Bizonyos távolság megtétele vagy bizonyos idő eltelte után a karbantartás esedékességére figyelmeztető „---” jelzés automatikusan újrainicializálódik. A kijelzőn ezt követően a következő átvizsgálásig hátralévő idő látható.

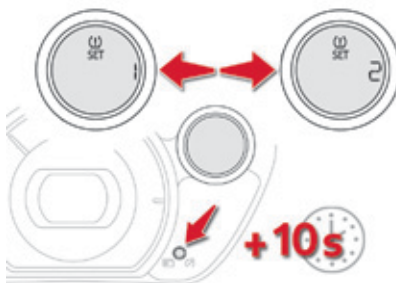
Keréknyomás-ellenőrzés



A keréknyomás-ellenőrző rendszert mindig újra kell inicializálni a keréknyomás kiigazítását ill. egy vagy több kerék cseréjét követően. Ehhez az alábbiak szerint kell eljárni.

- ☞ A funkció kiválasztásához nyomja meg az **A** gombot.
- ☞ Nyomja meg az **A** gombot és tartsa benyomva **legalább 3 másodpercig**.

Hangjelzés hallható, és a keréknyomás-ellenőrző rendszer figyelmeztető visszajelzése lassan villog az újrainicializálás befejezéséig.

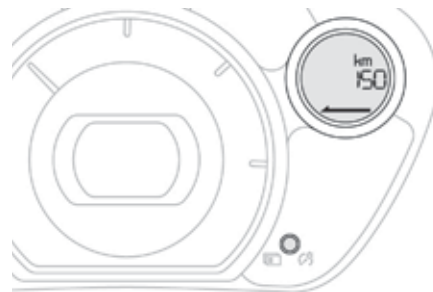


Felszerelt gumiabroncs garnitúra kiválasztása

Amennyiben korábban regisztráltott egy második, érzékelővel ellátott gumiabroncs garnitúrát, a cserét követően ki kell választania a képernyőn a megfelelő garnitúrát. Ehhez az alábbiak szerint járjon el:

- ☞ A funkció kiválasztásához nyomja meg az **A** gombot.
- ☞ Nyomja meg az **A** gombot és tartsa benyomva **legalább 10 másodpercig**, amíg a rendszer átáll az 1-es gumiabroncs garnitúráról a 2-esre, ill. fordítva.

Hatótávolság-jelző



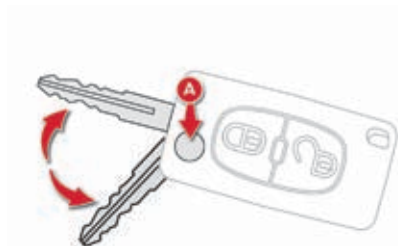
Ez a funkció az aktuális használati körülmények (vezetési stílus, fűtés és légkondicionáló használata, stb.) függvényében jelzi a gépjárművel megtehető kilométerek becsült számát.

i Ha a hatótávolság nagyon lecsökken, a kombinált kijelzőn a "- - -" jelzés látható.

Távírányítós kulcs

A rendszer a gépjármű központi reteszelését és kireteszelését teszi lehetővé a záruk használatával vagy távírányítással. Egyben a gépjármű indítását, illetve lopásvédelmét is biztosítja.

A kulcs kihajtása / behajtása



- ☞ A kulcs ki- vagy behajtásához nyomja meg az **A** gombot.

A gépjármű kireteszelése

Kireteszelés a távírányítóval



- ☞ A gépjármű kireteszeléséhez nyomja meg a „nyitott lakat” gombot.

A sikeres kireteszelést a kb. 15 másodpercre bekapcsoló belső világítás és az irányjelzők **kétszeri** felvillanása jelzi. Ezzel egy időben - verziótól függően - a külső visszapillantó tükrök is kihajlanak.

Kireteszelés a kulccsal

- ☞ A gépjármű kireteszeléséhez fordítsa jobbra a **vezetőoldali ajtó** zárjába helyezett kulcsot.

A sikeres kireteszelést a kb. 15 másodpercre bekapcsoló belső világítás és az irányjelzők **kétszeri** felvillanása jelzi. Ebben az esetben a külső visszapillantó tükrök nem hajlanak ki (ld. a külső visszapillantó tükrökről szóló részt).



Az utasoldali ajtó zárjával a gépjármű többi ajtaja és/vagy a csomagtartó nem nyitható és zárható.

A gépjármű reteszelése

Egyszerű reteszelés a távírányítóval



- ☞ A gépjármű reteszeléséhez nyomja meg a „zárt lakat” gombot.

A sikeres reteszelést az irányjelzők **egyszeri** felvillanása jelzi.

Ezzel egy időben - verziótól függően - a külső visszapillantó tükrök is behajlanak.

Egyszerű reteszelés a kulccsal

- ☞ A gépjármű reteszeléséhez fordítsa balra a **vezetőoldali ajtó** zárjába helyezett kulcsot.

A sikeres reteszelést az irányjelzők **egyszeri** felvillanása jelzi. Ebben az esetben a külső visszapillantó tükrök nem hajlanak be (ld. a külső visszapillantó tükrökről szóló részt).



30 másodperc elteltével a gépjármű automatikusan visszareteszeli, kivéve, ha az egyik ajtó vagy a csomagtartó nyitva maradt. A funkció révén elkerülhető a gépjármű véletlen kireteszelése.

Lopásvédelem

Elektronikus indításgátló

A kulcsban egy egyedi kóddal rendelkező chip található. A gyújtás ráadásakor a sikeres indításhoz a rendszernek ezt a kódot fel kell ismernie.

A gyújtás ráadását követően néhány másodperccel az elektronikus indításgátló blokkolja a motor ellenőrzőrendszerét, és megakadályozza a motor erőszakos behatolást követő beindítását.

Meghibásodás esetén, ha gépjárműve nem indul, haladéktalanul forduljon a CITROËN hálózathoz.

A távirányító meghibásodása

A távirányító meghibásodását követően a gépjármű nyitása, illetve zárása is lehetetlenné válik.

- ☞ A gépjármű nyitásához vagy zárásához először illessze be a kulcsot a vezetőoldali ajtó zárjába.
- ☞ A továbbiakban ellenőriztesse a CITROËN hálózatban a távirányító működését, és szükség esetén cseréltesse ki az elemet.

! A kulcsok elvesztése

A gépjármű forgalmi engedélyével és saját személyes okmányaival keresse fel a CITROËN hálózatot.

Az újragyártáshoz szükséges kulcs- és transzponderkód beszerzéséről a CITROËN hálózat gondoskodik.

Távírányító

A nagyfrekvenciás távírányító érzékeny készülék; ne nyúljon feleslegesen a zsebében lévő távírányítóhoz, mert előfordulhat, hogy nagy távolságról, tudta nélkül kireteszeli a gépjárművet.

A gépjárműtől látó- és hatótávolságon kívül kerülve ne nyomogassa feleslegesen a távírányító gombjait, mert előfordulhat, hogy működésképtelenné válik.

A távírányító nem működőképes, amíg a gyújtáskulcs a gyújtáskapcsolóban van, még levett gyújtás esetén sem.

A gépjármű zárása

A reteszelt ajtókkal történő közlekedés sürgős esetekben megnehezítheti a bejutást az utastérbe.

Biztonsági okokból (gyermekek az autóban) még a gépjármű rövid időre történő elhagyása esetén is vegye ki a gyújtáskulcsot.

Indításgátló

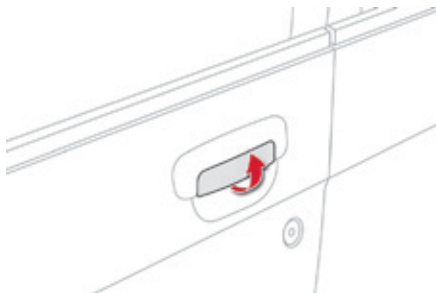
Az esetleges meghibásodások elkerülése érdekében az elektronikus indításgátló rendszeren semmiféle módosítást ne hajtson végre.

Használt gépjármű vásárlásakor

Annak érdekében, hogy biztos lehessen abban, hogy a gépjármű kizárólag a tulajdonában lévő kulcsokkal indítható el, memorizáltassa a kulcsokat a CITROËN hálózatban.

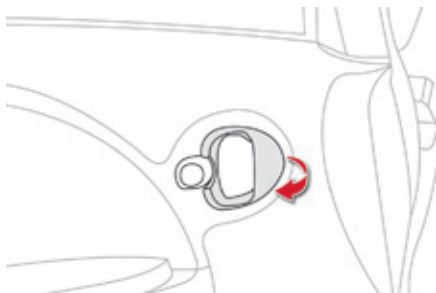
Ajtók

Nyitás



Kívülről

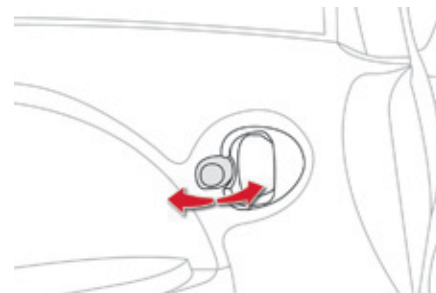
- A gépjármű távirányítóval vagy kulccsal végrehajtott kireteszelését követően húzza meg az ajtó kilincset.



Belülről

- Az első, ill. hátsó ajtók nyitásához húzza meg az ajtók nyitókarját.
- Ha az ajtók reteszelve vannak:
- a vezetőoldali ajtó nyitása kireteszeli a többi ajtót,
 - mielőtt kinyitná őket, az utasoldali és a hátsó ajtókat manuálisan ki kell reteszelni a nyitókarral.

Reteszelés / kireteszelés belülről



- A gépjármű teljes reteszeléséhez nyomja a vezetőoldali ajtó gombját előre, kireteszeléséhez pedig hátra.

! Az utasoldali ajtó és a hátsó ajtók gombjaival csak az adott ajtó reteszelésére, ill. kireteszelésére van lehetőség.

Zárás



Ha az egyik ajtó vagy a csomagtartó rosszul lett becsukva, a kombinált kijelzőn látható visszajelzés addig világít, míg az adott ajtót vagy a csomagtartót be nem csukja.

Csomagtartó

Nyitás



- ☞ A gépjármű távirányítóval vagy kulccsal történő kireteszelését követően nyomja meg az **A** fogantyút, és nyissa fel a csomagtartót.

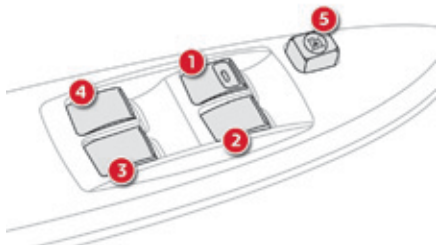
Zárás



- ☞ A **B** fogantyú lefelé húzásával csukja le a csomagtartót,
- ☞ majd a csomagtartó zárásához engedje el a fogantyút, és nyomja meg finoman a csomagtartó fedelét.

Ablakemelők

Az ablakok kézzel vagy automatikusan történő nyitását és zárását szolgálják. A hátsó kapcsolók nem rendeltetésszerű használatának megakadályozását szolgáló semlegesítő rendszer kapcsolódik hozzájuk.



1. Vezetőoldali elektromos ablakemelő.
2. Utasoldali elektromos ablakemelő.
3. Jobb hátsó elektromos ablakemelő.
4. Bal hátsó elektromos ablakemelő.
5. Utasoldali és hátsó ablakemelő-kapcsolók semlegesítése.

Működés

Rádott gyűjtásnál:

- ☞ Nyitáshoz nyomja meg, záráshoz húzza meg a kapcsolót az ellenállási pont átlépése nélkül. A kapcsoló elengedését követően az ablak mozgása azonnal megáll.

Automatikus üzemmód (vezetőoldalon)

- ☞ Nyitáshoz nyomja meg a kapcsolót az ellenállási ponton túl. A kapcsoló elengedését követően a vezetőoldali ablak teljesen kinyílik.
- ☞ A kapcsoló újabb megnyomása megállítja az ablak mozgását.

i Az ablakemelő-kapcsolók a gyűjtés levételét követően még kb. 30 másodpercig működőképesek. A vezetőoldali ajtó bezárását követően az ablakok nem zárhatók, ill. nyithatók.

Utasoldali és hátsó ablakemelők semlegesítése

- ☞ Gyermekai biztonsága érdekében az utasoldali és a hátsó ablakemelők kapcsolóit - azok állásától függetlenül - az 5-ös gomb megnyomásával semlegesítheti. Benyomott gombnál a kapcsolók semlegesítése aktív. Felhúzott gombnál a kapcsolók működőképesek.

! Mindig vegye ki a gyújtáskulcsot, még akkor is, ha csak rövid időre hagyja el a gépjárművet.

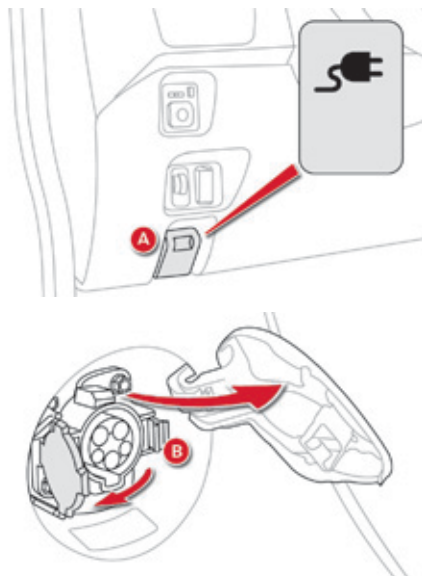
Ha az ablakemelő működtetése közben becsípődés történik, változtassa meg az ablaküveg mozgási irányát. Ehhez nyomja meg a megfelelő kapcsolót. Ha a gépjárművezető működteti az utasoldali ablakemelő-kapcsolókat, meg kell győződnie arról, hogy senki nem akadályozza az ablaküveg megfelelő záródását.

A gépjárművezetőnek ellenőriznie kell azt is, hogy az utasok megfelelően kezelik-e az ablakemelőket.

Vigyázzon a gyermekekre az ablakemelők működtetése közben.

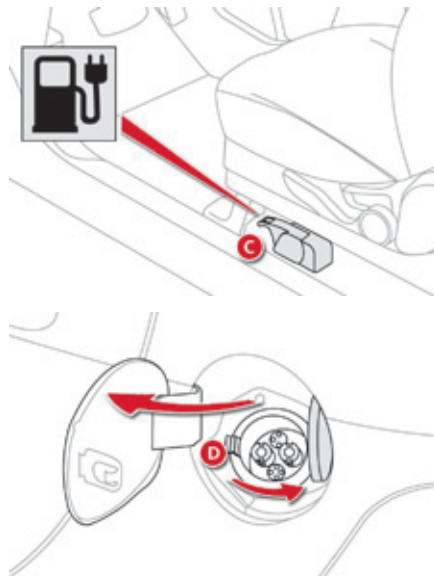
Töltőnyílások

Normál töltés



- ☞ A töltőnyílás kireteszeléséhez húzza meg a műszerfal alsó, vezetőoldali részén található **A** kart.
- ☞ Nyissa ki a gépjármű jobb oldalán található töltőnyílást.
- ☞ A csatlakozó fedelének nyitásához nyomja meg a **B** reteszt.

Gyorstöltés*



- ☞ A töltőnyílás kireteszeléséhez húzza meg a vezetőülés ajtó felőli része alatt található **C** kart.
- ☞ Nyissa ki a gépjármű bal oldalán található töltőnyílást.
- ☞ A csatlakozó fedelének nyitásához nyomja meg a **D** reteszt.

i A töltéssel kapcsolatos további információkat a „Gyakorlati tudnivalók” c. fejezetben olvashat.

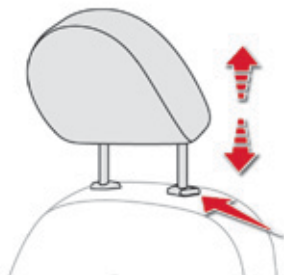
* Felszereltségtől függően.

Első ülések

Kézi beállítások

1. **Állítható fejtámla**
2. **Háttámla dőlésszögének beállítása**
A kar előre- vagy hátrahúzásával állítsa be a megfelelő dőlésszöget.
3. **Vezetőülés ülőlap-magasságának beállítása**
Többször egymás után húzza felfelé vagy nyomja lefelé a kart a megfelelő helyzet eléréséig.
4. **Ülés hosszanti beállítása**
A szabályozókar segítségével csúsztassa az ülést előre vagy hátra.



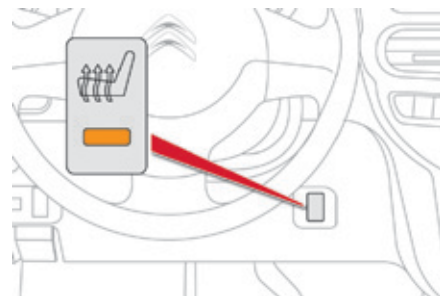


Fejtámla magasságának beállítása

- ☞ Felemeléshez húzza felfelé.
- ☞ Leengedéshez tolja lefelé, miközben benyomva tartja a magasságállító gombot.
- ☞ Kiemeléshez állítsa felső helyzetbe, majd emelje ki, miközben benyomva tartja a magasságállító gombot.
- ☞ Visszahelyezéshez illessze be a fejtámla szárait a nyílásokba, miközben benyomva tartja a magasságállító gombot.

! Soha ne közlekedjen az utastérben elhelyezett fejtámlákkal, mivel erőteljes fékezésnél elszabadulhatnak és sérülést okozhatnak. A fejtámlák legyenek mindig a helyükön, megfelelően beállítva. A fejtámla beszerelését követően ellenőrizze, hogy a magasságállító gomb megfelelően reteszeltődött-e. A beállítás akkor megfelelő, ha a fejtámla felső széle a fejtető magasságában húzódik.

Ülésfűtés-kapcsoló

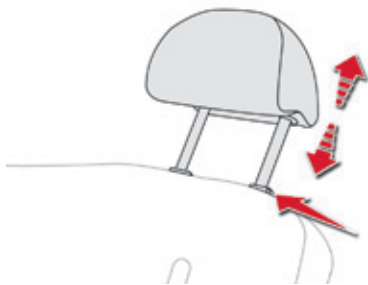


Nyomja meg a kapcsolót a műszerfalon a vezetőülés fűtésének bekapcsolásához. A kapcsoló visszajelzése kigyullad. A hőmérséklet szabályozása automatikus. Az ülésfűtés a gomb ismételt megnyomásával kapcsolható ki.

Hátsó ülések

Két állítható, ledönthető üléstámlából és egy fix ülőlapból álló üléspad.

Hátsó fejtámlák



Felső (komfort és nagyobb biztonság) vagy alsó (jobb kilátás hátra a vezető számára) helyzetbe állíthatók.

A fejtámlák kivehetők.

A fejtámla kivételéhez:

- ☞ húzza meg a fejtámlát ütközésig felfelé,
- ☞ majd nyomja meg a reteszt.

! Ha utasokat szállít a hátsó üléseken, ne közlekedjen kisserelt fejtámlákkal; ügyeljen arra, hogy a fejtámlák mindig legyenek a helyükön, felső helyzetbe állítva.

Háttámla dőlésszögének beállítása



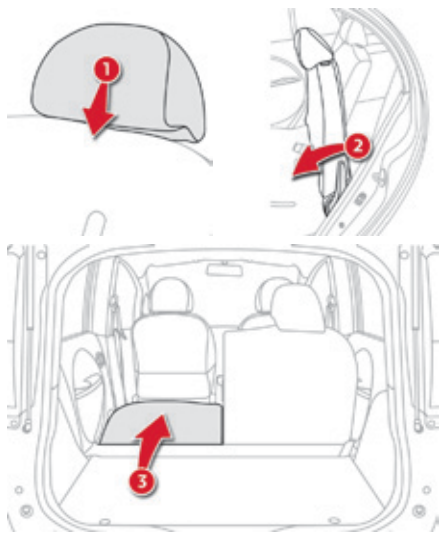
A háttámla beállításához:

- ☞ húzza előre a kart a háttámla kireteszeléséhez,
- ☞ állítsa be a háttámlát, majd engedje el a kart.

A háttámla hét különböző helyzetbe dönthető.

! Ügyeljen arra, hogy a háttámla megfelelően rögzítve legyen.

Háttámla lehajtása



1. Szükség esetén helyezze alsó helyzetbe vagy vegye ki a fejtámlákat,
2. a háttámla kireteszeléséhez húzza előre a kart,
3. döntse előre a háttámlát.

Háttámla visszaállítása

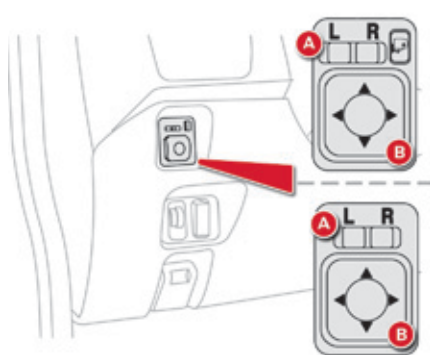


- ☞ Hajtsa fel a háttámlát és reteszelje,
- ☞ emelje fel vagy tegye a helyükre a fejtámlákat.

! A háttámla visszaállításakor ügyeljen arra, hogy a biztonsági övek ne csípődjenek be.

Visszapillantó tükrök

Külső visszapillantó tükrök

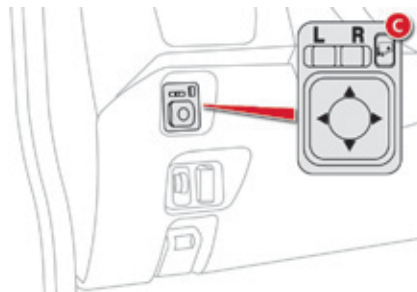


Beállítás

A beállítás csak akkor lehetséges, ha a gyújtáskapcsoló „ON” vagy „ACC” helyzetben van.

- ☞ Az **A** gomb jobbra vagy balra húzásával válassza ki a megfelelő visszapillantó tükröt.
- ☞ A tükör beállításához mozgassa a **B** gombot a négy irányba.

A beállítás elvégzését követően a kapcsolót állítsa vissza középső helyzetbe (**A**).



Elektromos be- és kihajtás*

- ☞ „ON” vagy „ACC” helyzetben lévő gyújtáskapcsolóval: a visszapillantó tükrök kihajtásához nyomja meg a **C** kapcsolót.
- ☞ „LOCK” helyzetben lévő gyújtáskapcsolóval: a tükrök behajtásához **30 másodpercen belül** nyomja meg a **C** kapcsolót.



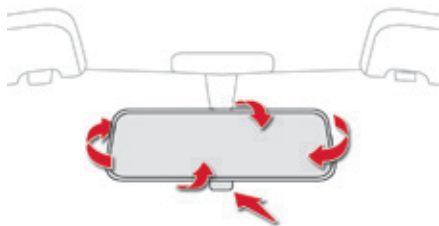
A visszapillantó tükrök kézzel is behajthatók.

Kihajtani viszont soha nem szabad őket kézzel, mert féltő, hogy menet közben nem maradnak a helyükön. A visszapillantó tükrök kihajtásához mindig a **C** kapcsolót használja.

3

* Változattól függően.

Belső visszapillantó tükör



Állítsa be a tükröt fel-le és/vagy jobbra-balra mozgatással.

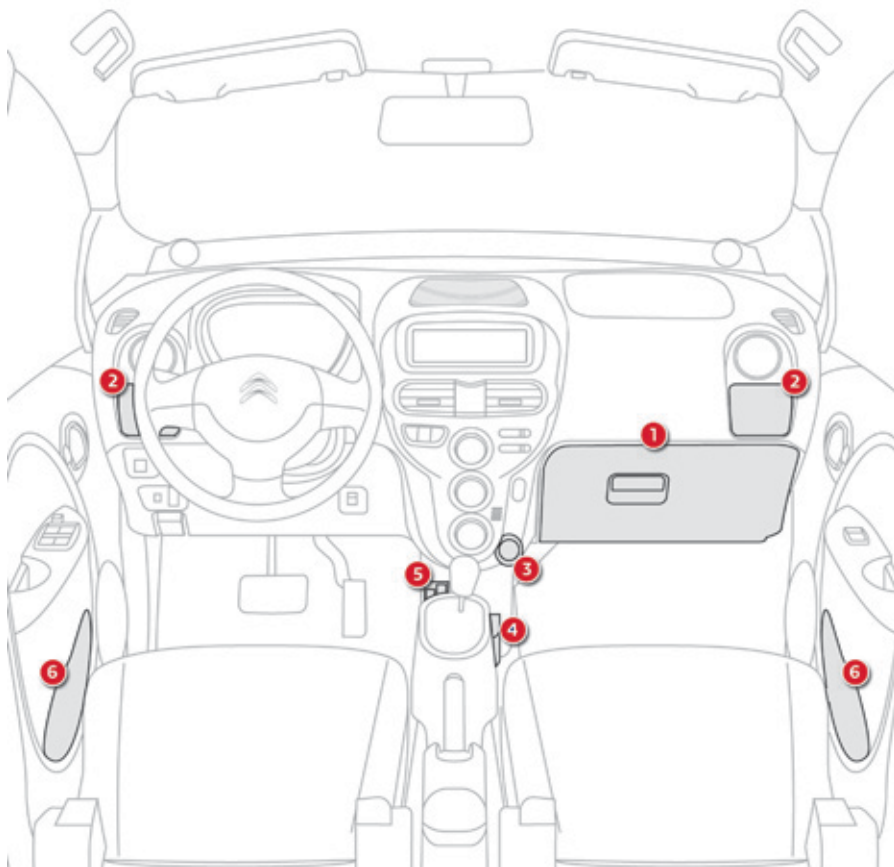
A belső visszapillantó tükör két helyzetbe állítható:

- nappali (normál),
- éjszakai (vakítás ellen).

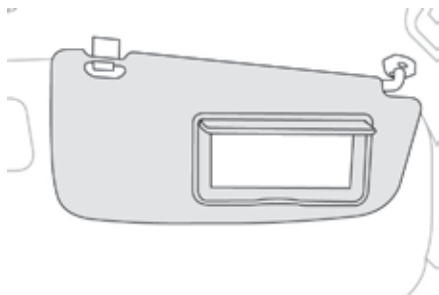
A helyzetek közötti váltáshoz nyomja meg vagy húzza meg a visszapillantó tükör alsó peremén található kapcsolót.

Belső kialakítás

1. **Kesztyűtartó**
2. **Elrejtető pohártartó**
A pohártartó nyitásához nyomja meg a fedelet.
3. **12 V-os tartozék-csatlakozó (120 W)**
Ügyeljen a maximális teljesítmény betartására, mert a készülék megromolódhat.
4. **Nyitott tárolóhely**
5. **USB olvasó**
6. **Ajtózseb**

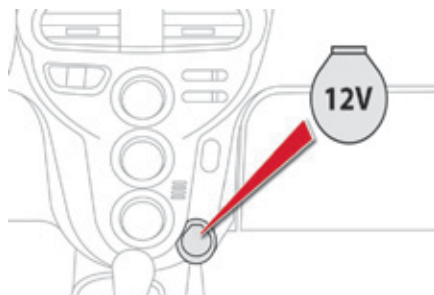


Napellenző



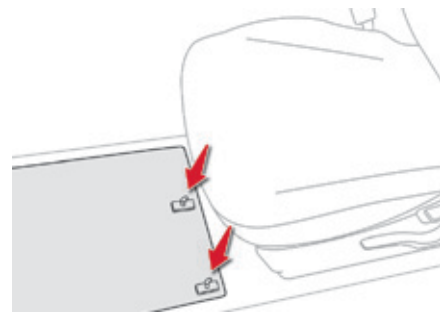
A napellenzők előre, illetve - kiakasztva - oldalra is felhajthatók.
Sminktükör és jegytartó található rajtuk.

12 V-os tartozék-csatlakozó



Ha 12 V-os (max. teljesítmény: 120 W) tartozékot kíván csatlakoztatni, távolítsa el a dugót, és helyezze be a megfelelő adaptert.

Kiegészítő padlószőnyeg



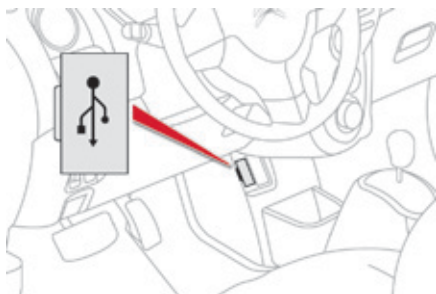
A vezetőoldali kiegészítő padlószőnyeg eltávolításakor tolja az ülést teljesen hátra, és távolítsa el a rögzítéseket.
Visszahelyezéskor illesse pontosan a patentekhez, és pattintsa be a rögzítéseket.
Ellenőrizze a kiegészítő padlószőnyeg megfelelő rögzítését.



A pedálok beakadásának elkerülése érdekében:

- kizárólag a gépjárműben található rögzítésekbe illeszkedő padlószőnyeget használjon; ezek használata kötelező.
- ne helyezzen egymásra több kiegészítő padlószőnyeget.

USB olvasó



Az USB-csatlakozó a középkonzol alsó részén található.

Lehetővé teszi hordozható készülékek, pl. iPod® lejátszó vagy pendrive csatlakoztatását.

Beolvassa és az autórádióra továbbítja az audiofájlokat, amelyeket azután a gépjármű hangszóróin keresztül hallgathat meg.

A fájlokat az autórádió kapcsolóival kezelheti.

Az USB-csatlakozóra kötve a hordozható készülék automatikusan feltölthető.

i A készülék használatának részletes ismertetését ld. az „Audio- és telematika” c. fejezetben.

Szellőztetés

A rendszer a megfelelő komfortérzet és kilátás megteremtését és fenntartását biztosítja a gépjármű utasterében.

Levegőbefúvás

Az utastér megszűrt levegője vagy a szélvédő alján található bemeneti rácson át, kívülről érkezik, vagy a belső levegő keringetéséből származik.

Kapcsolók

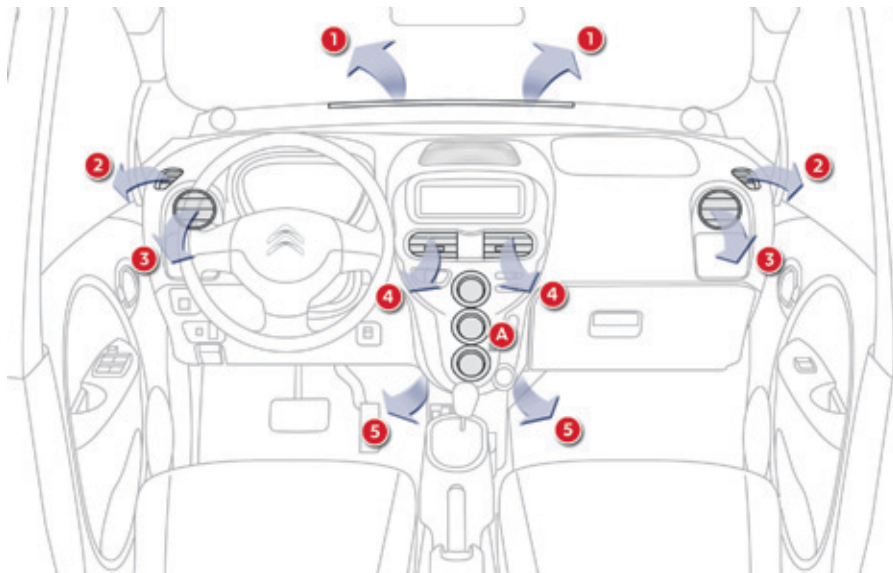
A beáramló levegő a kiválasztott beállításoktól függően különböző útvonalakon érkezik.

A hőmérséklet-szabályozó a különböző körökön keresztül érkező levegő keverésével teszi lehetővé a kívánt komfortszint elérését.

A levegőelosztás-szabályozó a levegőelosztási pontok meghatározását teszi lehetővé az utastérben.

A levegőhozam-szabályozó a ventilátor fűvőerejének növelését vagy csökkentését teszi lehetővé.

A kapcsolók a középkonzol A kapcsolótábláján találhatók.



Levegőbefúvás

1. Szélvédő jég- vagy páramentesítő fűvókái.
2. Első ajtóüvegek jég- és páramentesítő fűvókái.
3. Elzárható és állítható oldalsó szellőzőnyílások.
4. Elzárható és állítható középső szellőzőnyílások.
5. Levegőbefúvás az első utasok lábterébe.

Tanácsok a szellőztetés és a légkondicionáló használatához



A rendszerek hatékony működése érdekében tartsa be a következő használati és karbantartási szabályokat:

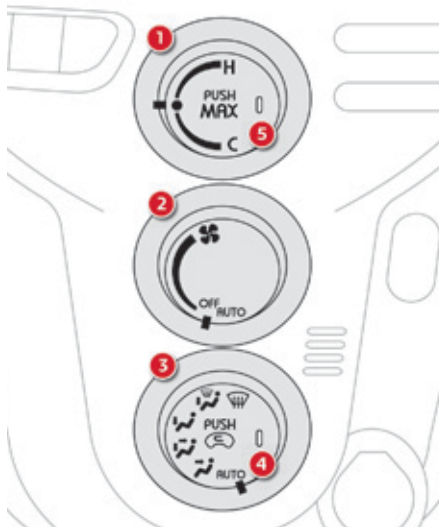
- ☞ Ha a gépjármű hosszabb ideig napon állt és a belső levegő felforrósodott, szellőztesse át az utasteret az ablakok lehúzásával.
A levegőhozam szabályozóját az utastéri levegőcsere biztosításának megfelelő szintre állítsa.
- ☞ A légkondicionáló által létrehozott kondenzáció miatt a gépjármű alatt, álló helyzetben töcsa keletkezhet.
- ☞ Az egyenletes levegőeloszlás biztosítása érdekében ne takarja el a szélvédő aljánál található külső levegőbemeneti rácsokat, a fűvókákat, szellőzőnyílásokat, levegőkimeneti nyílásokat és a csomagtartóban található szellőzőnyílásokat.
- ☞ Lehetőség szerint a külső levegő beáramlása funkciót használja, mert a belső levegő huzamosabb keringetése a szélvédő és az oldalsó ablakok bepárásodását okozhatja.
- ☞ A megfelelő működőképesség fenntartása érdekében havonta egyszer-kétszer kapcsolja be 5-10 percre az automata légkondicionáló rendszert.
- ☞ Ügyeljen az utastéri szűrő megfelelő állapotára, és cserélje rendszeresen a szűrőbetéteket (további információk az „Ellenőrzések” c. fejezetben).
- ☞ A légkondicionáló rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőriztesse.
- ☞ Ha a rendszer nem hűt, ne használja, és forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.



A fűtés és a légkondicionálás a fő akkumulátor által előállított energiával működik. Használatuk megnöveli a gépjármű energia-felhasználását és csökkenti a hatótávolságát. Kapcsolja ki a fűtést vagy a légkondicionálót, ha már nincs rá szüksége.

Fűtés / Szellőzés

A fűtés és a szellőztetés akkor használható, ha a „Ready” visszajelzés világít.

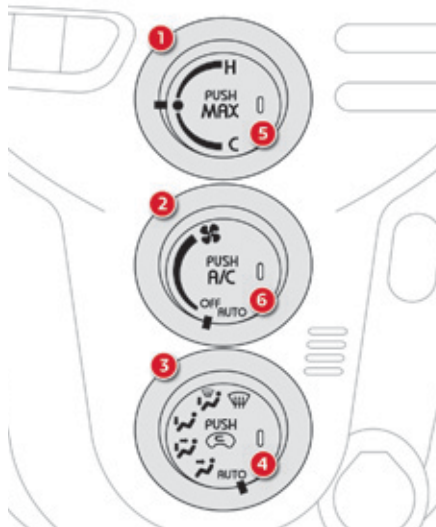


A beállítások történhetnek manuálisan vagy automatikus módon.

1. Hőmérséklet beállítása
2. Levegőhozam beállítása
3. Levegőelosztás beállítása
4. Külső levegő beáramlása / Belső levegő keringetése
5. „Max” gomb
6. Légh Kondicionáló bekapcsolása / kikapcsolása

Légh Kondicionáló

A légh Kondicionáló a „Ready” jelzőlámpa kigyulladását követően használható.



1. Hőmérséklet beállítása



Forgassa a hőmérséklet-beállító gombot jobbra a hőmérséklet növeléséhez, és balra a hőmérséklet csökkentéséhez.

- i** Ha a forgókapcsoló a „●” jelen áll, a befűjt levegő szobahőmérsékletű. Ha a forgókapcsolót a fűtési vagy légh Kondicionáló funkciók használata közben állítja a „●” jelre, azok működése azonnal leáll.

2. Levegőhozam beállítása



☞ Forgassa a forgókapcsolót jobbra a levegőhozam növeléséhez, és balra a levegőhozam csökkentéséhez.

i Ha a forgókapcsoló „**AUTO**” helyzetben van, a levegőhozam szabályozása automatikusan, a belső hőmérséklet függvényében történik.

3. Levegőelosztás szabályozása



A levegő irányításához állítsa a forgókapcsolót a kívánt helyzetbe:



középső és oldalsó szellőzőnyílások,



középső, oldalsó szellőzőnyílások és lábtér,



lábtér,



szélvédő, oldalsó ablakok és lábtér,



szélvédő és oldalsó ablakok.

A levegőelosztás szabályozása során a forgókapcsoló köztes helyzetbe is állítható.

i Ha a forgókapcsoló „**AUTO**” helyzetben van, a levegőelosztás szabályozása automatikusan, a kiválasztott hőmérséklet függvényében történik.

4. Külső levegő felhasználása - belső levegő keringetése

A külső levegő beáramoltatásával elkerülhető a páraképződés a szélvédőn és az oldalsó ablakokon.

A belső levegő keringetésével megakadályozható a kellemetlen szagok és a füst bejutása az utastérbe.

Az utastéri levegőminőség javítása és a páraképződés elkerülése érdekében, amint lehet, tegye lehetővé a külső levegő beáramlását az utastérbe.



☞ A belső levegő keringetéséhez nyomja meg ezt a gombot. A jelzőlámpa kigyullad.

☞ A külső levegő beáramlásához nyomja meg ismét a gombot. A jelzőlámpa kialszik.

5. „MAX” gomb

Ez a gomb az utastér gyors felmelegítését vagy lehűtését teszi lehetővé. Csak akkor működik, ha a levegőhozam kapcsolója nincs „OFF” helyzetben.



Nyomja meg a gombot. A megfelelő visszajelző lámpa kigyullad.

A hőmérséklet-szabályozó gombot állítsa a kívánt helyzetbe:

- a „●” jelre a maximális szellőztetés érdekében,
- a „●” és a „H” jel közé a maximális fűtés érdekében,
- a „C” és a „●” jel közé a maximális hűtés érdekében.

6. Léghkondicionáló be- és kikapcsolása



A léghkondicionálót úgy tervezték, hogy zárt ablakok mellett évszaktól függetlenül hatékonyan működjön.

A következőket teszi lehetővé:

- nyáron az utastér hőmérsékletének csökkentését,
- télen (3 °C felett) a páramentesítés hatékonyságának fokozását.

Bekapcsolás

- ☞ Nyomja meg az „A/C” gombot: a rendszer visszajelzése kigyullad.

A léghkondicionálás nem működik, ha a levegőhozam-szabályozó ki van kapcsolva.

i A levegő gyorsabb hűtése érdekében használhatja rövid ideig a belső levegő-keringtetést. Ezt követően térjen vissza a külső levegő beáramlása funkcióhoz.

Kikapcsolás

- ☞ Nyomja meg ismét az „A/C” gombot: a rendszer visszajelzése kialszik.

A kikapcsolás kellemetlenségeket okozhat (nedvesség, páraaképződés).

Első pára- és jégmentesítés

Az első pára- és jégmentesítés funkció akkor működik, ha a „Ready” jelzőlámpa világít.



Állítsa a levegőelosztás-szabályozót ebbe a helyzetbe.

A külső levegő beáramlása megkezdődik (a jelzőlámpa nem világít), és felszereltségtől függően a légkondicionáló bekapcsol (a jelzőlámpa kigyullad).



Állítsa a hőmérséklet-szabályozót a „•” és a „H” jel közé.



Állítsa a levegőelosztás-szabályozót a kívánt helyzetbe.



A gyors pára- és jégmentesítés érdekében használhatja a „MAX” gombot is.

Hátsó szélvédő pára- és jégmentesítése

A kapcsoló a középkonzol oldalán található.



Bekapcsolás

A hátsó szélvédő pára- és jégmentesítése kizárólag akkor működik, ha a „Ready” jelzőlámpa világít.



A hátsó szélvédő és - változattól függően - a külső visszapillantó tükrök jégmentesítéséhez nyomja meg a gombot. A gombhoz tartozó jelzőlámpa kigyullad.

Kikapcsolás

A túlzott elektromos fogyasztás elkerülése érdekében a jégmentesítés automatikusan leáll.

A gomb ismételt megnyomásával a jégmentesítés az automatikus leállást megelőzően is kikapcsolható. Ilyenkor a gombhoz tartozó jelzőlámpa kialszik.



Amint lehetősége van rá, kapcsolja ki a hátsó szélvédő és a külső visszapillantó tükrök jégmentesítését, mivel az alacsonyabb elektromos fogyasztás növeli a gépjármű hatótávolságát.

Néhány jó tanács a vezetéssel kapcsolatban

Minden körülmények között tartsa be a KRESZ-szabályokat, és a közlekedési viszonyoktól függetlenül mindig legyen éber.

Folyamatosan figyelje a forgalmat és tartsa a kezét a kormányon, hogy bármikor reagálni tudjon a felmerülő helyzetekre.

Hosszú utazás során kétóránként tartson pihenőt.

Rossz időjárási viszonyok esetén kiegyensúlyozott vezetési stílusra törekedjen, kerülje a fékezést, és nagyobb követési távolságot tartson.

Vezetés vízzel elárasztott úton

Kerülje a vízzel elárasztott útfelületen való közlekedést, mert az súlyosan károsíthatja a motort, a sebességváltót és a gépjármű elektromos rendszereit.

Ha a vízzel elöntött útszakaszon való átkelés elkerülhetetlen:



- győződjön meg arról, hogy a vízréteg mélysége nem haladja meg a 15 cm-t, vegye figyelembe a többi gépjármű által esetlegesen keltett hullámokat is,
- minél lassabban haladjon, vigyázva, hogy a motor le ne fulladjon. Semmi esetre se lépje túl a 10 km/h sebességet,
- ne álljon meg és ne állítsa le a motort.

A vízzel elárasztott szakaszon túljutva, amint a biztonsági feltételek megengedik, a féktárcsák és a fékbetétek szárítása érdekében többször egymás után finoman fékezzen.

Ha bármilyen kétsége támad gépjárműve állapotát illetően, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervízhez.

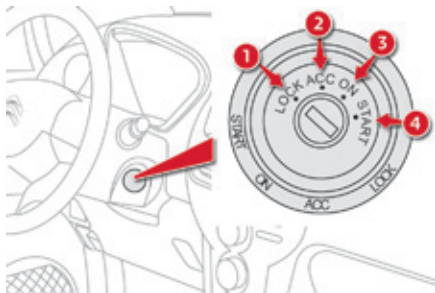
Fontos!

! Soha ne közlekedjen behúzott parkolófékkel, mert túlmelegedhet és károsodhat a fékrendszer!

! Járó motorral soha ne hagyja a gépjárművet felügyelet nélkül. Ha el kell hagynia a gépjárművet, miközben jár a motor, húzza be a parkolóféket, és kapcsolja a sebességváltó kart N vagy P helyzetbe.

A gépjármű indítása - leállítása

Gyújtáskapcsoló



- 1. helyzet: **LOCK**
Kormányzár bekapcsolva.
- 2. helyzet: **ACC**
A tartozékok (autórádió, 12V-os csatlakozó, stb.) használhatók.
- 3. helyzet: **ON**
Gyújtás ráadása.
- 4. helyzet: **START**
„Ready” visszajelző lámpa kigyullad.
Motor indítása.

! Ha a tartozékokat huzamosabb ideig használja (a gyújtáskapcsoló **ACC** helyzetében), a tartozék-akkumulátor lemerülhet, és ebben az esetben a motort nem lehet beindítani. **Legyen elővigyázatos.**

Indítás

- ☞ Ellenőrizze, hogy a sebességváltó kar **P** helyzetben legyen.
- ☞ Helyezze a kulcsot a gyújtáskapcsolóba.
- ☞ Fordítsa el a kulcsot a **4-es (START)** helyzetbe.

READY

- ☞ Tartsa elfordítva néhány másodpercig, amíg kigyullad a „**READY**” jelzőlámpa és hangjelzés hallatszik.
- ☞ Engedje el a kulcsot.
A gyújtáskapcsoló automatikusan beáll a **3-as (ON)** helyzetbe.

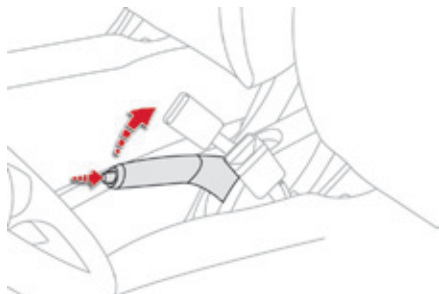
Leállítás

- ☞ Álljon meg a gépjárművel.
- ☞ Tartsa a lábát a fékpedálon.
- ☞ Kapcsolja a sebességváltót **P** helyzetbe.
- ☞ Húzza be a parkolóféket.
- ☞ Fordítsa a kulcsot maga felé, az **1-es (LOCK)** helyzetbe.
- ☞ Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

i Ne akasszon nehéz tárgyat a kulcsra, mert az a gyújtáskapcsolóban lévő kulcs tengelyére nehezedve működési hibát okozhat.

4

Parkolófék



Behúzás

- ☞ Húzza be teljesen a parkolóféket, hogy megakadályozza a gépjármű elmozdulását.

Kiengedés

- ☞ A parkolófék kiengedéséhez húzza meg enyhén a kart, nyomja meg a kireteszelőgombot, majd hajtsa le teljesen a kart.



Ha menet közben behúzva maradt vagy nem lett megfelelően kiengedve a parkolófék, ez a visszajelző lámpa kigyullad.



Lejtőn történő parkolásakor fordítsa el a kerekeket, hogy azok a járdaszegélynek támaszkodjanak, húzza be a parkolóféket, a sebességváltót kapcsolja **P** helyzetbe, és vegye le a gyújtást.

Sebességváltó kar

A sebességváltó kar helyzetei



P. Parking (parkolás).

Ebben a helyzetben lehet a motort beindítani.

A **P** helyzetből történő elkapcsoláshoz a fékpedált le kell nyomni.

R. Reverse (hátramenet).

N. Neutral (üres).

D. Drive (előremenet).

Kijelzés a kombinált kijelzőn



Ha a sebességváltó kart elmozdítja a rácson új helyzet kiválasztásához, a megfelelő visszajelző lámpa kigyullad a kombinált kijelzőn.

A gépjármű elindítása



Járó motornál a **P** betű jelenik meg a kombinált kijelzőn.

- ☞ A **P** helyzetből történő elkapcsoláshoz nyomja le a fékpedált.
- ☞ Válassza ki az előremenetet (**D**) vagy a hátramenetet (**R**).
- ☞ Engedje ki a parkolóféket.
- ☞ Emelje fel a lábát a fékpedálról: a gépjármű a manőverezés megkönnyítése érdekében lassan elindul.
- ☞ Gyorsítson előre- vagy hátramenetben.
- ☞ A kombinált kijelzőn a „**D**” vagy „**R**” betű jelenik meg.

4

A gépjármű leállítása

A motor leállításához válassza ki a **P** helyzetet.

A gépjármű rögzítéséhez feltétlenül be kell húzni a parkolóféket.

A kulcs csak a sebességváltó **P** helyzetében húzható ki a gyújtáskapcsolóból.



A gépjármű vontatásakor a sebességváltó kart állítsa **N** helyzetbe; olvassa el a "Gyakorlati tudnivalók" c. fejezetet.

Világításkapcsoló

Elsődleges világítás

A gépjármű első és hátsó világítása fokozatosan alkalmazkodik a különböző időjárási viszonyokhoz, így jobb tájékozódást szavatol a gépjárművezető számára:

- helyzetjelzők, hogy a gépjármű látható legyen,
- tompított világítás, hogy a vezető a forgalom többi résztvevőjének elvakítása nélkül láthasson,
- távolsági fényszórók, hogy a vezető üres úton minél messzebb láthasson.

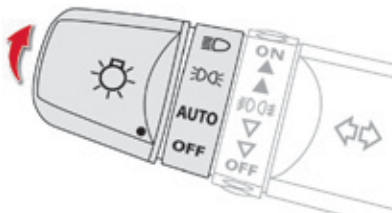
Kiegészítő világítás

Más fényforrások a speciális vezetési viszonyok közötti tájékozódást segítik:

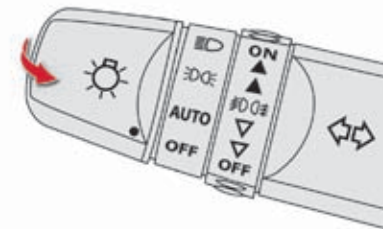
- ködlámpák, hogy a gépjármű messziről is látható legyen,
- ködfényszórók, hogy a vezető még jobban lásson,
- nappali világítás, hogy a gépjármű nappali fényviszonyok között minél jobban látható legyen.

Elsődleges világítás üzemmód kiválasztógyűrűje

Forgatással állítsa a kívánt szimbólumot a jellel szembe.



-  Tompított vagy távolsági világítás.
-  Helyzetjelző világítás.
- AUTO** Automatikus világításkapcsolás.
- OFF** Kikapcsolt világítás.



Világítás váltókar

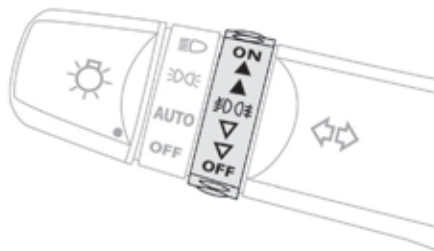
Húzza meg, ha fel kívánja cserélni a tompított és a távolsági világítást.

Kikapcsolt és helyzetjelző világítás üzemmódokban a vezető közvetlenül is bekapcsolhatja a fényszórókat („fénykürt”), amennyiben meghúzva tartja a kart.

Kijelzés

A kiválasztott világítás bekapcsolását a kombinált kijelző megfelelő visszajelzésének kigyulladásával igazolja vissza.

Ködfényszórók és hátsó ködlámpák



Ködfényszórók kiválasztógyűrűje.
A helyzetjelző, a tompított és a távolsági
világítással együtt működnek.



Ködfényszóró és hátsó ködlámpa.

- ☞ A ködfényszórók bekapcsolásához fordítsa egy kattanással előre a gyűrűt.
- ☞ A hátsó ködlámpák bekapcsolásához fordítsa két kattanással előre a gyűrűt.
- ☞ A hátsó ködlámpák kikapcsolásához fordítsa egy kattanással hátra a gyűrűt.
- ☞ A ködfényszórók kikapcsolásához fordítsa két kattanással hátra a gyűrűt.

A gyűrű automatikusan visszaáll eredeti helyzetébe.

Ha kikapcsolja a helyzetjelző, a tompított vagy a távolsági világítást, a hátsó ködlámpák is automatikusan kikapcsolnak.



Tiszta vagy esős időben, nappal és éjszaka egyaránt tilos felkapcsolt ködfényszórókkal és ködlámpával közlekedni. Ilyen látási viszonyok között a fénynyalábok ereje elvakíthatja a többi vezetőt.

Ha használatuk már nem indokolt, ne felejtse el kikapcsolni a ködfényszórókat és a ködlámpát.



Bekapcsolva felejtett fényszórók

Levelt gyújtásnál a vezetőoldali ajtó nyitásakor megszólaló hangjelzés figyelmezteti a vezetőt a bekapcsolva felejtett világításra.

Ilyen esetben a világítás kikapcsolását követően a hangjelzés megszűnik.

Nappali világítás

Speciális nappali világítás, mely jobban láthatóvá teszi a gépkocsit.

Ha egyetlen másik lámpa sem világít, a nappali lámpák a motor indításakor automatikusan bekapcsolnak.

A nappali lámpákat nem lehet kikapcsolni.

i Bár ugyanabban a fényszórótestben kaptak helyet, mint a ködfényszórók, egy speciális izzóval működnek. Használatuk megfelel a KRESZ előírásainak.

Világítás automatikus bekapcsolása / kikapcsolása

Automatikus bekapcsolás

Ha az elsődleges világítás kapcsolóján a gyűrű **AUTO** helyzetben van, a helyzetjelzők és a tompított fényszórók gyenge külső megvilágítás esetén a vezető beavatkozása nélkül, automatikusan bekapcsolnak.

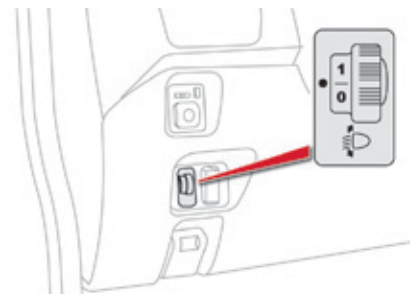
Amint a fényerő újra megfelelő erősségű, a fényszórók automatikusan kikapcsolnak. Az érzékelő a szélvédő alsó részén található.

i Ködös vagy havas időben a fényerő-érzékelő elegendő fényt érzékelhet ahhoz, hogy a fényszórók ne kapcsoljanak be automatikusan. A fényerő-érzékelőt ne takarja el, mert ezzel megakadályozza a kapcsolódó funkciók vezérlését.

Világítás automatikus kikapcsolása

„AUTO” helyzetbe állított világításkapcsoló esetén, ha a gyújtáskulcs „LOCK” vagy „ACC” helyzetben van, vagy nincs a gyújtáskapcsolóban, a **vezetőoldali ajtó nyitásakor** a világítás automatikusan kialszik.

Fényszórók beállítása



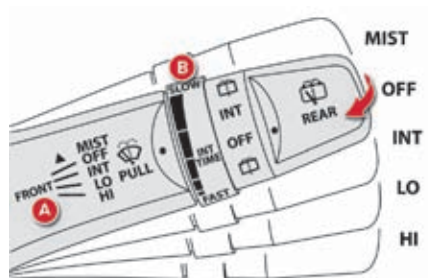
5

Annak érdekében, hogy ne zavarják a forgalom többi résztvevőjét, a halogénizzós fényszórók fénynyalábjainak magasságát a gépjármű terhelésének megfelelően kell beállítani.

- 0.** Csak gépjárművezető vagy gépjárművezető + 1 személy az első utasülésen.
- 1 vagy 2.** 4 személy (a vezetőt is beleértve).
- 3.** 4 személy (a vezetőt is beleértve) + maximális megengedett terhelés.
- 4.** Gépjárművezető + maximális megengedett terhelés.

i Eredeti beállítási helyzet: „0”.

Ablaktörlő-kapcsoló



Az ablaktörlők vezérlését közvetlenül a vezető végzi az **A** kapcsoló és a **B** gőrrű segítségével.

i Télen az ablaktörlők használata előtt távolítsa el a havat, jeget vagy zúzmarát a szélvédőről az ablaktörlőkarok, ill. lapátok körül és a szélvédőtömtetésnél.

! Száraz szélvédőn ne használja az ablaktörlőket. Nagy hidegben vagy melegben használat előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nincsenek-e a szélvédőre tapadva.

Első ablaktörlő

A. Törlési sebesség kapcsolója: tolja fel vagy le a kart a kívánt helyzetbe.

MIST

Egyszeri törlés.

OFF

Leállítás.

INT

Szakaszos (kézzel állítható sebesség).

LO

Lassú.

HI

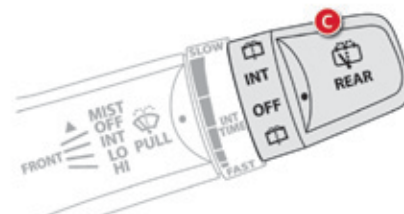
Gyors.

B. Szakaszos törlés szabályozógőrrűje.

Fordítsa el a gőrrűt a törlési sebesség növeléséhez vagy csökkentéséhez szakaszos üzemmódban.

Első ablakmosó

Húzza az ablaktörlő-kapcsolót maga felé. Ekkor működésbe lép az ablakmosó, majd egy meghatározott ideig az ablaktörlő is.



Hátsó ablaktörlő

C. Hátsó ablaktörlő kiválasztógőrrűje.

OFF

Leállítás.

INT

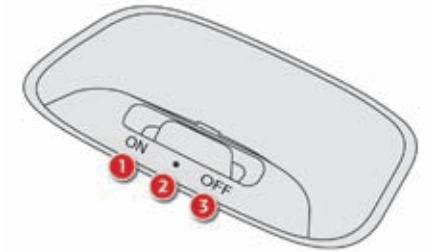
Szakaszos törlés.

Az ablaktörlő két törlést követően néhány másodperces szakaszos törlés üzemmódba vált át.

Törlés ablakmosással.

Az ablakmosó működtetéséhez és az ablak többszöri törléséhez tartsa ebben a helyzetben a gőrrűt.

Plafonlámpák



1. helyzet („ON”)

A plafonlámpa folyamatosan világít.

2. helyzet („•”)

Az egyik ajtó vagy a csomagtartó kinyitásakor a plafonvilágítás bekapcsol, az ajtó vagy a csomagtartó bezárásakor pedig fokozatosan gyengül néhány másodpercig, majd teljesen kialszik.

A plafonvilágítás azonnal kialszik, ha az ajtók és a csomagtartó zárva vannak, és belülről vagy a távirányító segítségével reteszeli a gépjárművet.

3. helyzet („OFF”)

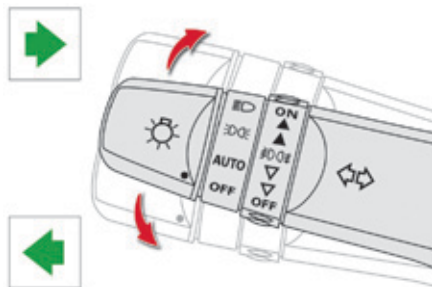
A plafonlámpa nem világít.



Mielőtt kiszáll a gépjárműből, győződjön meg róla, hogy a plafonlámpa nem világít.

Ha folyamatosan világít, lemeríti a tartozék-akkumulátort, még akkor is, ha a fő akkumulátor fel van töltve, vagy éppen töltés alatt van. Ebben az esetben a motort nem lehet beindítani.

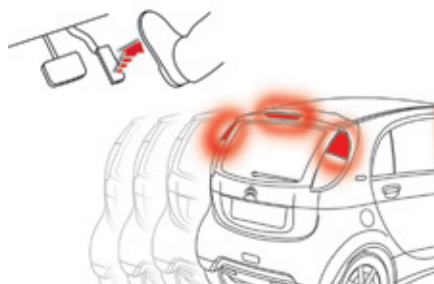
Irányjelzők



A berendezés a gépjármű irányváltásának jelzésére szolgáló bal vagy jobb oldali irányjelzőket működteti.

- ☞ Bal oldali irányváltáskor: nyomja le a világításkapcsolót az ellenállási ponton túl.
- ☞ Jobb oldali irányváltáskor: nyomja felfelé a világításkapcsolót az ellenállási ponton túl.

Féklámpák automatikus bekapcsolása



A féklámpák automatikusan kigyulladnak, ha felengedi a gázpedált.

A féklámpák kigyulladás csak a lassulás mértékének függvényében történik meg.

Elakadásjelző

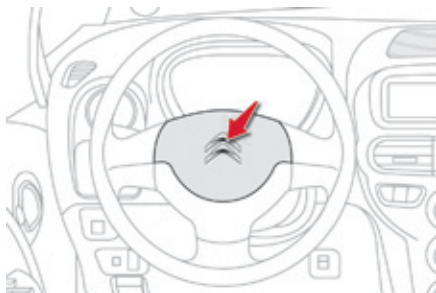


A vizuális figyelemfelkeltést szolgáló rendszer az irányjelzők villogásával figyelmezteti a forgalom többi résztvevőjét a meghibásodott, vontatott vagy balesetet szenvedett gépjárműre.

- ☞ Nyomja meg ezt a gombot: az irányjelzők villogni kezdenek.

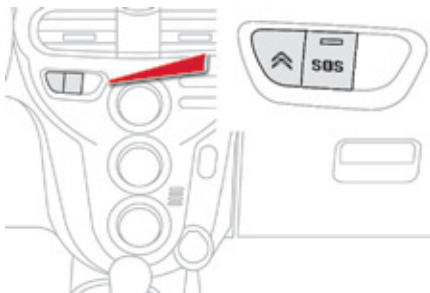
Az elakadásjelző levett gyújtásnál is működőképes.

Kürt



☛ Nyomja meg a kormány középső részét.

Sürgősségi vagy assistance hívás



A berendezés segítségével sürgősségi vagy assistance hívást kezdeményezhet a sürgősségi szolgálatok vagy a megfelelő CITROËN platform felé.

A berendezés használatáról bővebben az „Audio- és telematikai berendezések” c. fejezetben olvashat.

Keréknyomás-ellenőrző rendszer

A rendszer a négy gumibroncs nyomásának folyamatos ellenőrzését teszi lehetővé a gyújtás ráadásának pillanatától kezdve.

Valamennyi gumibroncs szelepében egy nyomásérzékelő található.

A rendszer azonnal figyelmezteti a vezetőt, amint egy vagy több kerékben nyomáscsökkenést érzékel a rendszerben tárolt, előírt nyomáshoz képest. Az előírt nyomásértéket minden nyomáskiigazítás vagy kerékcsera után újra kell inicializálni.

A rendszer csak akkor működik, ha az érzékelők azonosító adatait előzetesen regisztrálták a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.

Két gumibroncs garnitúrát regisztráltathat (pl: négyévszakos gumibronccsal szerelt kerekek és téligumival szerelt kerekek).



A gumibroncsok nyomását havi rendszerességgel és hosszabb utak előtt továbbra is ellenőrizni kell. Ha lapos gumikkal közlekedik - főként fokozott igénybevétel (jelentős terhelés, nagy sebesség, hosszú utak) esetén -, romlik a gépjármű úttartása, megnő a fékút, és idő előtt elkopnak a gumibroncsok.



Az elégtelen gumibroncsnyomás növeli az üzemanyag-fogyasztást.



A gépjárművéhez előírt gumibroncsnyomás értékeket az erre szolgáló címkén találja (ld. "Azonosító elemek" c. rész).

A nyomásértékek ellenőrzését hideg gumibroncsokon kell végezni (több mint egy órája álló gépjárművön vagy alacsony sebességgel megtett, 10 km-nél rövidebb út után). Ellenkező esetben a címkén feltüntetett értékhez 0,3 bar-t hozzá kell adni.



A keréknyomás-ellenőrző rendszer vezetéstámogató rendszer, de nem helyettesíti a körültekintő vezetői magatartást.

Alacsony gumiabroncsnyomásra utaló figyelmeztetés



Elégtelen gumiabroncsnyomás esetén kigyullad ez a visszajelzés.

- ☞ Azonnal csökkentse a sebességet, és kerülje a hirtelen kormánymozdulatokat, valamint a hirtelen fékezést.
- ☞ Amint a közlekedési viszonyok megengedik, álljon meg.

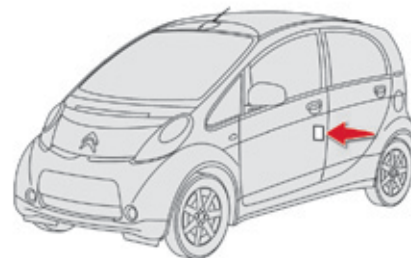
! A rendszer által jelzett nyomáscsökkenés szabad szemmel nem mindig látható a keréken. A gumiabroncsok szemrevételezése ezért nem elegendő.

- ☞ Ellenőrizze mind a négy gumiabroncs nyomását az ideiglenes gumiabroncs-javító készlet kompresszorának segítségével. Ha az ellenőrzést nem lehet azonnal végrehajtani, alacsony sebességgel haladjon, és óvatosan vezessen. vagy
- ☞ Defekt esetén használja az ideiglenes gumiabroncs-javító készletet.

i A figyelmeztetés az érintett gumiabroncs(ok) felfújását, javítását vagy cseréjét követően addig látható, amíg el nem végzi az előírt nyomásérték újrainicializálását. A gumiabroncsok javítása vagy cseréje esetén az érzékelőket regisztráltatni kell a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.

Az előírt nyomásérték újrainicializálása

A rendszert egy vagy több gumiabroncs nyomásának kiigazítása, ill. egy vagy több kerék cseréje esetén újra kell inicializálni.



! A rendszer újrainicializálása előtt győződjön meg arról, hogy a négy gumiabroncs nyomása megfelel a gépjármű használati feltételeinek, valamint a gumiabroncsnyomásokat tartalmazó címkén szereplő javaslatoknak. A keréknyomás-ellenőrző rendszer nem jelzi, ha a nyomás nem megfelelő újrainicializáláskor.



A rendszer újrainicializálását a kombinált kijelzőn lehet elindítani, a gépjármű álló helyzetében, ráadott gyújtásnál.

- ☞ A funkció kiválasztásához nyomja meg az **A** gombot.
- ☞ Nyomja meg az **A** gombot és tartsa benyomva **legalább 3 másodpercig** a keréknyomás-ellenőrző rendszer újrainicializálásához.

A visszajelző lámpa villogása a kombinált kijelzőn a rendszer újrainicializálását igazolja vissza.

A visszajelző lámpa csak kb. száz méter megtételét követően alszik ki.

! A keréknyomás-ellenőrző rendszer figyelmeztetése csak akkor megbízható, ha a rendszer újrainicializálására vonatkozó kérés megfelelő nyomásértékre fűjt négy gumibroncs mellett történik.

Működési rendellenesség



Ha villogni kezd, majd folyamatosan világít az alacsony gumibroncsnyomásra figyelmeztető visszajelzés, az a rendszer működési hibájára utal.

Ilyenkor a keréknyomás-ellenőrzés nem biztosított.

Ugyanez a figyelmeztetés jelenik meg, ha:

- legalább az egyik keréken nincs érzékelő,
- a gépjárműhöz közeli vezeték nélküli berendezés ugyanazt a frekvenciát használja,
- hó vagy jég gyülemlett fel a keréktárcsák íveiben vagy a keréktárcsákon,
- a keréknyomás-ellenőrző rendszer akkumulátorának nem megfelelő a töltése,
- a kerekek érzékelőit nem regisztrálták a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.



A rendszer ellenőrzése érdekében forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez, vagy defektet követően szereljen fel egy gumibroncsot az érzékelővel felszerelt eredeti keréktárcsára.



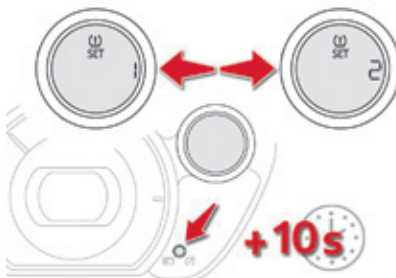
A keréknyomás-ellenőrző rendszerrel felszerelt kerekek gumibroncsainak javítását vagy cseréjét mindig a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben kell elvégeztetni. Ha a rendszerben tárolt második gumibroncs garnitúrát szerel fel, a működési rendellenességre utaló figyelmeztetés látható egészen addig, amíg ki nem választja ezt a garnitúrát a konfigurációs menüben.

Gumiabroncs garnitúrák kezelése

Ha egy második gumiabroncs garnitúrát is regisztráltatott a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben, a garnitúra cseréje esetén (pl. téligumi garnitúra) a gépjármű konfigurációs menüjében ki kell választania a felszerelt gumiabroncs garnitúrát.

! Miután felszerelte az új gumiabroncs garnitúrát, ellenőriznie kell és be kell állítania a gumiabroncsnyomásokat tartalmazó címkén szereplő értéket (ld. „Gépjármű-azonosító elemek” c. rész).

A gumiabroncs garnitúra kiválasztását a gépjármű álló helyzetében, ráadott gyújtásnál lehet elvégezni a kombinált kijelzőn.



- ☞ Nyomja meg az **A** gombot a funkció kiválasztásához.
- ☞ Nyomja meg az **A** gombot és tartsa benyomva **több mint 10 másodpercig**, amíg az **1-es** gumiabroncs garnitúráról átlép a **2-esre** vagy fordítva.

i A rendszer automatikusan beállítja az előírt nyomást az új garnitúrára mért nyomásértéknek megfelelően (a művelet közben a keréknyomás-ellenőrző rendszer visszajelzése villog).

Fékrásegítő rendszerek

A vész helyzetben történő biztonságos és optimális fékezést különböző kiegészítő rendszerek segítik elő:

- blokkolásgátló rendszer (ABS),
- elektronikus fékerőelosztó rendszer (REF),
- vészfékrásegítő rendszer (AFU).

Blokkolásgátló rendszer és elektronikus fékerőelosztó

Az egymáshoz kapcsolódó rendszerek elsősorban a rossz minőségű vagy csúszós útfelületen végrehajtott fékezési műveletek során javítják a gépjármű stabilitását és irányíthatóságát.

Bekapcsolás

A kerekek blokkolásának veszélye esetén a blokkolásgátló rendszer automatikusan működésbe lép.

Az ABS rendszer rendes működése a fékpedál enyhe vibrálásával járhat.

! Vészfékezés esetén nagy erővel nyomja le a fékpedált és ne engedje fel.

Működési rendellenesség

Álló gépjárműnél



A kigyulladó visszajelzés a kerekekre ható blokkolásgátló rendszer olyan hibáját jelzi, amely fékezéskor a gépjármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.



A visszajelzés a gyújtás ráadásakor (ON helyzet) néhány másodpercre kigyullad. Ha nem alszik ki vagy ki sem gyullad, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy szakszervizhez.

Menet közben



A folyamatosan világító visszajelzés a kerekekre ható blokkolásgátló rendszer olyan hibáját jelzi, amely fékezéskor a gépjármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

A lehető legbiztonságosabb körülmények között, azonnal álljon meg.

Forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.



Az egyszerre kigyulladó két visszajelzés az elektronikus fékerőelosztó rendszer olyan hibáját jelzi,

amely fékezéskor a gépjármű feletti uralom elvesztését okozhatja.

A lehető legbiztonságosabb körülmények között, azonnal álljon meg.

Forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

A kerekek (gumiabroncsok és keréktárcsák) cseréje esetén ügyeljen arra, hogy azok megfeleljenek a gyártó előírásainak.

Vészfékrásegítő rendszer

A rendszer vészhelyzetben a fékezéshez szükséges optimális nyomás gyorsabb elérését, és ezáltal a fékút lerövidítését teszi lehetővé.

Bekapcsolás

A fékpedál lenyomásának sebességétől függően lép működésbe.

Hatására csökken a fékpedál ellenállása, a fékhatás pedig megnő.



Vészfékezéskor erőteljes mozdulattal nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva.

Úttartás-ellenőrző rendszerek

Kipörgésgátló (ASR) és dinamikus menetstabilizáló (ESP)

A kerekek kipörgésének korlátozása érdekében a motorra és a meghajtott kerekek fékrendszerének működésére ható kipörgésgátló rendszer optimalizálja a gépjármű meghajtását.

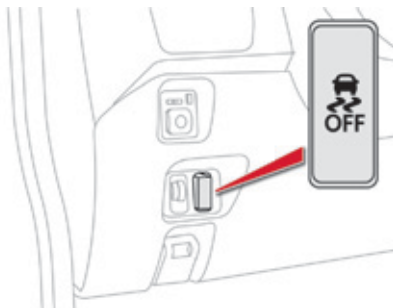
A dinamikus menetstabilizáló a vezető által kívánt menetpálya megtartása érdekében - a fizikai törvények szabta határokon belül - a motorra és egy vagy több kerék fékrendszerének működésére gyakorol hatást.

Bekapcsolás

A fenti rendszerek a gépjármű indításakor automatikusan lépnek működésbe. Tapadási vagy úttartási probléma esetén a rendszerek bekapcsolnak.



Ezt a műszerfali visszajelző villogása jelzi.



Semlegesítés

Rendkívüli körülmények között (laza talajon, sárban vagy hóban elakadt gépjármű elindításakor, stb.) a tapadás biztosításához hasznos lehet az ASR és az ESP rendszer semlegesítése.

Tartsa benyomva a műszerfal alsó részén (vezetőoldalon) található gombot, amíg a megfelelő szimbólum meg nem jelenik a kombinált kijelzőn.



Ennek a szimbólumnak a megjelenése jelzi az ASR és az ESP rendszer kikapcsolását.



A kerekek túlzott kipörgése esetén károsodhat a gépjármű differenciálműve.

Újbóli bekapcsolás

A rendszerek nem kapcsolnak be újra automatikusan.

A kézzel történő újrabekapcsoláshoz nyomja meg ismét a gombot.

A műszerfali szimbólum eltűnése jelzi az ASR és az ESP rendszer újbóli bekapcsolását.

Működési rendellenesség



Ezeknek a műszerfali visszajelzéseknek a kigyulladás a rendszerek működési zavarára utal.

Az ASR/ESP rendszerek ellenőrzése érdekében forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.



Az ASR/ESP rendszerek nem ösztönözhetik a gépjárművezetőt felesleges kockázat vállalására vagy túl nagy sebességgel való közlekedésre. A rendszerek működése csak a gyártónak a kerekekre (gumiabroncsok és keréktárcsák), a fékrendszer alkotóelemeire, az elektronikus egységekre és a CITROËN hálózathoz elvégzett szerelésekre és beavatkozásokra vonatkozó előírásainak a betartásával biztosított. Útköztét követően ellenőriztesse a rendszereket a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizben.

Biztonsági övek

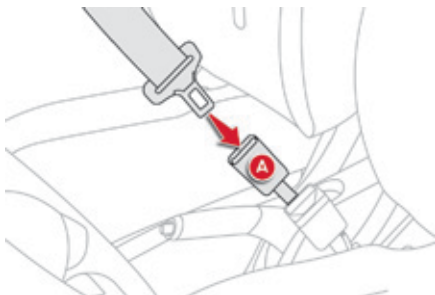
Első biztonsági övek

Az első biztonsági öveket pirotechnikai előfeszítő rendszerrel és erőhatárolókkal látták el.

A rendszer az első ülésen utazók biztonságát növeli frontális és oldalirányú ütközések esetén. Az ütközés nagyságától függően a pirotechnikai előfeszítő rendszer egy pillanat alatt megfeszíti és az utasok testére szorítja a biztonsági öveket.

A pirotechnikai előfeszítéssel ellátott biztonsági övek csak ráadott gyújtás mellett működőképeseek.

Az erőhatároló ütközés esetén csökkenti a biztonsági övnek az utas testére gyakorolt nyomását, így fokozza annak védelmét.



Beccsatolás

- ☞ Húzza meg a hevedert, majd helyezze a csatot a reteszbe (A).
- ☞ A heveder meghúzásával ellenőrizze a biztonsági öv megfelelő reteszeldődését.

Kicsatolás

- ☞ Nyomja meg a reteszen (A) található piros gombot.

Be nem csatolt vagy kicsatolt első biztonsági öv visszajelzése



A visszajelzés a gyújtás ráadását követően hangjelzés kíséretében néhány másodpercre kigyullad, ha a vezető és/vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övét.

Ha a vezető a gyújtás radását követő egy percen belül nem csatolja be a biztonsági övét, a visszajelzés szaggatott hangjelzés kíséretében villog.

Kb. 90 másodperc elteltével a hangjelzés megszűnik, a visszajelzés pedig kialszik, majd ismét kigyullad és egészen addig világít, amíg a vezető be nem csatolja a biztonsági övét. Ha a biztonsági öv **menet közben** csatolódik ki, ugyanezek a jelzések figyelmeztetik.

Hátsó biztonsági övek

A hátsó ülőhelyek két darab hárompontos, övtekerccselővel ellátott biztonsági övvel vannak felszerelve.



Beccsatolás

- ☞ Húzza meg a hevedert, majd illessze a csatot a zárba.
- ☞ A heveder meghúzásával ellenőrizze a csat megfelelő reteszelését.

Kicsatolás

- ☞ Nyomja meg a záron található piros gombot.

Kicsatolt biztonsági övre figyelmeztető visszajelzések



Jobb hátsó biztonsági öv visszajelzése.



Bal hátsó biztonsági öv visszajelzése.

A két visszajelzés valamelyikének kigyulladására arra figyelmeztet, hogy az egyik hátsó utas kicsatolta a biztonsági övét.

i A vezetőnek meg kell győződnie arról, hogy az utasok megfelelően használják a biztonsági öveget, és hogy indulás előtt valamennyien becsatolták magukat. Bárhol is ül a gépkocsiban, mindig kapcsolja be a biztonsági övét, még rövid utazások alkalmával is.

Az övek csatjait ne cserélje fel, mert ebben az esetben nem képesek tökéletesen ellátni a feladatukat.

A biztonsági övek tekercselővel rendelkeznek, mely az öv hosszát automatikusan az Ön testalkatához igazítja. Az éppen nem használt öv automatikusan a helyére rendeződik.

Használat előtt és után győződjön meg arról, hogy az öv megfelelően feltekeredett-e. Az öv alsó részét medencetájékon a lehető legalacsonyabban kell elhelyezni.

Az öv felső részét a vállgödörhöz kell igazítani.

Arra az esetre, ha ütközés vagy hirtelen fékezés következne be, vagy a gépjármű felborulna, az öveget automatikus reteszelőegységgel látták el. Az eszköz kioldásához határozott mozdulattal rántsa meg, majd engedje el a hevedert, hogy lassan feltekeredjen.

A hatékony használat érdekében:

- a biztonsági övnek a lehető legjobban a testhez kell simulnia,
- az övet egyenletes mozdulattal kell áthúznia maga előtt, ellenőrizve, hogy nincs-e megtekeredve,
- az övnek egyetlen személyt szabad csak rögzítenie,
- az öv anyagán nem lehet vágás és nem lehet foszlott,
- a működés hatékonyságának megőrzése érdekében az öveget nem szabad átalakítani.

A hatályos biztonsági előírások értelmében a gépjármű biztonsági öveivel kapcsolatos beavatkozásokat kizárólag megfelelő szakértelemmel és felszereltséggel rendelkező szakszervizben végeztesse. A CITROËN hálózat garantáltan megfelel ezeknek a feltételeknek.

Szabályos időközönként és főleg, ha a hevedereken sérülést tapasztal, ellenőriztesse a biztonsági öveget a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.

A heveder tisztítását szappanos vízzel vagy a CITROËN hálózatban beszerezhető textiltisztítóval végezze.

Az ülések vagy a hátsó ülésor lehajtását vagy elmozdítását követően mindig győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e elhelyezve és feltekerve.

Ajánlások gyermekek szállításához

Amennyiben az utas életkora nem haladja meg a 12 évet vagy magassága nem éri el a 150 cm-t, használjon megfelelő gyermekülést.

Soha ne használja ugyanazt az övet több személy becsatolásához.

Utazás közben soha ne tartsa ölben a gyermekeket.

További részleteket olvashat a „Gyermekekülések” c. részben.

Ütközés esetén

Az ütközés jellegének és nagyságának függvényében a pirotechnikai övfeszítő a légzsákoktól függetlenül, azok kinyílását megelőzően is működésbe léphet. Az övfeszítők működésbe lépésekor enyhe, ártalmatlan füst szabadul fel, és a rendszerbe épített pirotechnikai patron felrobbanásából adódó zaj hallatszik.

A légzsák visszajelzése minden esetben kigyullad.

Ütközést követően a biztonsági övek rendszerének ellenőrzését és esetleges cseréjét a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben végeztesse el.

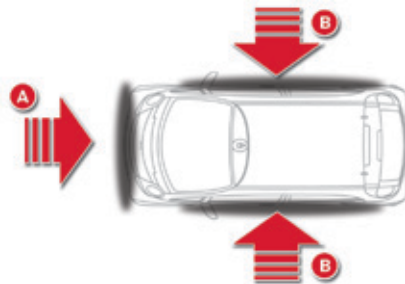
Légzsákok

A légzsákok feladata, hogy nagyerejű ütközések esetén hozzájáruljanak a gépjármű utasainak védelméhez. Az erőhatárolóval ellátott biztonsági övek hatását egészítik ki. Ütközés esetén az elektronikus érzékelők rögzítik és elemzik a gépjárművet az érzékelési zónákban érő frontális és oldalirányú erőhatásokat:

- nagyerejű ütközés esetén a légzsákok azonnal kinyílnak és hozzájárulnak a jármű utasainak megfelelőbb védelméhez, az ütközést követően pedig a szabad kilátás biztosítása, illetve a gépjármű esetleges elhagyásának megkönnyítése érdekében rövid időn belül leengednek.
- kevésbé jelentős erejű vagy hátulról bekövetkező ütközés, illetve - bizonyos esetekben - borulás esetén előfordulhat, hogy a légzsákok nem nyílnak ki; ilyen esetekben a biztonsági öv járul hozzá az Ön védelméhez.

! A légzsákok levett gyújtással nem működnek.

A berendezés csupán egyetlen alkalommal működik. Ha újabb ütközés következik be (akár az adott, akár egy későbbi baleset során), a légzsák nem lép működésbe.



Ütközés-érzékelési zóna

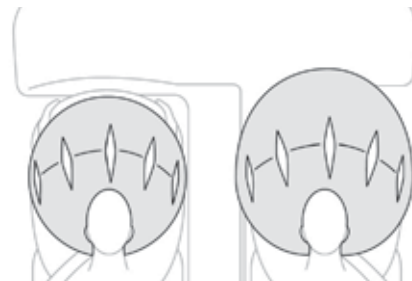
- A. Frontális ütközési zóna.
- B. Oldalsó ütközési zóna.

i A légzsák(ok) kinyílásakor enyhe füst szabadul fel, és a rendszerbe épített pirotechnikai patron felrobbanásából adódó zaj hallatszik.

A füst nem mérgező, de arra érzékeny személyek számára irritáló lehet.

A légzsák(ok) berobbanásának zaja rövid ideig tartó halláscsökkenést okozhat.

Frontlégzsákok

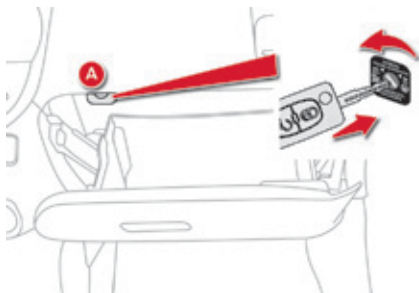


A rendszer a fejet és a mellkast fenyegető sérülésektől védi a vezetőt és az első utast nagyerejű frontális ütközések esetén. Vezetőoldalon a légzsákot a kormány közepébe, utasoldalon a kesztyűtartó fölé, a műszerfalba építették be.

Működésbe lépés

A légzsákok az **A** frontális ütközési zóna egészét vagy egy részét érő, a gépjármű hossz tengelye mentén, vízszintes síkban, előlről hátrafelé ható, nagyerejű frontális ütközés esetén lépnek működésbe, az utasoldali frontlégzsák kivételével, ha az semlegesítve lett.

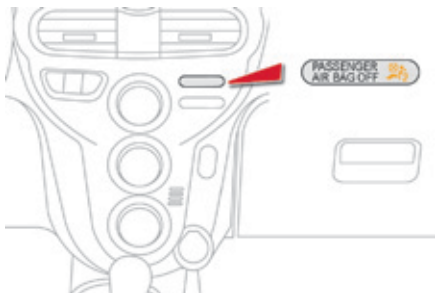
Az első utas és a műszerfal között kinyíló frontlégzsák az előre lendülő utas mozgási energiáját csökkenti.



Semlegesítés

Kizárólag az utasoldali frontlégzsák semlegesíthető:

- ☞ **levett gyújtásnál** illessze a gyújtáskulcsot az utasoldali légzsák semlegesítő kapcsolójába (A),
- ☞ fordítsa el „OFF” helyzetbe,
- ☞ vegye ki a kulcsot.



Ráadott gyújtásnál a középkonzolon található visszajelzés kigyullad, és a semlegesítés teljes időtartama alatt világít.



Ha menetiránynak háttal gyermekülést szerel be az első utasülésre, gyermeke biztonsága érdekében feltétlenül semlegesítse az utasoldali légzsákot. Ellenkező esetben a kinyíló légzsák súlyosan vagy halálosan megsebesítheti a gyermeket.

Újbóli bekapcsolás

A légzsák bekapcsolásához és az első utas védelmének biztosításához a gyermekülés kiserelését követően állítsa az A kapcsolót „ON” helyzetbe.

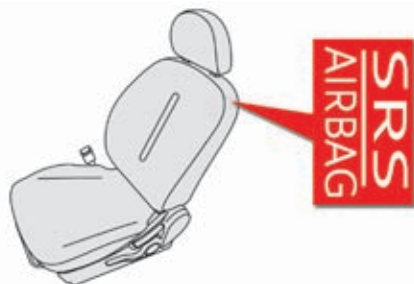
A kapcsolódó visszajelzés kialszik.

Működési rendellenesség



Ha a kombinált kijelzőn kigyullad ez a visszajelzés, a rendszer ellenőrzése érdekében haladéktalanul forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egyszakszervizhez. Fennáll ugyanis a veszélye, hogy a légzsákok nagyerejű ütközés esetén sem nyílnak ki. Ebben az esetben az első utasülésre ne szereljen be gyermekülést, és felnőtt se használja.

Oldallégzsákok



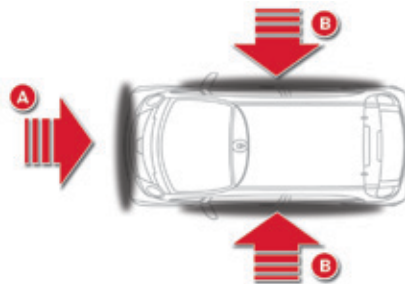
Erőteljes oldalirányú ütközés esetén az oldallégzsákrendszer csökkenti a vezető és az első utas felsőtestét (a csípő és a váll között) érő sérülések kockázatát.

Az oldallégzsákokat az első ülések ajtó felőli oldalán a háttámla vázába építették be.

Működésük

Az oldallégzsákok a **B** oldalsó ütközési zóna egészét vagy egy részét éri, a gépjármű hossz tengelyére merőlegesen, vízszintes síkban, kívülről befelé ható, nagyerejű oldalirányú ütközés esetén az adott oldalon lépnek működésbe.

Az oldallégzsák a vezető, illetve az első utas felsőteste (csípő és váll közötti rész) és az adott ajtó tábla közé ékelődik.



Ütközés-érzékelési zónák

- A. Frontális ütközési zóna.
- B. Oldalsó ütközési zóna.

Függönylégzsákok

Jelentős oldalirányú ütközések esetén védik a vezetőt és az utasokat a fejsérülésektől.

A függönylégzsákokat az ajtóoszlopokba és az utastér felső részébe építették be.

Bekapcsolás

A **B** oldalsó ütközési zóna egészét vagy egy részét éri, a gépjármű hossz tengelyére merőlegesen, vízszintes síkban, kívülről befelé ható, nagyerejű oldalirányú ütközés esetén a megfelelő oldallégzsákkal egyszerre lépnek működésbe.

A függönylégzsák az első vagy a hátsó utas és az ablakok közé ékelődik.

Működési rendellenesség



Ha a kombinált kijelzőn kigyullad ez a jelzőlámpa, a rendszer ellenőrzése céljából forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez, mivel előfordulhat, hogy a légzsákok nagyerejű ütközés esetén nem nyílnak ki.



Kiserejű oldalsó ütközés vagy koccanás esetén, illetve a gépjármű megpördülésekor a légzsák nem nyílik ki. Hátsó vagy frontális ütközés esetén a légzsák szintén nem nyílik ki.

! A légzsákok tökéletes hatékonysága érdekében tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

Természetes, függőleges ülő helyzetet vegyen fel.

Kapcsolja be és állítsa be megfelelően a biztonsági övét.

Ne engedje, hogy bármi az utasok és a légzsákok közé kerüljön (gyermek, kisállat, tárgy, stb.), mivel ezek akadályozhatják a légzsák megfelelő működését, ami az utasok sérüléséhez vezethet.

Balesetet vagy a gépjármű feltörését követően ellenőriztesse a légzsákrendszereket.

A légzsákrendszereket érintő beavatkozásokat kizárólag a CITROËN hálózat szakemberei vagy egy szakszerviz munkatársai végezhetik el.

A légzsákok kinyílásakor a fej, a törzs, illetve a karok sérülésének kockázata vagy enyhe égési sérülései az említett biztonsági előírások betartása mellett sem zárhatók ki.

A légzsák szinte egyetlen pillanat (néhány ezredmásodperc) alatt fújódik fel, majd a forró gázt az erre a célra szolgáló nyílásokon át kibocsátva azonnal le is ereszt.

Frontlégzsákok

Vezetés közben ne fogja a kormánykereket a küllőinél fogva, és ne tartsa a kezét a kormánykerék középső részén.

Utasoldalon a lábát ne tegye fel a műszerfalra.

Tartózkodjon a dohányzástól, mivel a légzsákok kibomlásakor a cigaretta vagy a pipa égési sérüléseket okozhat.

Soha ne szerelje le, ne fúrja ki, és ne tegye ki erős ütéseknél a kormánykereket.

Ne rögzítsen, ill. ragasszon semmit a kormányra vagy a műszerfalra, mert az a légzsákok kinyílása esetén sérülést okozhat.

Oldallégzsákok

Az üléseket kizárólag szabványos huzatokkal borítsa, mivel azok nem akadályozzák az oldallégzsákok esetleges kinyílását. A gépjárművébe való üléshezútatokról a CITROËN hálózaton kaphat tájékoztatást.

Olvassa el a „Tartozékok” c. részt.

Ne rögzítsen semmit (ruházatot, stb.)

az ülések háttámlájára, mivel az az oldallégzsákok kinyílása esetén mellkasi vagy karsérüléseket okozhat.

Felsőteste a szükségesnél ne legyen közelebb az ajtóhoz.

Függőnylégzsákok

Ne rögzítsen és ne ragasszon semmit a plafonra, mivel az a függőnylégzsákok kinyílása esetén fejsérülést okozhat.

Ha gépjárműve rendelkezik ilyenekkel, ne szerelje le a plafonra szerelt kapaszkodófogantyúkat, mert fontos szerepet játszanak a függőnylégzsákok rögzítésében.

Általános tudnivalók a gyermekülésekről

Az autó tervezésekor a CITROËN mindvégig figyelmet fordított a gyermekek védelmére, gyermekeink biztonsága azonban tőlünk is függ.

A maximális biztonság érdekében vegye figyelembe az alábbi néhány szabályt:

- az európai szabályozással összhangban **a 12 éven aluli vagy 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket** a gépkocsi biztonsági övvel vagy ISOFIX rögzítésekkel* ellátott ülésein elhelyezett, **szabványos, a gyermek testsúlyához igazodó gyermekülésben kell szállítani;**
- **statisztikailag bizonyított, hogy a gyermekek szállítása a gépjármű hátsó ülésein a legbiztonságosabb;**
- **9 kg-os testsúly alatt a gyermekeket az első és a hátsó üléseken egyaránt menetiránynak háttal kell szállítani.**

i A CITROËN azt javasolja, hogy a gyermekeket a gépjármű **hátsó szélső ülésein** szállítsa:

- **menetiránynak háttal** 3 éves korig,
- **menetiránynak megfelelően** 3 éves kortól.

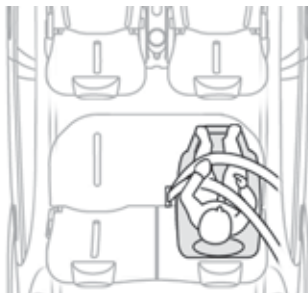
* A gyermekek szállítására vonatkozó szabályozás országonként eltérő lehet. Kérjük, érdeklődjön a hazájában hatályos rendelkezésekről.

Gyermekekülés hátul



Menetiránynak háttal

Amennyiben menetiránynak háttal szerel be gyermekülést egy **hátsó utasülésre**, tolja előre az első ülést és állítsa függőleges helyzetbe a háttámláját, hogy a gyermekülés ne érjen hozzá.



Menetiránynak megfelelően

Amennyiben menetiránynak megfelelően szerel be gyermekülést egy **hátsó utasülésre**, tolja előre az első ülést, és állítsa függőleges helyzetbe a háttámláját, hogy a gyermekülésben utazó gyermek lába ne érhesen hozzá.

! Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv elég feszes-e. Kitámasztóval rendelkező gyermekülések esetén ellenőrizze, hogy a kitámasztó stabilan támaszkodik-e a padlóra.

Gyermekekülés elől*



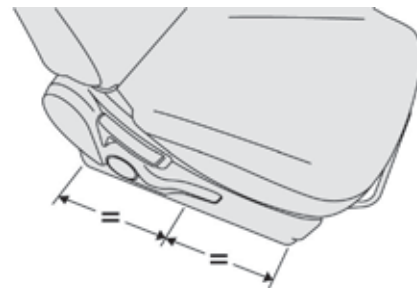
Menetiránynak háttal

Amennyiben menetiránynak háttal szerel be gyermekülést az **első utasülésre**, a gépjármű ülését - függőleges háttámlával - tolja a hosszanti beállítás középső helyzetébe. Az utasoldali frontlégzőket feltétlenül semlegesítse. Ellenkező esetben az esetlegesen **működésbe lépő légzők a gyermek súlyos vagy halálos sérülését okozhatja**.



Menetiránynak megfelelően

Amennyiben menetiránynak megfelelően szerel be gyermekülést az **első utasülésre**, a gépjármű ülését - függőleges háttámlával - a hosszirányú beállítás középső helyzetébe állítsa, az utasoldali frontlégzőket pedig hagyja bekapcsolt állapotban.



A hosszanti beállítás középső helyzetébe állított első utasülés.

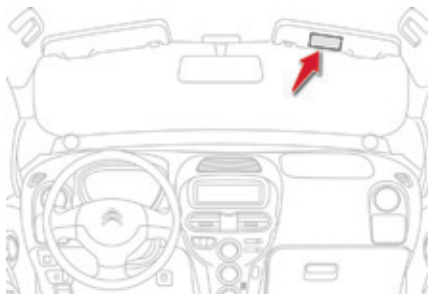
! Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv elég feszes-e. Kitémasztóval rendelkező gyermekülések esetén ellenőrizze, hogy a kitémasztó stabilan támaszkodik-e a padlóra. Szükség esetén igazítsa az utasülés beállításain.

* Mielőtt gyermeket szállítana ezen az ülésen, tájékozódjon a hazájában érvényes törvényi rendelkezésekről.

Utasoldali frontlégzsák semlegesítése

! Soha ne szereljen be gyermekülést a menetiránynak háttal az első ülésre, ha az üléshez tartozó frontlégzsák be van kapcsolva. Ellenkező esetben a légzsák a gyermek súlyos vagy halálos sérülését okozhatja.

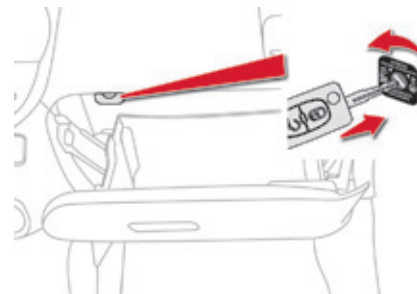
Erre a biztonsági előírásra az utasoldali napellenző két oldalán elhelyezett figyelmeztető matrica is felhívja a figyelmét. A hatályos jogszabályoknak megfelelően a következő táblázatokban minden érintett nyelven olvasható a figyelmeztetés.



Utasoldali légzsák OFF

A matrica az utasoldali B-oszlopon található.

! Az utasoldali frontlégzsák kiiktatásáról bővebben ld. a „Légzsákok” c. részt.



AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНАВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNYY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIF. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSET okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerats på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

A CITROËN által ajánlott gyermekülések

A CITROËN a **hárompontos biztonsági övvel rögzíthető** gyermekülések alábbi választékát kínálja.

0+ súlycsoport: születéstől 13 kg-ig



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus”

Beszerezése menetiránynak háttal történik.

2. és 3. súlycsoport: 15-36 kg



L4

„KLIPPAN Optima”

22 kg felett (kb. 6 éves kortól) elegendő a magasító használata.



L5

„RÖMER KIDFIX”

A gépkocsi ISOFIX rögzítővel rögzíthető.

A gyermeket a biztonsági öv tartja.

Biztonsági övvel rögzíthető gyermekülések beszerelése

A táblázat az egyes ülőhelyekre biztonsági övvel rögzíthető univerzális gyermekülések (a) beszerelési lehetőségeit mutatja be a gyermek súlyától, illetve a gépjármű adott ülőhelyétől függően, az európai szabályozásnak megfelelően.

A gyermek súlya / hozzávetőleges életkora				
Ülőhely	13 kg alatt (0. (b) és 0+ súlycsoport) ≈ 1 éves korig	9-18 kg (1. súlycsoport) ≈ 1-3 éves kor	15-25 kg (2. súlycsoport) ≈ 3-6 éves kor	22-36 kg (3. súlycsoport) ≈ 6-10 éves kor
Első utasülés (c) (e) 	L1	RÖMER Duo Plus ISOFIX (a biztonsági övvel rögzítve)	X	X
Hátsó szélső helyek (d) 	U	U	U	U

- (a) Univerzális gyermekülés: biztonsági öv segítségével bármely gépjárműbe beszerelhető gyermekülés.
- (b) 0. súlycsoport: születéstől 10 kg-ig. Mózeskosár és autós ágy az első utasülésre nem szerelhető fel.
- (c) Mielőtt gyermekét erre a helyre ültetné, tájékozódjon a hazájában érvényes előírásokról.
- (d) Ha valamelyik hátsó ülésre menetiránynak háttal vagy menetiránynak megfelelően gyermekülést kíván beszerelni, tolja előre az első ülést és állítsa függőleges helyzetbe az ülés háttámláját, hogy elég hely legyen a gyermekülés és a gyermek lába számára.
- (e) Amennyiben az **első utasülésre** menetiránynak háttal szerel be gyermekülést, az utasoldali frontlégzsákot feltétlenül semlegesítse. Ellenkező esetben **a kibomló légzsák a gyermek súlyos vagy akár halálos sérülését is okozhatja**. Ha az **első utasülésre** menetiránynak megfelelően szerel be gyermekülést, hagyja az utasoldali légzsákot bekapcsolt állapotban.

- U: Biztonsági övvel rögzíthető univerzális gyermekülés menetiránynak háttal és/ vagy menetiránynak megfelelően történő beszerelésére alkalmas ülőhely.
- X: Az ülés az adott súlycsoportba tartozó gyermeküléssel nem szerelhető fel.



Mielőtt bármelyik utasülésre háttámlás gyermekülést szerelné, távolítsa el és rakja el a fejtámlát, a gyermekülés kivételkor pedig tegye vissza.

A gyermekülések használatára vonatkozó tanácsok

! A nem megfelelően beszerelt gyermekülés jelentősen csökkenti a gyermek védelmét egy esetleges ütközésnél.

Ügyeljen rá, hogy a biztonsági öv vagy a csatja be ne szoruljon a gyermekülés alá, mert a billegését okozhatja.

Még rövidebb utak során is ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv vagy a gyermekülés hevedere szorosan a gyermek testéhez simuljon.

Ha a gyermekülést a biztonsági övvel rögzíti, ellenőrizze az öv feszességét, és hogy stabilan rögzíti-e a gyermekülést a gépkocsi üléséhez. Ha az utasülés állítható, szükség esetén tolja előre.

A hátsó üléseken mindig hagyjon elegendő helyet az első ülés és:

- a menetiránynak háttal beszerelt gyermekülés között,
- ill. a menetiránynak megfelelően beszerelt gyermekülésben elhelyezett gyermek lába között.

Ehhez tolja előre az első ülést, és szükség esetén állítsa függőlegesre a háttámláját.

A gyermekülés menetiránynak megfelelően történő optimális beszerelése érdekében ügyeljen rá, hogy a gyermekülés háttámlája és az ülés háttámlája között minimális legyen a távolság (lehetőleg érjenek egymáshoz).

Háttámlával rendelkező gyermekülés beszerelése előtt minden esetben el kell távolítani az utasüléshez tartozó fejtámlát. Gondoskodjon a fejtámla megfelelő elhelyezéséről vagy rögzítéséről, nehogy egy hirtelen fékezés során elszabaduljon. A gyermekülés eltávolítása után helyezze vissza a fejtámlát.

Első utasülésen szállított gyermek

A gyermekek első utasülésén történő szállítására vonatkozóan országokonként eltérő szabályozás van érvényben. Tájékozódjon a hazájában érvényes törvényi előírásokról.

Ha az első utasülésre menetiránynak háttal szerel be gyermekülést, semlegesítse az utasoldali frontlégzsákot.

Ellenkező esetben a működésbe lépő légzsák a gyermek súlyos vagy akár halálos sérülését is okozhatja.

Magasító beszerelése

A biztonsági öv mellkasi részének a gyermek vállához kell illeszkednie, anélkül, hogy érintené a nyakát.

Győződjön meg arról, hogy az öv hasi része valóban a gyermek combjain fekszik-e.

A CITROËN a háttámlával és vállmagasságban övvezetővel ellátott ülésmagasítók használatát javasolja.

Biztonsági okokból:

- soha ne hagyjon egy vagy több gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben,
- soha ne hagyjon gyermeket vagy állatot zárt ablakok mellett erős napfénynek kitett gépjárműben,
- soha ne hagyja a kulcsait a gépjárműben, a gyermek által elérhető helyen.

Az ajtók véletlen kinyitásának elkerülése érdekében használja a biztonsági gyermekzárát.

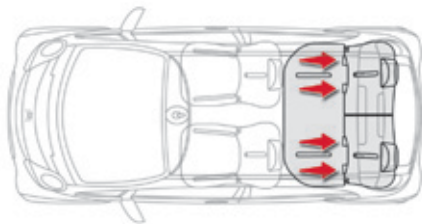
A hátsó ablakokat csak egyharmad részig nyissa ki.

Szereljen fel oldalsó napellenzőket a hátsó ablakokra, hogy óvja gyermekeit a napsugaraktól.

„ISOFIX” rögzítések

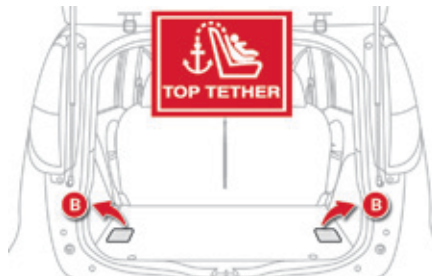
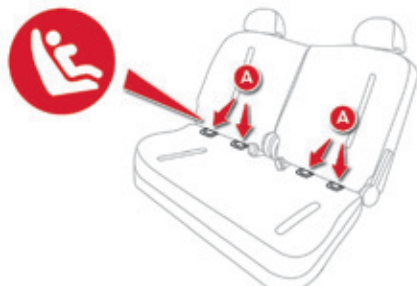
A gépjármű mindenben megfelel a **legújabb ISOFIX szabályozásnak**.

A lent bemutatott üléseket szabványos ISOFIX rögzítőelemekkel látták el.



Mindenegyik ülésen három rögzítőgyűrű található:

- két **A** gyűrű a gépjármű ülésének háttámlája és ülőlapja között, jelöléssel ellátva,



- a csomagtérben elhelyezett **B** gyűrű a **TOP TETHER** elnevezésű felső heveder rögzítéséhez, szintén jelöléssel ellátva.

A TOP TETHER lehetővé teszi a gyermekülés felső hevederének rögzítését, ha rendelkezik ilyennel. Az eszköz csökkenti a gyermekülés előrebillenését frontális ütközés esetén.

Az ISOFIX rögzítőrendszer a gyermekülés stabil, biztonságos és gyors beszerelését teszi lehetővé.

Az **ISOFIX gyermekülések** a két **A** rögzítőgyűrűbe rögzíthető retesszel rendelkeznek.

Egyes üléstípusok a **B** gyűrűbe rögzíthető **felső hevederrel** is rendelkeznek.

A gyermekülés TOP TETHER-hez rögzítéséhez:

- vezesse át a gyermekülés hevederét középen, az ülés háttámlája mögött,
- hajtsa fel a TOP TETHER fedelét,
- rögzítse a felső heveder csatját a **B** gyűrűhöz,
- feszítse meg a felső hevedert.

i A nem megfelelően beszerelt gyermekülés ütközés esetén kisebb védelmet nyújt a gépjárműben utazó gyermek számára.

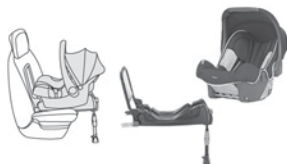
! Szigorúan kövesse a gyermeküléshez kapott beszerelési útmutató szerelési előírásait.

Az ISOFIX gyermekülések gépjárművébe történő beszerelési lehetőségeivel kapcsolatban tekintse meg az összefoglaló táblázatot.

A CITROËN által ajánlott, gépjárművéhez rendszeresített ISOFIX gyermekülések

RÖMER BabySafe Plus ISOFIX (E méretosztály)

0+ csoport: 13 kg-ig



Beszereles menetiránynak háttal ISOFIX talp segítségével, mely az **A** gyűrűbe rögzül. Az aljzat egy állítható magasságú kitámasztóval rendelkezik, mely a gépjármű padlójához támaszkodik.

Ez a gyermekülés biztonsági övvel is rögzíthető. Ebben az esetben csak az aljzatot kell használni, és a hárompontos biztonsági övvel kell a gépjármű üléséhez rögzíteni.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (B1 méretosztály)

1. csoport: 9-18 kg



Beszereles kizárólag menetiránnyal szemben.

Az **A** gyűrűkre, valamint a TOP TETHER-nek nevezett **B** gyűrűkre kell rögzíteni a felső heveder segítségével.

A váz három szögbe dönthető: ülő-, pihenő- és fekvőhelyzet.

A gyermekülés ISOFIX rögzítéssel nem rendelkező ülőhelyeken is használható.

Ebben az esetben a gyermekülést a hárompontos biztonsági övvel kell a gépjármű üléséhez rögzíteni.

i A gyermekülés beszerelésakor kövesse a gyártó által rendelkezésre bocsátott használati útmutató utasításait.

Összefoglaló táblázat az ISOFIX gyermekülések beszereléséhez

A következő táblázat az európai szabályozással összhangban ismerteti, milyen esetekben rögzíthető ISOFIX gyermekülés gépjárműve ISOFIX rögzítésekkel ellátott ülőhelyeire.

Az ISOFIX univerzális és féluniverzális gyermekülések esetében az **A** és **G** közé eső betűk valamelyikével jelölt ISOFIX méretosztály a gyermekülésen, az ISOFIX logó mellett található.

	A gyermek súlya / hozzávetőleges életkora									
	10 kg alatt (0. súlycsoport) kb. 6 hónapos korig		10 kg alatt (0. súlycsoport) 13 kg alatt (0+ súlycsoport) kb. 1 éves korig			9 - 18 kg (1. súlycsoport) kb. 1-3 éves kor				
ISOFIX gyermekülés típusa	mózeskosár*		menetiránynak háttal			menetiránynak háttal		menetiránynak megfelelően		
ISOFIX méretosztály	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
A hátsó szélső ülőhelyekre beszerelhető univerzális és féluniverzális ISOFIX gyermekülések	X		X	X	RÖMER BabySafe Plus ISOFIX	X	X	IUF		

IUF: Felső hevederrel rögzíthető univerzális ISOFIX ülés menetiránynak megfelelően történő beszerelésére alkalmas ülőhely.

X: A megadott méretosztályba tartozó ISOFIX gyermekülés beszerelésére nem alkalmas ülőhely.

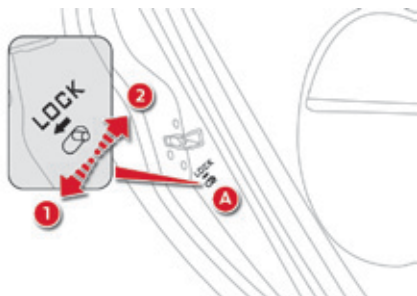
* Mózeskosár és autós ágy nem szerelhető be az első utasülésre.

! Mielőtt bármelyik utasülésre háttámlás gyermekülést szerelné, távolítsa el és rakja el a fejtámlát, a gyermekülés kivételkor pedig tegye vissza.

Biztonsági gyermekzár

A hátsó ajtók belső nyitókkal történő nyitását megakadályozó mechanikus szerkezet.

A retesz a hátsó ajtók élén található.



Reteszelés

☞ Nyomja le az **A** reteszt **1.** helyzetbe.

Kireteszelés

☞ Húzza fel az **A** reteszt **2.** helyzetbe.

Fő akkumulátor feltöltése

Két típusú töltés áll rendelkezésre: normál és gyorsöltés.

Lehetőség szerint a normál töltést használja; ez a háztartási elektromos hálózatról történik.

A gyorsöltés megfelelő gyorsöltő oszlopról történik.

Normál töltés

! Mielőtt csatlakoztatná a töltőt, minden esetben ellenőrizze, hogy a használni kívánt elektromos berendezés megfelel-e a szabványoknak* és a 8 A áramerősségnek. Feltétlenül ellenőrizze, hogy az elektromos csatlakozó minősége megfelelő-e. Léteznek kifejezetten az elektromos gépjárművek töltésére kifejlesztett elektromos csatlakozók.

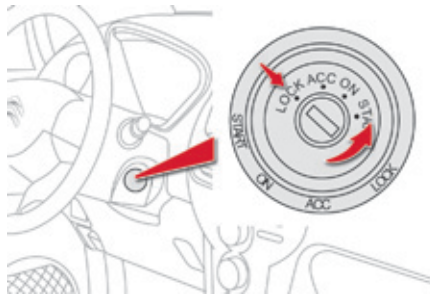
Minden esetben javasolt szakemberrel előzetesen, majd rendszeresen ellenőriztetni a berendezést.

* (Pl. Franciaországban: NF C 15-100 sz. szabvány).

i A legtöbb európai országban a CITROËN partnerkapcsolatot alakított ki olyan szakszervizzel, ahol elvégezhető az elektromos berendezése ellenőrzését és feltöltését. További információkért forduljon a CITROËN hálózathoz.

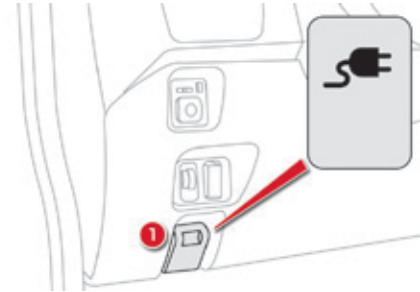
! Feltétlenül eredeti CITROËN töltőkábelt használjon.

! Ha a töltőkábel vagy az ellenőrző egység meghibásodott, ne használja. Cseréltesse ki vagy kérjen tanácsot a CITROËN hálózathoz.



- ☞ Húzza be a parkolóféket, és kapcsolja a váltókart **P** helyzetbe.
- ☞ Kapcsolja ki az elektromos fogyasztókat, és fordítsa a gyújtáskapcsolót „**LOCK**” helyzetbe.

i Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb mint -25°C, a töltés nem hajtható végre.



- ☞ A gépkocsi jobb oldalán található normál töltőnyílás kinyitásához húzza meg a műszerfal vezető felőli oldalán, alul elhelyezett **1-es** kart.
- ☞ Vegye elő a töltőkábelt a külön erre a célra szolgáló tasakból. A töltőkábelhez egy ellenőrző egység is tartozik.
- ☞ Kösse a kábelt egy vele kompatibilis, szabványos elektromos csatlakozóaljra. Rákötéskor az ellenőrző egység három jelzőlámpája (**POWER**, **FAULT** és **CHARGING**) egyszerre kigyullad egy pillanatra, majd a zöld **POWER** jelzőlámpa tovább világít.

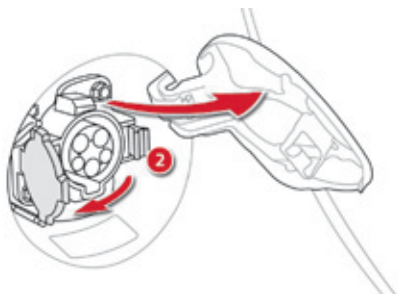
!



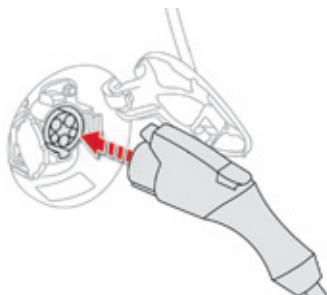
Ne használjon elektromos hosszabbítót, elosztót, adaptert vagy időkapcsolót.



! Az ellenőrző egység rögzítéséhez használja a tartozék zsinórt, hogy súlya ne nehezdedjen a csatlakozóaljzatra (megrongálódhat a töltőkábel vagy az elektromos csatlakozó).



A töltőnyílásban található csatlakozóalj fedelének kinyitásához nyomja meg a 2-es reteszt.



- ☞ Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen idegen test az aljzat közelében.
- ☞ Távolítsa el a védőelemet a töltőkábelről.
- ☞ Anélkül, hogy megnyomná a gombot, **kattanásig** vezesse be a töltőpisztolyt a csatlakozóaljba.

! Ne érjen a csatlakozóalj, illetve a töltőkábel fém részéhez (áramütést szenvedhet és/vagy meghibásodhat a berendezés).

! Ne kösse be a kábelt vagy a töltőpisztolyt **nedves kézzel** (áramütésveszély).



☞ Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltés műszerfali visszajelzése és az ellenőrző egység zöld (**CHARGING**) jelzőlámpája folyamatosan világít-e.

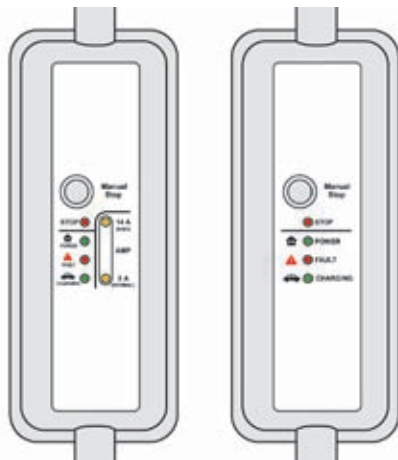
Ha nem világítanak, a töltés nem kezdődött meg. Kezdje előlről a műveletet, és ügyeljen a megfelelő csatlakozásokra.

A fő akkumulátor töltésszint-jelzője megjelenik a kombinált kijelzőn, és a világító vonalkák száma a töltés közben folyamatosan nő.

i A töltés megkezdését levegőáram zaja kísérheti, ami teljesen normális jelenség.

i A töltés bármikor megszakítható a töltőpisztoly kihúzásával a gépjármű csatlakozójából.

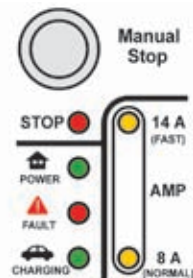
! Ha kivételes esetben meg kell szakítania a töltést a töltőkábel kihúzásával a fali csatlakozóból, fontos, hogy először nyomja meg az ellenőrző egység **Manual Stop** gombját.



Ellenőrző egység

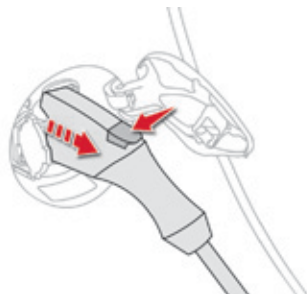
Az ellenőrző egységen négy jelzőlámpa található:

- **STOP:** piros fényű jelzőlámpa.
Kigyulladásra azt jelzi, hogy a töltést megszakították a **Manual Stop** gomb megnyomásával. Erre a műveletre feltétlenül szükség van, ha töltés közben kívánja a töltőkábelt kihúzni a fali csatlakozóból.
- **POWER:** zöld fényű jelzőlámpa.
Kigyulladásra azt jelzi, hogy az elektromos kapcsolat biztonságos. Ha a jelzőlámpa nem gyullad ki, ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.
- **FAULT:** piros fényű jelzőlámpa.
Kigyulladásra működési rendellenességre utal. Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha a jelzőlámpa nem alszik ki, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.
- **CHARGING:** zöld fényű jelzőlámpa.
Kigyulladásra azt jelzi, hogy a töltés folyamatban van. Ha a jelzőlámpa nem gyullad ki, ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.



Ezt az ellenőrző egységet elektromos csatlakozó-felismerő rendszerrel látták el (országától függően). Érzékeli a háztartási elektromos csatlakozó által tűrt áramerősséget, és kiválasztja a megfelelő áramerősséget a biztonságos töltéshez:

- **14 A (FAST):** ha elektromos berendezése alkalmas rá.
- **8 A (NORMAL):** ha elektromos berendezése szabványos.



A töltésjelző lámpa kialvása a kombinált kijelzőn és a zöld **CHARGING** jelzőlámpa villogása jelzi, hogy a töltés befejeződött.

- ☞ A töltőpisztoly kihúzásához nyomja meg a gombot.
- ☞ Helyezze vissza a töltőkábel védőelemét.
- ☞ Zárja le a csatlakozóalj fedelét, majd magát a töltőnyílást.
- ☞ Húzza ki a töltőkábelt a csatlakozóaljból.
- ☞ Tegye vissza a kábelt az erre a célra szolgáló tasakba.

i Biztonsági okokból a motor nem indul, ha a töltőkábel a töltőnyílásban található csatlakozóaljra van kötve. A gépkocsi töltése közben tett indítási kísérlet hatására a töltési folyamat megszakad. A töltés folytatásához ilyenkor ki kell húzni és újra be kell dugni a töltőpisztolyt.

! Ha a tartozék-akkumulátor lemerült, a fő akkumulátort nem lehet feltölteni.

! Ha pacemakert vagy más elektromos orvosi eszközt visel, töltés közben ne tartózkodjon a gépjárműben vagy annak közelében. Fontos továbbá, hogy érdeklődjön orvosánál, hogy milyen óvintézkedésekre van szükség, és azokat tartsa is be.

! Töltés közben még levett gyújtással se nyúljon a motortérbe, mert a ventilátor működésbe léphet (sérülésveszély). Feltétlenül várjon legalább egy órát a töltés befejezését követően, mielőtt a beavatkozást folytatja, mert egyes alkatrészek rendkívül forróak lehetnek (égési sérülés veszélye).

! A töltés végeztével ellenőrizze a csatlakozófedél és a töltőnyílás megfelelő záródását. Gondosan ügyeljen arra, hogy se a csatlakozóaljba, se a fedele alá, se a töltőpisztolyba ne kerüljön víz vagy por (tűz- és áramütésveszély).

! Miután eltávolította a töltőpisztolyt a gépjármű csatlakozójából, ne hagyja a töltőkábelt a fali csatlakozóban (vízzel való érintkezés vagy vízbe merülés esetén rövidzárlat- vagy áramütésveszély).

! Baleset esetén, vagy ha az alvázat ütés éri (érintkezés magas járdaszegéllyel, oszloppal, egyéb városbútorral, stb.), az elektromos áramkör ill. a fő akkumulátor megsérülhet. Ellenőriztesse a gépjárművet a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben. Ne érintse meg a 300 V-os alkatrészeket, valamint a narancssárga kábeleket.

! Amennyiben a fő akkumulátor jelentős sérülést szenvedett, ne érintkezzen a berendezésből származó folyadékokkal. Ha bőre mégis érintkezett a folyadékkal, mossa le bő vízzel és a lehető leggyorsabban forduljon orvoshoz.

i **A fő akkumulátor optimális élettartama úgy biztosítható, ha kéthetente teljesen feltölti.**
A teljes feltöltéshez addig töltsé egyhuzamban az akkumulátort a normál módszerrel (háztartási elektromos hálózat), míg a töltés magától be nem fejeződik (a töltésszelző kialszik a kombinált kijelzőn).
Ügyeljen arra, hogy a fő akkumulátor teljes feltöltését háromhavonta úgy végezze el, hogy a töltésszint legalább két vonalka legyen a töltés megkezdésekor.

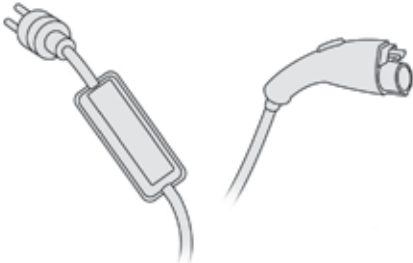
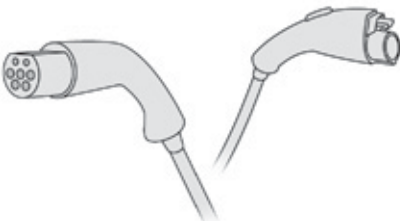
i **Ha hosszabb ideig nem használja a gépkocsit**

Ha határozatlan ideig nem használja a gépkocsit, három havonta töltsé fel teljesen a fő akkumulátort (a normál töltési eljárásnak megfelelően). A feltöltést megelőzően ellenőrizze, hogy a segédakkumulátor nincs-e lekötvé vagy lemerülve. Az utóbbi esetekben a visszakötéssel, illetve a feltöltéssel kapcsolatos információkért lapozza fel a segédakkumulátorra vonatkozó részt.

Nyilvános töltőállomás használata normál töltéshez

Gépjárműve töltéséhez többféle elektromos berendezés is rendelkezésre állhat.

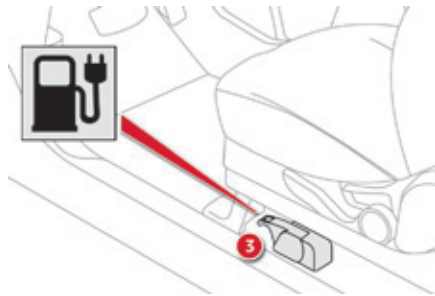
A töltési eljárás megkezdése előtt az alábbi táblázatból válassza ki a csatlakozóaljatot, és vigye magával az annak megfelelő töltőkábelt.

Háztartási csatlakozó	„Mode 3 - Type 2” csatlakozó	„Mode 3 - Type 3” csatlakozó
		
„Mode 2” kábel (gépjárműve tartozéka)	„Mode 3 - Type 2” kábel (tartozékként kapható)	„Mode 3 - Type 3” kábel (tartozékként kapható)
		

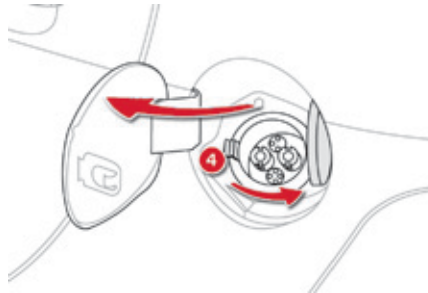
i Egyes nyilvános töltőállomásokon töltőkábel is található. Ebben az esetben használja azt.

Gyorstöltés*

! Ellenőrizze, hogy a töltőoszlop és a hozzá tartozó töltőkábel megfelel-e a gépkocsihoz.

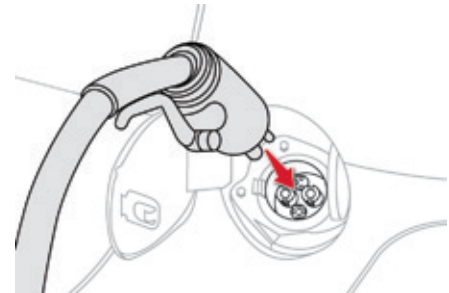


- ☞ Húzza be a parkolóféket, és tegye a váltókart **P** helyzetbe.
- ☞ Kapcsolja ki az elektromos fogyasztókat, és fordítsa a gyújtáskapcsolót „**LOCK**” helyzetbe.
- ☞ A gépkocsi bal oldalán található gyorsöltőnyílás kinyitásához húzza meg a vezetőülés ajtó felőli oldala alatt elhelyezett 3-as kart.



- ☞ A töltőnyílásban található csatlakozóalj fedelének kinyitásához nyomja meg a 4-es reteszt.
- ☞ Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen idegen test az aljzat közelében.

! Ne érjen a csatlakozóalj, illetve a töltőkábel fém részéhez, mert áramütést szenvedhet és/vagy meghibásodhat a berendezés.



- ☞ A töltőoszlopon feltüntetett használati utasításnak megfelelően csatlakoztassa a töltőoszlop kábelét a gépjármű gyorsöltő nyílásában található csatlakozóaljzatra.

* Felszereltségtől függően.



- ☞ Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltés műszerfali visszajelzése folyamatosan világít-e.

Ha nem világít, a töltés nem kezdődött meg. Ellenőrizze a töltőoszlop használatára vonatkozó utasításokat.

i A gyorsöltés alatt előfordulhat, hogy a légkondicionáló a fő akkumulátor hűtése érdekében automatikusan bekapcsol. A kívülről hallható légáramlás és a gépkocsi alatt megjelenő víztöcse ezért teljesen természetes jelenség.

i A gyorsöltés automatikusan leáll, amikor a fő akkumulátor töltésszintje eléri a kb. 80%-ot. A töltés újraindításával lehetőség van a 100%-os töltésszint elérésére is. Ehhez azonban viszonylag hosszú időre van szükség, mert a töltés folyamata jelentősen lelassul.

A töltésjelző lámpa kialvása a kombinált kijelzőn azt jelenti, hogy a töltés befejeződött.

- ☞ Amikor kialszik az akkumulátortöltés műszerfali visszajelzése, a töltés befejeződött. A töltőoszlop használatára vonatkozó utasításoknak megfelelően kösse le a töltőkábelt.
- ☞ Zárja le a csatlakozóalj fedelét, majd magát a töltőnyílást is.

i Biztonsági okokból a motor nem indul, ha a töltőkábel a töltőnyílásban található csatlakozóaljzatra van kötve. A gépkocsi töltése közben tett indítási kísérlet hatására a töltési folyamat megszakad. A töltés folytatásához ilyenkor le kell kötni és újra kell csatlakoztatni a töltőkábelt, majd a töltőoszlop használatára vonatkozó utasításoknak megfelelően újra kell indítani a töltést.

! A töltés végeztével ellenőrizze a csatlakozófedél és a töltőnyílás megfelelő záródását. Gondosan ügyeljen arra, hogy se a csatlakozóaljzatba, se a fedele alá, se a töltőpisztolyba ne kerüljön víz vagy por, mert elektromos tüzet vagy áramütést okozhat.

i 0 °C alatti külső hőmérséklet esetén a töltés hosszabb ideig tarthat. -25 °C alatti külső hőmérséklet esetén előfordulhat, hogy a töltés nem kivitelezhető.

i Ha hosszabb ideig nem használja a gépkocsit

Ha határozatlan ideig nem használja a gépkocsit, három havonta töltse fel teljesen a fő akkumulátort (a normál töltési eljárásnak megfelelően).

A feltöltést megelőzően ellenőrizze, hogy a segédakkumulátor nincs-e lekötvé vagy lemerülve. Az utóbbi esetekben a visszakötéssel, illetve a feltöltéssel kapcsolatos információkért lapozza fel a segédakkumulátorra vonatkozó részt.

Segédakkumulátor

A gépjármű valamennyi elektromos berendezését (kivéve a villanymotort, valamint a fűtést és a légkondicionálást) a segédakkumulátor látja el energiával. A segédakkumulátor az első szerelvényterben található, és a fő akkumulátorról töltődik annak működési (világító „Ready” visszajelzés) és töltési fázisaiban.

! A segédakkumulátor lemerülése esetén a motor működése nem biztosított, és a fő akkumulátor sem tölthető fel.

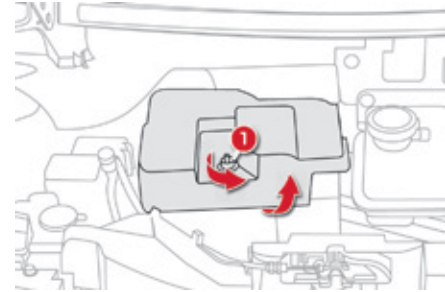
i

Az akkumulátor kikötése nem javasolt. Ha azonban egy hónapnál hosszabb ideig nem használja a gépjárművet, az elektrolit megfagyásának elkerülése érdekében a téli időszakban szükség lehet az akkumulátor kikötésére és megfelelő tárolására.

!

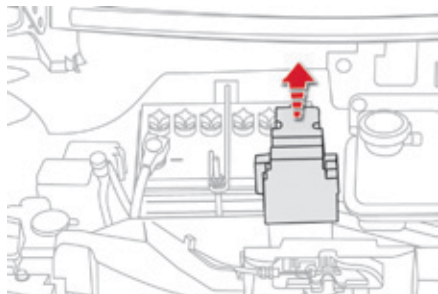
Hosszabb ideig tartó kikötést követően az elektronikus számítógép újrainicializálása érdekében feltétlenül forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

Hozzáférés az akkumulátorhoz



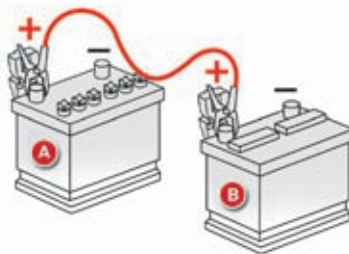
- ☞ A belső, majd a külső nyitókar segítségével nyissa fel a motorháztetőt.
- ☞ Rögzítse a kitámasztórudat.
- ☞ Csavarja ki az 1-es csavart.
- ☞ A két pólushoz való hozzáféréshez vegye le az akkumulátor védőborítását.

Indítás másik akkumulátorról



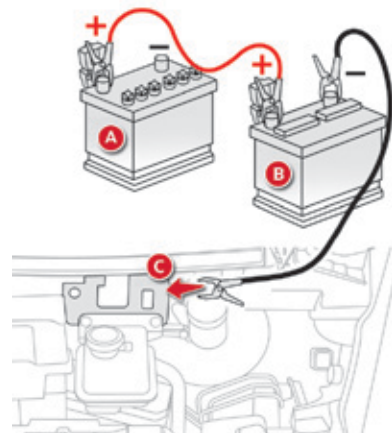
! Ellenőrizze, hogy az elektrolit nincs-e megfagyva. Végezze el a szintellenőrzést, és szükség esetén töltsen fel a folyadékot desztillált vízzel (ld. a „Folyadékszintek ellenőrzése” c. részt).

☞ Emelje fel a (+) pólus védőfedelét.



! Ellenőrizze, hogy az indításhoz használt akkumulátor 12 V-os akkumulátor-e.

☞ Kösse a piros színű kábel egyik végét a lemerült akkumulátor (A) (+) sarkára, a másik végét pedig a külső (segély-) akkumulátor (B) (+) sarkára.



☞ Kösse a zöld vagy fekete kábel egyik végét a (B) akkumulátor (-) sarkára.
☞ Kösse a zöld vagy fekete kábel másik végét az elindítandó gépkocsi testpontjára (C).

Az akkumulátor feltöltése akkumulátortöltővel

- ☞ Indítsa be a segélygépkocsi motorját, és várjon néhány perct.
- ☞ Működtesse a lemerült akkumulátorú gépkocsi gyújtáskapcsolóját, míg a „Ready” visszajelzés ki nem gyullad.
- ☞ Az előbbivel ellentétes sorrendben kösse le a kábeleket.
- ☞ Helyezze vissza az akkumulátor védőborítását, és csavarja be a rögzítőcsavart.

Ha a „Ready” visszajelzés nem gyullad ki, a következőképpen járjon el:

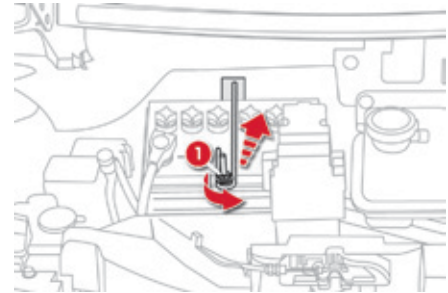
- ☞ Ne kösse le a kábeleket.
- ☞ Fordítsa el gépjárműve gyújtáskapcsolóját „**LOCK**” helyzetbe.
- ☞ Kezdje el tölteni a fő akkumulátort a normál töltési eljárással (ld. a „A fő akkumulátor töltése” c. részt).
- ☞ Az akkumulátortöltés műszerfali visszajelzésének kigyulladásakor kösse le a kábeleket.
- ☞ Még legalább egy órán keresztül töltsé az akkumulátort.
- ☞ Működtesse a gyújtáskapcsolót, míg a „Ready” visszajelzés ki nem gyullad.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

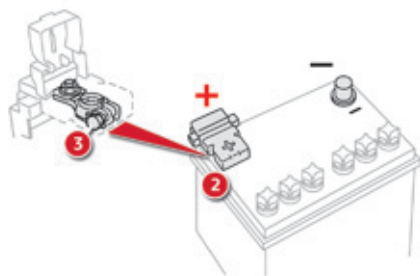
- ☞ Távolítsa el az akkumulátor védőborítását.



Ellenőrizze, hogy az elektrolit nincs-e megfagyva.
Végezze el a szintellenőrzést, és szükség esetén töltsé fel a folyadékot desztillált vízzel (ld. a „Folyadékszintek ellenőrzése” c. részt).



- ☞ Csavarja ki az 1-es csavart és emelje meg a rögzítőelemet.



- ☞ Kösse le a kábelt a (-) pólusról.
- ☞ Emelje fel a (+) pólus védőfedelét (2).
- ☞ Lazítsa meg a 3-as csavart.
- ☞ Kösse le a kábelt a (+) pólusról.
- ☞ Vegye ki az akkumulátort.
- ☞ A töltő gyártójának használati utasításait követve tölts fel az akkumulátort.
- ☞ Kösse vissza az akkumulátort a (+) pólussal kezdve.

i Ellenőrizze a pólusok és a saruk tisztaságát. Ha szulfátosodást észlel (fehéres vagy zöldes lerakódás), szerelje le és tisztítsa meg azokat.

! Az akkumulátort kizárólag a saruk lecsatolását és az akkumulátor motortérből történő eltávolítását követően kezdje el tölteni. Ne kösse ki a sarukat, amíg a „Ready” visszajelzés világít, vagy ha a gépjármű töltése folyamatban van.

Kikötés előtt

Mielőtt hozzákezdene az akkumulátor kikötéséhez, a gyújtás levételét követően várjon 2 percet.

Visszakötést követően

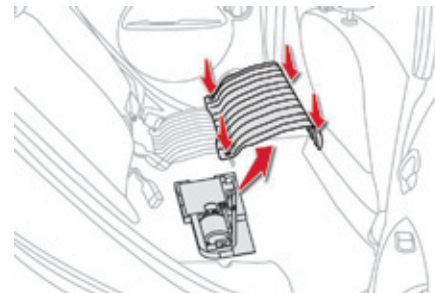
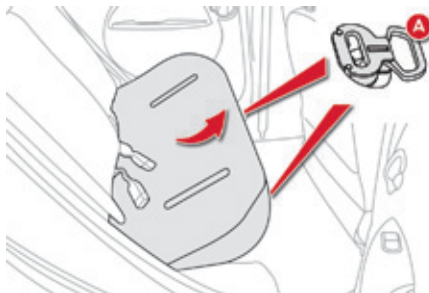
Az akkumulátor visszakötését követően mindig adja rá a gyújtást és várjon 1 percet az indítás előtt, hogy lehetővé tegye az elektronikus rendszerek inicializálását. Ha a műveletet követően mégis valamilyen zavart észlel, forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez. Az autórádió újrainicializálását Önnek kell elvégeznie. Ehhez lapozza fel a megfelelő fejezetet.

☘ Az akkumulátorok mérgező anyagokat, többek között kénsavat és ólmot tartalmaznak. Megsemmisítésükre kizárólag a törvényi előírásoknak megfelelően kerülhet sor, és soha, semmilyen körülmények között nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal együtt. A használt akkumulátorokat az erre a célra létesített gyűjtőpontokon adja le.

Ideiglenes gumiabroncs-javító készlet

A rendszer egy kompresszorból és egy tömítőanyagot tartalmazó flakonból áll, és a gumiabroncs **ideiglenes javítását** teszi lehetővé, amíg a legközelebbi műhelyig el nem jut.

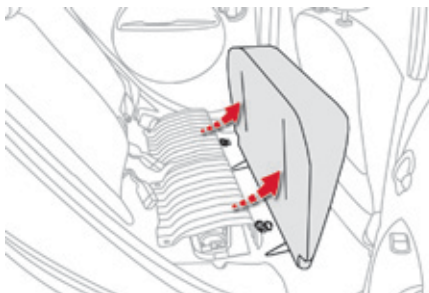
A készlet a gumiabroncs futófelületén vagy peremén keletkező legtöbb, a gumiabroncs sérülését okozó lyuk javítására alkalmas.



Hozzáférés a készlethez

A készlet jobb oldalon, a hátsó ülés pad alatti tárolóelemben található.

A készlethez való hozzáféréshez ki kell szerelni a hátsó ülőlapot.

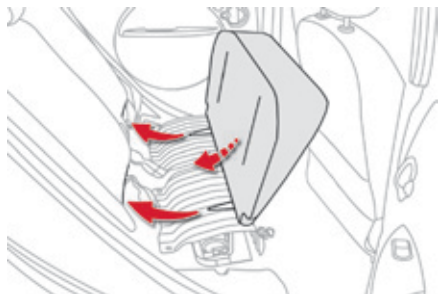


A fém takaróelem eltávolítása

- ☞ Csavarja ki a négy szárnyascsavart.
 - ☞ Távolítsa el a fém takaróelemet.
- Most már hozzáfér a javítókészlethez.

A hátsó ülőlap kiszerelése

- ☞ Az ülőlap kireteszeléséhez húzza előre az **A** vezérlőket.
- ☞ Emelje meg az ülőlap elejét, majd felfelé nyomva vegye ki a helyéről.

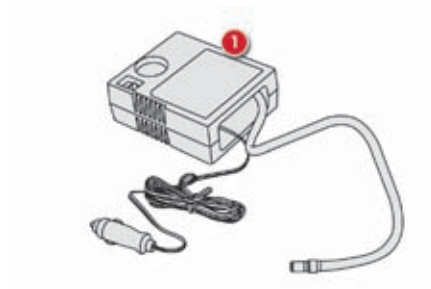


A hátsó ülőlap visszaszerelése

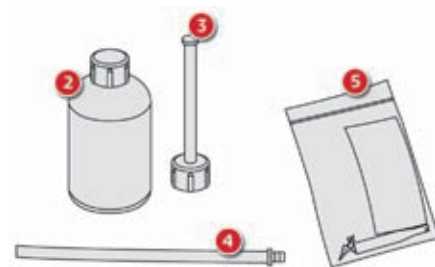
- ☞ Tegye a helyére a fém takaróelemet.
- ☞ Csavarja vissza a négy szárnyascsavart.
- ☞ Akassza be a fémkampókat az ülőpad háttámlájába.
- ☞ Reteszeldésig nyomja lefelé az ülőlapot.

! Az ülőlap visszaszereléskor ügyeljen arra, hogy nehegy beszoruljanak a biztonsági övek csatjai.

A készlet tartalma



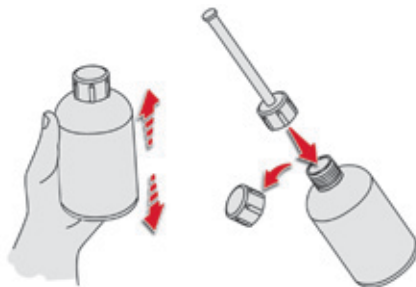
1. 12 voltos kompresszor beépített nyomásmérővel a gumibroncs nyomásának mérésére és beállítására.



2. Tömítőanyag-flakon a gumibroncs ideiglenes javításához.
3. Befecskendezőcső.
4. Szívócső a tömítőanyag esetleges eltávolításához.
5. Egy tartalék szeleptűt, a szeleptű ki- és beszerelésére szolgáló szerszámot és egy sebességkorlátozós matricát tartalmazó zacskó.

i A sebességkorlátozós matricát fel kell ragasztani a kormányra emlékeztetőül, hogy az egyik kerék csak ideiglenesen használható. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet, ha valamelyik gumibroncsot ezzel a készlettel javította meg.

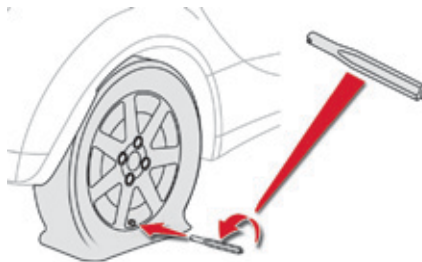
A javítás menete



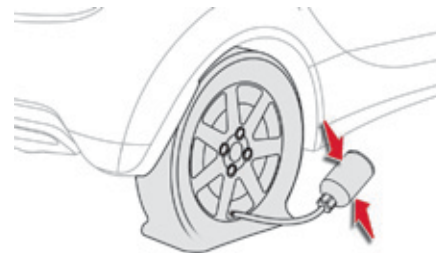
1. Tömítés

- ☞ Vegye le a gyújtást.
- ☞ Jelölje be a sebességhatárolásos matricán a javítandó kereket, majd ragassza a matricát a kormánykerékre, emlékeztetőül, hogy az egyik kerék csak ideiglenesen használható.
- ☞ Rázza fel a tömítőanyagot tartalmazó flakont, távolítsa el a záródugót, és csavarja be a befecskendezőcsövet.

i A gumiabroncsba fúródott idegen testet ne távolítsa el.



- ☞ Vegye le a szelepsapkát a javítandó kerék szeleptől.
- ☞ A zacskóban található szerszám segítségével csavarozza ki a szeleptűt és tegye egy tiszta helyre.
- ☞ Csatlakoztassa a csövet a javítandó gumiabroncs szelephébe.



- ☞ Fejjel lefelé tartva többször egymás után nyomja össze a tömítőanyagot tartalmazó flakont, míg az **összes** tömítőanyag a gumiabroncsba nem kerül.
- ☞ Kösse le a befecskendezőcsövet.
- ☞ Tegye a helyére a szeleptűt és csavarja be a célszerszám segítségével.

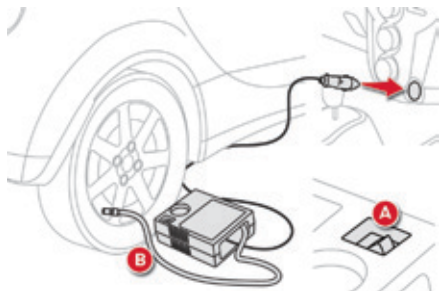
! Figyelem! A termék lenyelve mérgező (etilén-glikolt, kolofánt stb. tartalmaz), szembe kerülve pedig maró hatású.

Gyermekektől elzárva tartandó.

A tömítőanyag szavatossági ideje a flakonon olvasható.

Használat után ne dobja el a flakont, hanem adja le a CITROËN hálózathoz vagy egy kijelölt gyűjtőhelyen.

Ne felejtse el új flakont beszerezni a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervízben.



2. Felfújás

- ☞ Ellenőrizze, hogy a kompresszor **A** kapcsolója „OFF” helyzetben van-e.
- ☞ Tekerje ki teljesen a kompresszor **B** csövet.

- ☞ Csatlakoztassa a csövet az eltömített gumibroncs szelepeére.
- ☞ A kompresszor elektromos csatlakozóját kösse rá a gépjármű 12 V-os csatlakozójára (a kapcsoló „ON” vagy „ACC” helyzetben).
- ☞ Az **A** kapcsoló „ON” helyzetbe állításával indítsa be a kompresszort.
- ☞ A kompresszor segítségével állítsa be a nyomásértéket a vezetőoldali ajtónál található címkén feltüntetett értéknek megfelelően.

A folyamatos nyomásvesztés azt jelzi, hogy a lyuk nem tömődött el megfelelően. Ilyenkor a gépjármű javítása érdekében forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

- ☞ Kösse le a kompresszort és tegye el a készletet.
- ☞ Induljon útnak, és tegyen meg legfeljebb 200 km-t csökkentett sebességgel (max. 80 km/h).

i Ha öt-hét perc alatt nem sikerül elérnie a kívánt nyomásértéket, a gumibroncs nem javítható. Ebben az esetben a gépjármű javítása érdekében forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

! Mielőbb keresse fel a CITROËN hálózatot vagy egy szakszervizt. Feltétlenül közölje a szerelővel, hogy használta a készletet. A gumibroncs vizsgálata után a szerelő tájékoztatni fogja, hogy a gumibroncs javítható-e vagy cserélni kell.

Kerékcseré

i A gépjármű leállítása

A forgalom zavarása nélkül állítsa le a gépjárművet vízszintes, szilárd, csúszásmentes talajon.

Húzza be a parkolóféket, vegye le a gyújtást, és a kerekek rögzítése érdekében állítsa a váltókart **P** helyzetbe.

Ha szükséges, a cserélendő kerékkel átlósan elhelyezkedő kereket ékelje ki. Győződjön meg arról, hogy az utasok kiszálltak a gépjárműből, és biztonságos helyen tartózkodnak. Soha ne feküdjön emelővel megemelt gépjármű alá; használjon tartóbakot.

Szükséges szerszámok

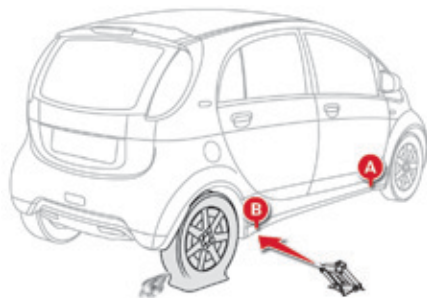
- Emelő a gépjármű megemeléséhez.
 - Kerékkulcs a kerékrögzítő csavarok eltávolításához.
 - Hajtókar az emelő kihajtásához.
- A fenti szerszámok nem tartozéka a gépjárműnek.

i Dísztárcsás kerék

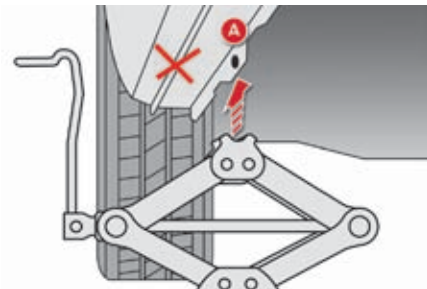
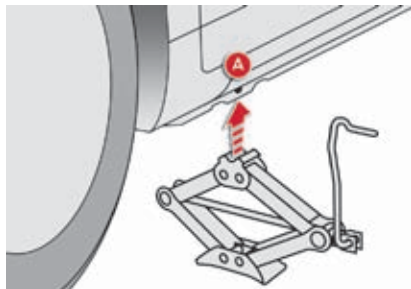
A kerék leszerelésekor először feszítse le a dísztárcsát a kerékkulccsal a szelepnnyílás környékén.

A kerék felszerelésekor szerelje vissza a dísztárcsát: először illessze a bemélyedést a szeleppel szembe, majd tenyerével ütögesse a helyére körkörös.

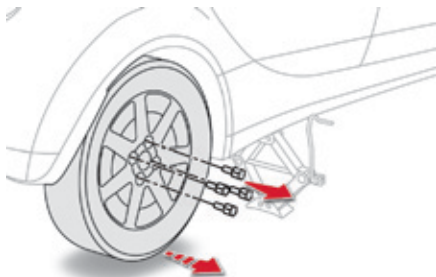
A kerék leszerelése



- ☞ Lazítsa ki a csavarokat a kerékkulccsal.
- ☞ Állítsa az emelő talpát a talajra, és győződjön meg arról, hogy szemben áll az alvázon kialakított első (A) vagy hátsó (B) emelési pont közül a cserélendő kerékhez közelebb esőhöz.



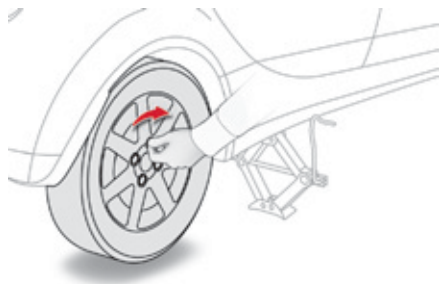
- ☞ Hajtsa ki annyira az emelőt, hogy a feje érintkezzen az éppen használt A vagy B emelési ponttal; a gépjármű A vagy B támaszkodási pontjának megfelelően illeszkednie kell az emelőfej középső részébe.
- ☞ Emelje meg a gépjárművet annyira, hogy elég hely legyen a talaj és a kerék között.



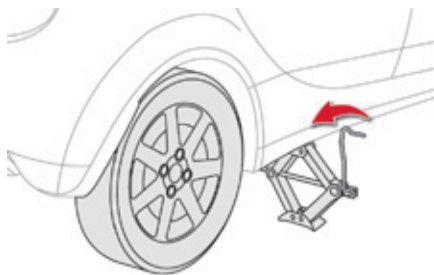
- ☞ Vegye le a csavarokat és helyezze őket egy tiszta helyre.
- ☞ Vegye le a kereket.

! Ügyeljen arra, hogy az emelő stabilan álljon. Ha a talaj csúszós vagy laza, az emelő kiszúszhat vagy összecsucódhat - Sérülésveszély!
Az elemőt minden esetben a gépjármű alatt található **A** vagy **B** emelési pont alá helyezze, és győződjön meg arról is, hogy a gépjármű támaszkodási felülete az emelőfej középső részére támaszkodik. Ellenkező esetben a gépjármű megrongálódhat és/ vagy az emelő összecsucódhat - Sérülésveszély!

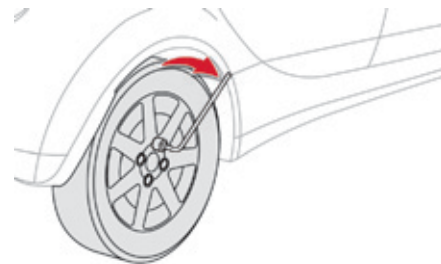
A kerék felszerelése



- ☞ Helyezze a kereket a kerékagyra.
- ☞ Húzza meg kézzel a csavarokat ütközésig.
- ☞ Húzza meg a csavarokat a kerékkulccsal.



- ☞ Engedje le teljesen a gépjárművet.
- ☞ Hajtsa össze az emelőt és távolítsa el.



- ☞ Húzza meg ütközésig a csavarokat a kerékkulccsal.

i Kerékcserét követően

A csavarok rögzítését és az új kerék nyomását a lehető legrövidebb időn belül ellenőriztesse a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervízben.

Hólánc

A hóláncot a hátsó kerekre kell felszerelni (hátsókerék-meghajtásos gépjármű).

i Kérjük, vegye figyelembe az országában érvényes, a hóláncok használatára és a megengedett legnagyobb sebességre vonatkozó szabályozást.

Kizárólag a gépjárművén található keréktípushoz való hóláncot használjon:

Eredeti gumibroncs méretei	Maximális láncszemméret
175/55 R15	9 mm
145/65 R15	nem szerelhető fel hólánccal

! Javasoljuk, hogy elindulás előtt száraz, sík felületen gyakorolja a hólánc felszerelését.

i A hóláncokkal kapcsolatos bővebb információért forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervízhez.

Használati javaslatok

- ☞ Ha útközben kell felszerelnie a hóláncot, állítsa le a gépjárművet az út szélén, sima felületen.
- ☞ Húzza be a parkolóféket, és szükség esetén ékelje ki a kerekeket a gépjármű megcsúszásának elkerülése érdekében.
- ☞ Szerelje fel a hóláncot a gyártó utasításai alapján.
- ☞ Induljon el lassan, és tegyen meg pár métert anélkül, hogy túllépné az 50 km/h sebességet.
- ☞ Állítsa le a gépjárművet, és ellenőrizze a hóláncok feszességét.

i Lehetőleg ne használjon hóláncot nem behavazott úton, nehogy megrongálja a hóláncot és az útfelületet. Ha gépjárműve könnyűfém keréktárcsákkal rendelkezik, gondoskodjon róla, hogy a hólánc és annak egyetlen rögzítőeleme se érintkezzen a keréktárcsával.

Izzócsere

- !** A fényszórók védőréteggel bevont polikarbonát üveggel rendelkeznek:
- ☞ **az üveg tisztításához ne használjon száraz vagy érdes rongyot, sem tisztító- vagy oldószereket,**
 - ☞ használjon szivacsot és szappanos vizet vagy pH-semleges terméket,
 - ☞ ha a makacs szennyeződések eltávolítására magas nyomású berendezést használ, ne irányítsa a vízsugarat tartósan közvetlenül a fényszórókra, a lámpákra és a környékükre, nehogy megsérüljenek a tömítések és a lakkréteg.

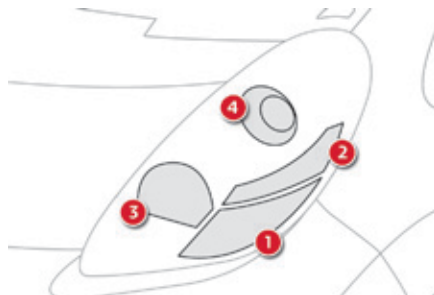
Az izzók cseréjét csak néhány perce kikapcsolt fényszórókon szabad elvégezni (súlyos égési sérülés veszélye áll fenn).

- ☞ Ne érjen kézzel az izzóhoz, használjon nem bolyhosodó rongyot.

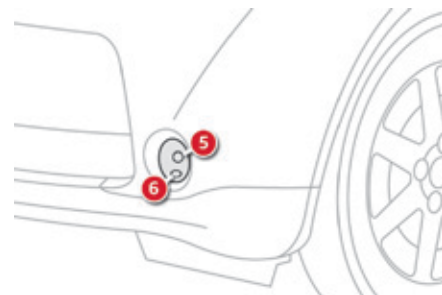
A fényszóró meghibásodásának elkerülése érdekében kizárólag UV-szűrős izzókat használjon.

A kiégett izzót mindig ugyanolyan típusú és tulajdonságú izzóra cserélje ki.

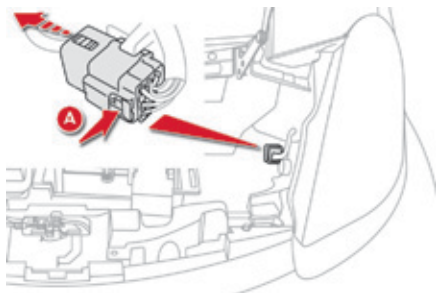
Első lámpák



1. Irányjelzők (W21W - 21 W).
2. Helyzetjelzők (W5W - 5 W).
3. Távolági fényszórók (HB3 - 60 W).
4. Tompított fényszórók (H11 - 55 W).



5. Első ködfényszórók (H8 - 35 W).
6. Nappali lámpák (P13W - 13 W).

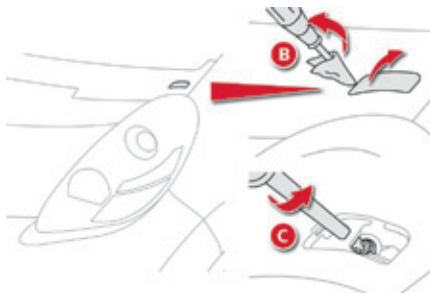


Hozzáférés az izzókhoz

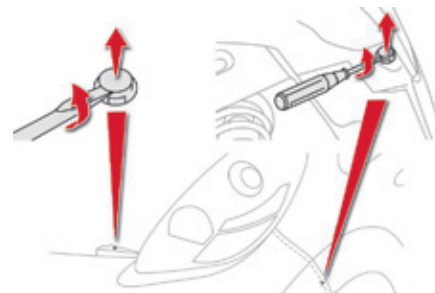
A hibás izzó cseréjéhez először ki kell szerelni a lámpatestet.

A lámpatest kisereléséhez:

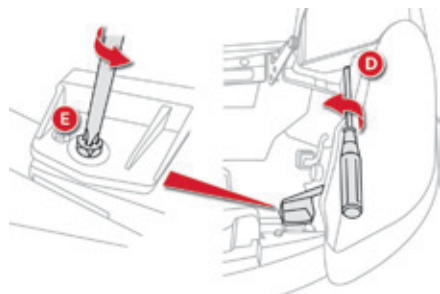
- ☞ Nyissa fel a motorháztetőt.
- ☞ A csatlakozó kiszabadításához nyomja meg az **A** nyelvet.



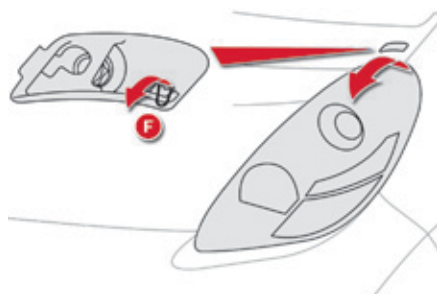
- ☞ Egy rongyba burkolt csavarhúzó segítségével emelje meg a **B** borítást.
- ☞ Csavarja ki a **C** rögzítőcsavart egészen addig, hogy a feje a kárpithoz érjen.



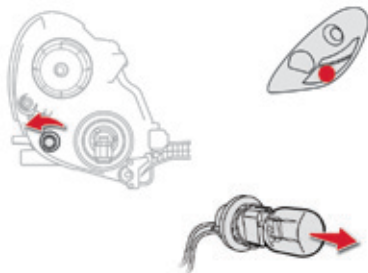
- ☞ Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a lökhárítót tartó rögzítőpatenteket.
- ☞ Óvatosan emelje meg a lökhárítót.



- ☞ A lökhárítót eltartva csavarja ki a **D** rögzítőcsavart.
- ☞ Csavarja ki az **E** rögzítőcsavart.

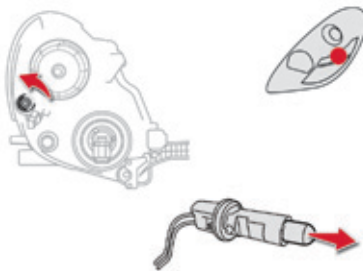


- ☞ Húzza maga felé a lámpatestet, és az **F** nyelv kiszabadítását követően vegye ki.



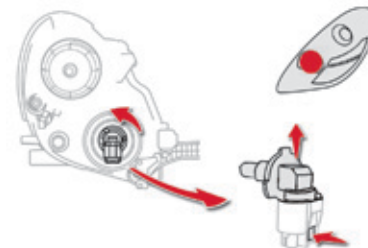
Irányjelzők cseréje

- ☞ Fordítsa el az izzófoglatot balra és vegye ki.
 - ☞ Húzza ki és cserélje ki az izzót.
- Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort hajtsa végre fordított sorrendben.



Helyzetjelző világítás izzóinak cseréje

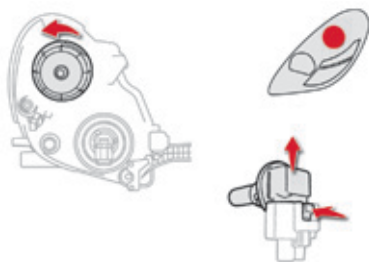
- ☞ Fordítsa el balra a foglatot és távolítsa el.
 - ☞ Húzza ki az izzót és cserélje ki.
- Visszaszereléskor végezze el ezeket a műveleteket fordított sorrendben.



Távolsági fényszórók izzójának cseréje

- ☞ Fordítsa el az izzófoglatot balra és emelje ki.
 - ☞ Húzza ki az izzót a nyelv megnyomásával.
 - ☞ Cserélje ki az izzót.
- Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort hajtsa végre fordított sorrendben.

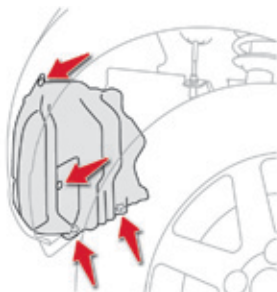
i A borostyánszínű izzók kizárólag azonos színű és azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező izzókra cserélhetők ki.



Tompított fényszóró izzójának cseréje

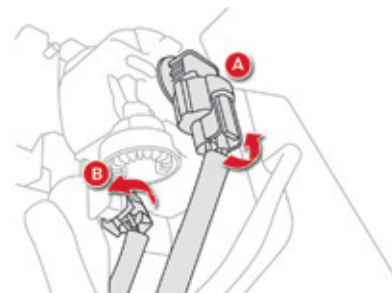
- ☞ Fordítsa el az izzófoglatot balra és vegye ki.
- ☞ Távolítsa el az izzót a nyelv megnyomásával.
- ☞ Cserélje ki az izzót.

Visszaszereléskor ugyanezeket a műveleteket végezze el fordított sorrendben.



Ködfényszórók / nappali világítás izzójának cseréje

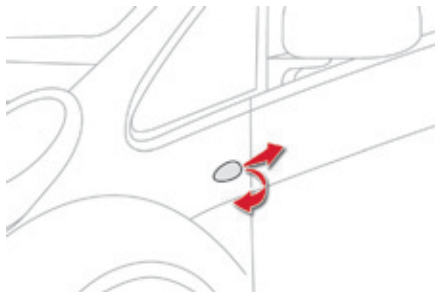
- ☞ Fordítsa el a kerekeket ütközésig, hogy könnyebben hozzáférjen az izzókhoz.
- ☞ Távolítsa el a patenteket, amelyek az izzófoglat fedelét rögzítik.
- ☞ Távolítsa el a fedelet.



- ☞ Fordítsa el az izzófoglatot (A a ködfényszóróknál, B a nappali világításnál) balra és vegye ki.
- ☞ Vegye ki és cserélje ki az izzót.

Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort végezze el fordított sorrendben.

Hátsó lámpák



Beépített oldalsó irányjelzők izzóinak cseréje (WY5W - 5 W)

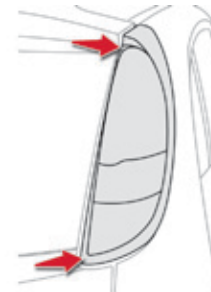
- ☞ Tolja az irányjelzőt hátra és emelje ki.
- ☞ Fordítsa el az izzófoglalatot balra és vegye ki.
- ☞ Vegye ki és cserélje ki az izzót.

Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort hajtsa végre fordított sorrendben.



1. Fekklámpák / Helyzetjelzők (21 W / 15 W vagy diódás).
2. Irányjelzők (WY21W - 21 W).
3. Tolatólámpa (W21W - 21 W).

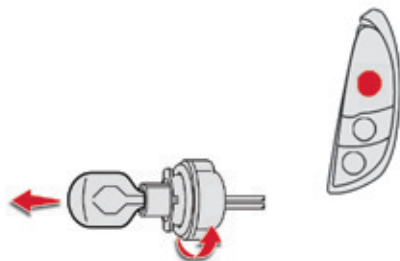
i Bizonyos időjárási viszonyok között (alacsony hőmérséklet, nedvesség) az első és hátsó lámpák belső felületén megjelenő pára természetes jelenség, mely a lámpák bekapcsolása után néhány perccel eltűnik.



Hozzáférés az izzókhoz

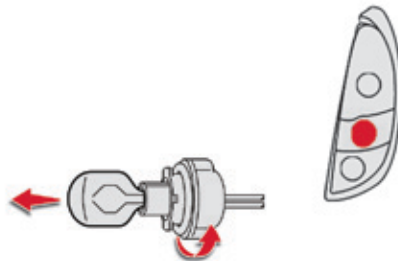
- ☞ Vegye ki a két csavart.
- ☞ Maga felé húzva szabadítsa ki a lámpatestet.

i A borostyánszínű izzók, pl. az irányjelzők, csak azonos színű és azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező izzókra cserélhetők ki.



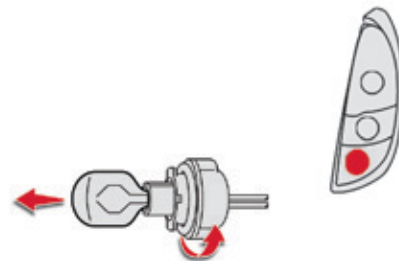
Féklámpák / helyzetjelzők izzóinak cseréje (21 W / 15 W)

- ☞ Fordítsa el a foglalatot balra és vegye ki.
 - ☞ Vegye ki az izzót és cserélje ki.
- Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort végezze el fordított sorrendben.



Írányjelzők izzójának cseréje

- ☞ Fordítsa el az izzófoglalatot balra és vegye ki.
 - ☞ Vegye ki az izzót és cserélje ki.
- Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort hajtsa végre fordított sorrendben.

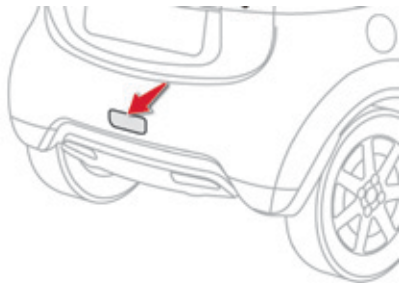


Tolatólámpa izzójának cseréje

- ☞ Fordítsa el az izzófoglalatot balra és vegye ki.
 - ☞ Vegye ki az izzót és cserélje ki.
- Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort hajtva végre fordított sorrendben.

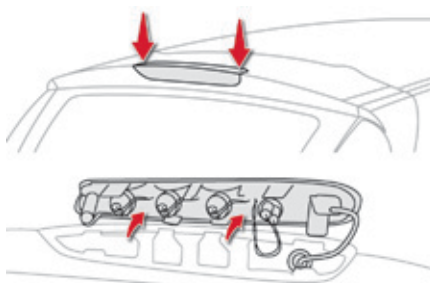
Féklámpák / helyzetjelzők izzóinak cseréje (LED-es)

A LED-es izzók cseréje érdekében forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervízhez.



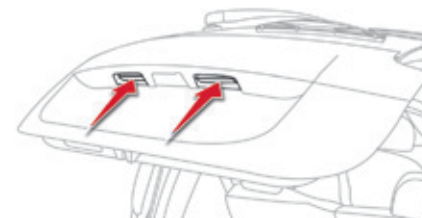
Ködlámpaizzó cseréje (W21W -21W)

- ☞ Távolítsa el a fedelet.
 - ☞ Fordítsa el az izzófoglatot balra és emelje ki.
 - ☞ Vegye ki és cserélje ki az izzót.
- Visszaszereléskor ugyanezt a műveletsort hajtsa végre fordított sorrendben.



Pótféklámpa izzójának cseréje (W5W - 5W)

- ☞ Távolítsa el a két csavart.
 - ☞ Vegye ki az izzófoglatot.
 - ☞ Cserélje ki a hibás izzót.
- A visszaszerelésnél fordított sorrendben végezze el a fenti műveleteket.

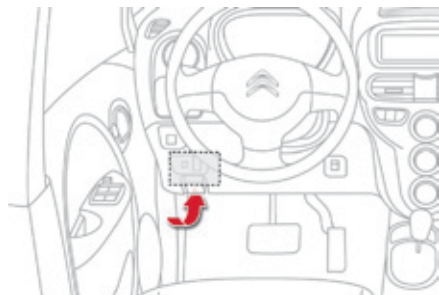


Rendszámtábla-világítás izzójának cseréje (W5W - 5W)

- ☞ Nyomja be a fedelet.
 - ☞ Fordítsa el az izzófoglatot, majd vegye ki.
 - ☞ Húzza ki és cserélje ki az izzót.
- Visszaszereléskor végezze el a műveleteket fordított sorrendben.

Biztosítékcseré

Hozzáférés az eszközökhöz



A csipesz a műszerfali biztosítékdoboz (bal oldalon) belső fedelén található.

A hozzáféréshez:

- ☞ Pattintsa le, majd maga felé húzva vegye le a fedelet.
- ☞ Vegye ki a csipeszt.

Biztosítékcseré



Jó



Rossz

A biztosíték cseréje előtt ki kell deríteni és meg kell szüntetni a hiba okát.

- ☞ Ellenőrizze, hogy a gyújtáskapcsoló **"LOCK"** helyzetben van-e.
- ☞ A szálak állapota alapján keresse meg a hibás biztosítékot.
- ☞ A biztosíték kiemeléséhez használja a speciális csipeszt.
- ☞ A meghibásodott biztosítékot minden esetben azonos áramerősségű biztosítékkal helyettesítse.
- ☞ A dobozon található számot egyeztesse a biztosítékon, illetve az itt közölt táblázatban szereplő áramerősséggel.

i Gépjárművének elektromos áramkört a szériafelszerelésként vagy opcionálisan beszerelhető berendezések működéséhez méretezték. Bármely más elektromos berendezés vagy tartozék gépjárművébe történő beszerelése előtt forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

! A CITROËN semminemű felelősséget nem vállal a nem a CITROËN által ajánlott, nem általa forgalmazott vagy nem az előírásainak megfelelő módon beszerelt kiegészítő tartozékok használatából adódó meghibásodásokért, illetve az azok elhárításából származó költségekért, különösen, ha a bekötött berendezések összes áramfelvétele meghaladja a 10 mA-t.

Műszerfali biztosítékok



A biztosítékdoboz a műszerfal bal alsó részén található.

Biztosíték száma	Áramerősség	Funkció
1	7,5 A	Bal első és hátsó helyzetjelzők.
2	15 A	Tartozék-csatlakozó.
3	-	Szabad.
4	7,5 A	Önindító.
5	20 A	Audiorendszer.
6	-	Szabad.
7	7,5 A	Fedélzeti berendezések, jobb első és hátsó helyzetjelzők.
8	7,5 A	Elektromos külső visszapillantó tükrök.
9	7,5 A	Felügyelő egység.
10	7,5 A	Légkondicionáló.
11	10 A	Hátsó ködlámpa.
12	15 A	Ajtók reteszelése.
13	10 A	Plafonvilágítás.

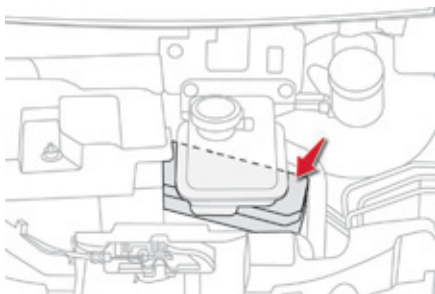


Hozzáférés a biztosítékokhoz

Ld. a „Hozzáférés az eszközökhöz” c. részt.

Biztosíték száma	Áramerősség	Funkció
14	15 A	Hátsó ablaktörlő.
15	7,5 A	Kombinált kijelző.
16	7,5 A	Fűtés.
17	20 A	Ülésfűtés.
18	10 A	Opciók felszerelés.
19	7,5 A	Külső visszapillantó tükrök jégmentesítése.
20	20 A	Első ablaktörlő.
21	7,5 A	Légzsákok.
22	30 A	Hátsó szélvédő jégmentesítése.
23	30 A	Fűtés.
24	-	Szabad.
25	10 A	Autórádió.
26	15 A	Utastéri biztosíték.

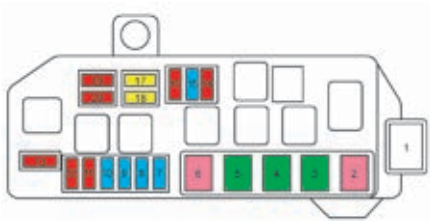
Biztosítékok az első szerelvénytérben



A biztosítékdoboz az első szerelvénytérben, a fűtőfolyadék tartálya alatt található. Kizárólag ezek a biztosítékok cserélhetők.

i A többi biztosítékdobozban (vákuumszivattyú és segédakkumulátor) található biztosítékok cseréjét a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervízben kell elvégeztetni.

Biztosíték száma	Áramerősség	Funkció
1	-	Szabad.
2	30 A	Belső biztosíték.
3	40 A	Villanymotor.
4	40 A	Hűtőradiátor ventilátora.
5	40 A	Elektromos ablakemelők.
6	30 A	Vákuumszivattyú.
7	15 A	Fő akkumulátor számítógép.
8	15 A	Pótféklámpa.
9	15 A	Első ködfényszórók.
10	15 A	Vízpumpa.

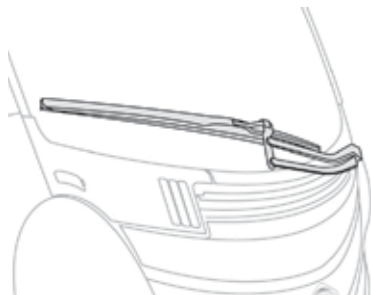


Hozzáférés a biztosítékokhoz

- ☞ Nyissa fel a tetőt (ld. az "Ellenőrzések" c. fejezetet).
- ☞ Pattintsa le, majd maga felé húzva vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
- ☞ Cserélje ki a biztosítékot (ld. a megfelelő bekezdést).
- ☞ A biztosítékdoboz megfelelő szigetelésének biztosítása érdekében a művelet elvégzését követően gondosan zárja vissza a fedelet.

Biztosíték száma	Áramerősség	Funkció
11	10 A	Beépített töltő.
12	10 A	Irányjelzők.
13	10 A	Kürt.
14	10 A	Nappali világítás.
15	15 A	Akkumulátor hűtőventilátora.
16	10 A	Klímakompresszor.
17	20 A	Jobb oldali tompított fényszóró.
18	20 A	Bal oldali tompított fényszóró, fényszórók magasság-állítása.
19	10 A	Jobb oldali távolsági fényszóró.
20	10 A	Bal oldali távolsági fényszóró.

Ablaktörlő lapát cseréje



Első vagy hátsó ablaktörlő lapát leszerelése

- ☞ Emelje meg az ablaktörlőkart.
- ☞ Csúsztassa kifelé és vegye le a lapátot.

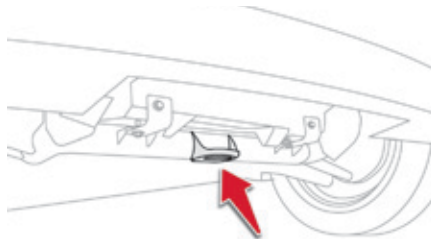
Első vagy hátsó ablaktörlő lapát felszerelése

- ☞ Illessze helyére az új lapátot és rögzítse.
- ☞ Óvatosan hajtva vissza a kart.

A gépjármű vontatása

A gépjármű fix mechanikus eszközzel történő vontatásának módja.

Saját gépjármű vontatása



A vonószerem az első lökhárító alatt a gépkocsi alvázára van hegesztve.

- ☞ Szerelje fel a vontatórudat.
- ☞ Indítsa be a motort (a „Ready” visszajelzés kigyulladás).
- ☞ Tegye a váltókart N helyzetbe.
- ☞ Engedje ki a parkolóféket.
- ☞ Kapcsolja be a gépjármű elakadásjelző lámpáit.
- ☞ **Maximum 30 km-es távon, legfeljebb 30 km/h-s sebességgel** vontassa a gépjárművet.



Négy kerékkel a talajon történő vontatáskor mindig használjon vontatórudat.

Két kerékkel a talajon történő vontatáskor mindig használjon professzionális emelőeszközt.



Ha nem tartja be ezeket az utasításokat, a fékrendszer egyes elemei és a vilánymotor károsodhatnak.



Más gépjármű vontatása

Gépjárműve semmilyen esetben sem vontathat más gépjárművet.

A gépjármű mosásával kapcsolatos óvintézkedések

! Az akkumulátor töltése közben soha ne mossa az autót.

! Autómosás előtt mindig ellenőrizze, hogy a töltőnyílások és a töltéshez (normál és gyorsöltés) használt csatlakozók fedele rendesen be van-e zárva.

! Az elektromos berendezések károsodásának elkerülése érdekében szigorúan tilos nagynyomású vízszugárral tisztítani:

- az első szerelvényteret,
- az alvázat.

i A karosszéria tisztítása maximum 80 bar nyomáson történhet.

Tartozékok

A hálózatban a CITROËN által kínált tartozékok és gyári alkatrészek széles választéka áll rendelkezésre.

A gépjárművéhez minden szempontból megfelelő tartozékok és alkatrészek CITROËN tanúsítvánnyal és garanciával rendelkeznek.

Átalakító kiegészítők

A rendelkezésére álló „Entreprise” kiegészítők segítségével vállalati gépjárművét személygépkocsivá alakíthatja, és fordítva.

„Kényelem”:

fekete könyöktámasz, olvasólámpa, izoterm modulok, hátsó parkolásegítő berendezés, szivargyújtó, hamutartó talppal, vállfa fejtámlára, stb.

„Szállítási megoldások”:

csomagterdoboz, csomagtartószőnyeg, csomagtakaró, csomagtérl elválasztók, stb.

„Biztonság”:

riasztóberendezés, kerékörcsavarok, gyermekülések, alkoholszonda, elakadásjelző háromszög, fényvisszaverő láthatósági mellény, elsősegélydoboz, hóláncok és hókocnik, kisállat ketrec, kisállat biztonsági öv, stb.

„Védelem”:

kiegészítő padlószőnyeg, csomagtartószőnyeg,
külső védőponyva, áttetsző védőcsíkok,
oldalsó védőelemek, stb.

„Multimédia”:

autórádiók, navigációs rendszerek,
vezetéstámogató asszisztensek, félintegrált
navigációs rendszer, iPhone®-kompatibilis
telefonöltő, kihangosító szettek, dvd-lejátszók, stb.

**i Rádiókommunikációs
eszközök beszerelése**

A gépjárműre helyezett külső
antennával rendelkező, utólag beszerelt
rádiókommunikációs eszközök
telepítését megelőzően a CITROËN
hálózaton tájékozódhat arról, hogy
a gépjárművek elektromágneses
kompatibilitására vonatkozó irányelvnek
(2004/104/EK) megfelelően milyen
tulajdonságokkal (frekvenciasáv, max.
kimeneti teljesítmény, antenna helyzete,
speciális telepítési követelmények)
rendelkező adókészülékek szerelhetők
be a gépjárműbe.

i Az adott országban érvényes
jogszabályok értelmében előfordulhat,
hogy bizonyos biztonsági felszerelések
kötelező tartozékoknak minősülnek:
fényvisszaverő láthatósági mellény,
elakadásjelző háromszög, izzókészlet,
cserebiztosítékok, tűzoltó készülék,
elsősegélydoboz, hátsó sárfogók.

! Bármely, a CITROËN által nem
rendszeresített elektromos tartozék
vagy alkatrész beszerelése a
gépjármű elektronikus rendszerének
meghibásodásához és túlfogyasztáshoz
vezethet.
Kérjük, forduljon a CITROËN
márkaképviselőkhöz, hogy
megismerje a rendszeresített
tartozékok és alkatrészek kínálatát.

TOTAL & CITROËN

EGYÜTT AZ AUTÓZÁS JÖVŐJÉRT

A TOTAL és a CITROËN egyesült erővel még eredményesebben tud fellépni a hatékony energiafelhasználás és a környezetterhelés csökkentése érdekében.

A két vállalat nemzetközi szintű együttműködése messze túlmutat a tömeggyártásra szánt gépjárművek előállításán, illetve karbantartásán: az autóiiparban elfoglalt vezető pozíciónk révén az aktuális és a jövőbeni környezeti kihívásoknak is meg tudunk felelni. Minden erőnkkel arra törekszünk, hogy valamennyi ügyfelünk számára környezettudatos közlekedési alternatívát tudjunk nyújtani.

A kulcsszó az innováció: a technológiai újításokon múlik az autóiipar jövője, és mi úgy döntöttünk, együtt megyünk e jövő elébe.



A CITROËN A TOTAL -t választotta



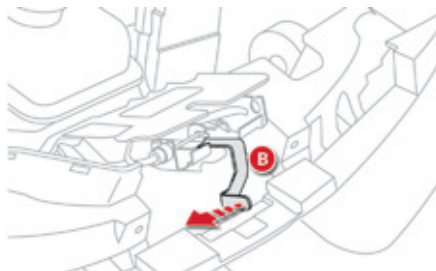
Motorháztető

Biztosítja az első szerelvényterben található berendezésekhez való hozzáférést és azok védelmét, és lehetővé teszi a különböző folyadékszintek ellenőrzését, a segédakkumulátor töltését és a biztosítékcserét.

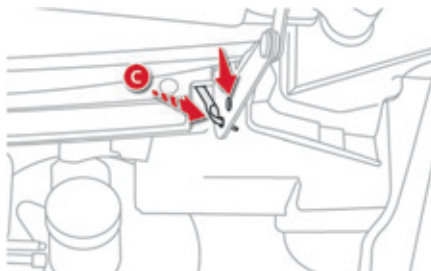
Nyitás



- ☞ Nyissa ki a jobb első ajtót.
- ☞ Húzza meg az ajtókeret alsó részén található belső kart (A).



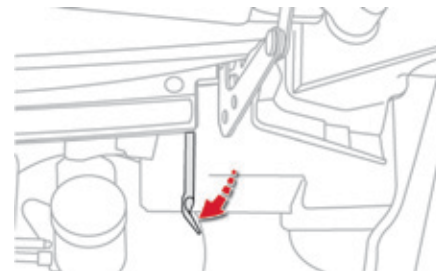
- ☞ Nyomja balra a külső kart (B), és emelje fel a tetőt.



- ☞ Nyissa fel teljesen a tetőt, és vegye ki a helyéről a jobb oldalon található kitámasztórudat (C).
- ☞ A tető kitámasztásához helyezze a kitámasztórudat (C) az erre a célra kialakított két lyuk egyikébe.

i A belső nyitókar elhelyezéséből adódóan, amíg a jobb első ajtó be van csukva, a tetőt nem lehet kinyitni.

Zárás

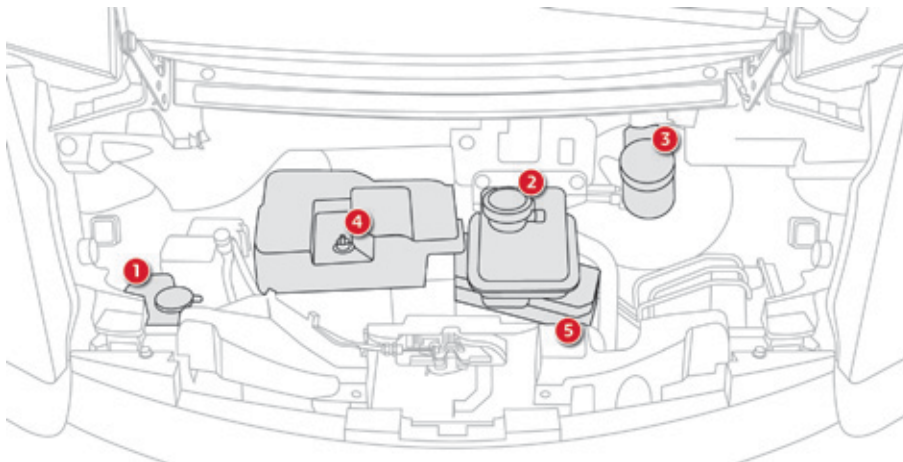


- ☞ Vegye ki a kitámasztórudat a lyukból.
- ☞ Helyezze vissza a helyére.
- ☞ Eressze le a tetőt, majd a mozgulat végén engedje el.
- ☞ Felfelé húzva ellenőrizze a tető megfelelő záródását.

! Nem megfelelő záródás esetén ne nyomja meg középen a tetőt, mert deformálódhat. A megfelelő reteszelés érdekében nyissa fel újra teljesen, majd zárja be ismét.

Első szerelvénytér

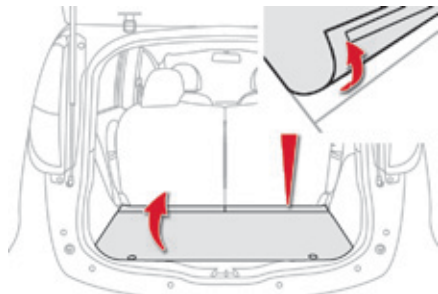
1. Ablakmosó-folyadék tartálya.
2. Fűtőrendszer-folyadék tartálya.
3. Fékfolyadéktartály.
4. Segédakkumulátor.
5. Biztosítékdoboz.



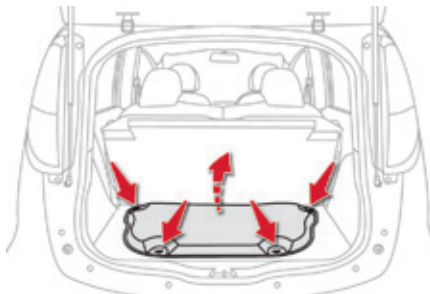
! Az elektromos alkatrészek védelme érdekében szigorúan tilos nagynyomású vízzel tisztítani az első szerelvényteret.

Hátsó szerelvénytér

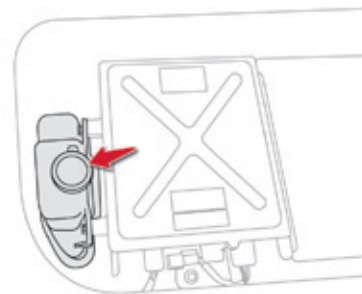
A csomagtér padlója alatt elhelyezkedő hátsó szerelvénytérben lehet hozzáférni a hűtőfolyadék-tartályhoz.



- ☞ Nyissa ki a csomagtartót.
- ☞ Húzza meg a szőnyeget rögzítő tépőzárat.
- ☞ Vegye ki a szőnyeget a csomagtartóból.



- ☞ Csavarja ki a négy szárnyascsavart.
- ☞ Vegye le a védőfedelelet.



- ☞ Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét, és szükség esetén töltsé fel (ennek módjáról a következő oldalakon olvashat).

! A szerelvénytérben végzett beavatkozások során feltétlenül tartsa be a címkéken látható óvintézkedéseket.

Folyadékszintek ellenőrzése

Ellenőrizze rendszeresen az alábbi folyadékszinteket, és - ellenkező értelmű ajánlás hiányában - szükség esetén végezze el a feltöltésüket. Jelentős szintcsökkenés esetén ellenőriztesse az adott folyadékkört a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben.

! Ne végezzen semmilyen beavatkozást a szerelvényterekben, ha a „Ready” visszajelzés világít, vagy ha a gépjármű töltése folyamatban van.

Az első és hátsó szerelvényterben történő beavatkozások esetén legyen nagyon óvatos, mert egyes részek forróak lehetnek (égési sérülés veszélye áll fenn): legalább egy órát várjon a művelettel a motor leállítása, illetve a töltés befejezése után.

Első szerelvénytér

Fékfolyadékszint



A folyadék szintjének a „MIN” és a „MAX” jelzés között kell lennie. Ellenkező esetben ellenőrizze a fékbetétek állapotát.

Fékkör folyadékcsereje

A művelet elvégzésének gyakoriságával kapcsolatos tudnivalókért lapozza fel a gyártó karbantartási tervét.

A folyadék jellemzői

Kizárólag a gyártó előírásainak megfelelő folyadékot használjon.

Fűtőrendszer-folyadék szintje

A folyadék szintjének a MINI („L”) és a MAXI („F”) jelzés között kell lennie.

A folyadék cseréje

Ezt a folyadékot nem kell cserélni.

A folyadék jellemzői

A folyadéknak meg kell felelnie a gyártó előírásainak.

Ablakmosó-folyadék szintje

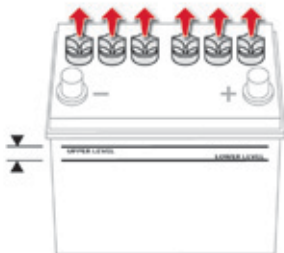


Töltse fel a folyadékszintet, amint szükséges.

A folyadék jellemzői

Az optimális tisztítóhatás biztosítása és a fagyás elkerülése érdekében a folyadék feltöltéséhez vagy cseréjéhez nem szabad vizet használni.

A segédakkumulátor elektrolitszintje



A szintellenőrzéshez el kell távolítani az akkumulátor védőborítását (ld. a „Segédakkumulátor” c. részt). A folyadék szintjének a MINI („LOWER LEVEL”) és a MAXI („UPPER LEVEL”) jelzés között kell lennie. Szükség esetén távolítsa el az akkumulátor egyes celláinak dugóit, és töltsen fel a szintet desztillált vízzel.

i Havonta legalább egyszer ellenőrizze az elektrolitszintet.

Hátsó szerelvénytér

Hűtőfolyadékszint



A folyadék szintjének a MINI („L”) és a MAXI („F”) jelzés között kell lennie.

Mivel a hűtőkör nyomás alatt van, a motor leállítását és/vagy a feltöltési ciklust követően a művelet megkezdésével várjon legalább egy órát.

A nyomás lecsökkentése és az esetleges égési sérülések elkerülése érdekében két fordulattal csavarja ki a hűtősapkát. Amikor a nyomás lecsökkent, vegye le a hűtősapkát és szükség szerint töltsen fel a folyadékszintet.

Hűtőfolyadék cseréje

Ezt a folyadékot nem kell cserélni.

A folyadék jellemzői

A folyadéknak meg kell felelnie a gyártó előírásainak.

Elhasználdott anyagok



Kerülje az elhasználdott folyadékok tartós érintkezését a bőrrel. Ezeknek a folyadékoknak a többsége az emberi egészségre káros, igen maró hatású.



Az elhasználdott folyadékokat ne öntse a csatornarendszerbe vagy a földre. A használt folyadékokat a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben külön erre a célra rendszerezített konténerekbe öntse.

Ellenőrzések

A következő alkotóelemek ellenőrzését - ellentétes értelmű ajánlás híján - a gyártó karbantartási terve szerint végezze.

Egyéb esetekben az ellenőrzést a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben végeztesse el.

Utastéri szűrő



A szűrő cseréjének gyakoriságára vonatkozó tudnivalókat a gyártó karbantartási tervében találja.

Ha azt a környezeti viszonyok (pl. poros levegő) vagy a gépjármű használati körülményei (pl. városi forgalom) szükségessé teszik, **a cserét az előírtnál kétszer gyakrabban hajtsa végre.**

Az eltömődött utastéri szűrő csökkentheti a légkondicionáló rendszer működésének hatékonyságát, és kellemetlen szagokat okozhat.

Fékbetétek



A fékek kopása függ a vezetés stílustól, különösen városi forgalomban, rövid távolságok megtételekor. Szükségessé válhat a fékek állapotának ellenőrzése még a gépkocsi időszakos vizsgálatai között is.

Hacsak nem a fékkörben keletkezett szivárgás, a fékfolyadék szintjének csökkenése a fékbetétek kopását jelzi.

Féktárcsák / fékdobok állapota



A féktárcsák / fékdobok kopásának ellenőrzésével kapcsolatos valamennyi információért forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervizhez.

Parkolófék



Túl hosszú parkolófékkar-út vagy a rendszer hatékonyságának csökkenése esetén a beállítást két időszakos vizsgálat között is végre kell hajtani.

A rendszer ellenőrzését a CITROËN hálózatban vagy egy szakszervizben végeztesse el.

i

Csak a CITROËN által ajánlott, vagy azokkal megegyező jellemzőkkel és minőséggel rendelkező termékeket használjon.

A fékrendszerhez hasonlóan fontos szerkezeti egységek optimális működésének biztosításához a CITROËN válogatott, speciális termékeket javasol.

Motor és fő akkumulátor

Típus, modell, változat:	1 N ZKY Z
Villanymotor	Y51
Alkalmazott technológia	Neodímium állandó mágnesű forgórészszel szerelt szinkronmotor
Max. teljesítmény EGK-szabvány szerint (kW)	49
Max. teljesítmény fordulatszáma (ford./perc)	4000–8800
Max. nyomaték EGK-szabvány szerint (Nm)	196
Max. nyomaték fordulatszáma (ford./perc)	0–300
Fő akkumulátor	Lítium-ion
Energiakapacitás (kWh)	14,5
Normál töltés	
Feszültség (V) AC	230
Töltési idő (*) (**):	
- 16 A	5 óra 30 perc
- 14 A	6 óra
- 10 A	8 óra
- 8 A	11 óra
Gyorstöltés	
Feszültség (V) DC	300
Töltési idő (80%-os feltöltés)**	30 perc

* Az adott ország elektromos hálózatótól függően.

** 20–25 °C-os külső hőmérséklet mellett mért idő.

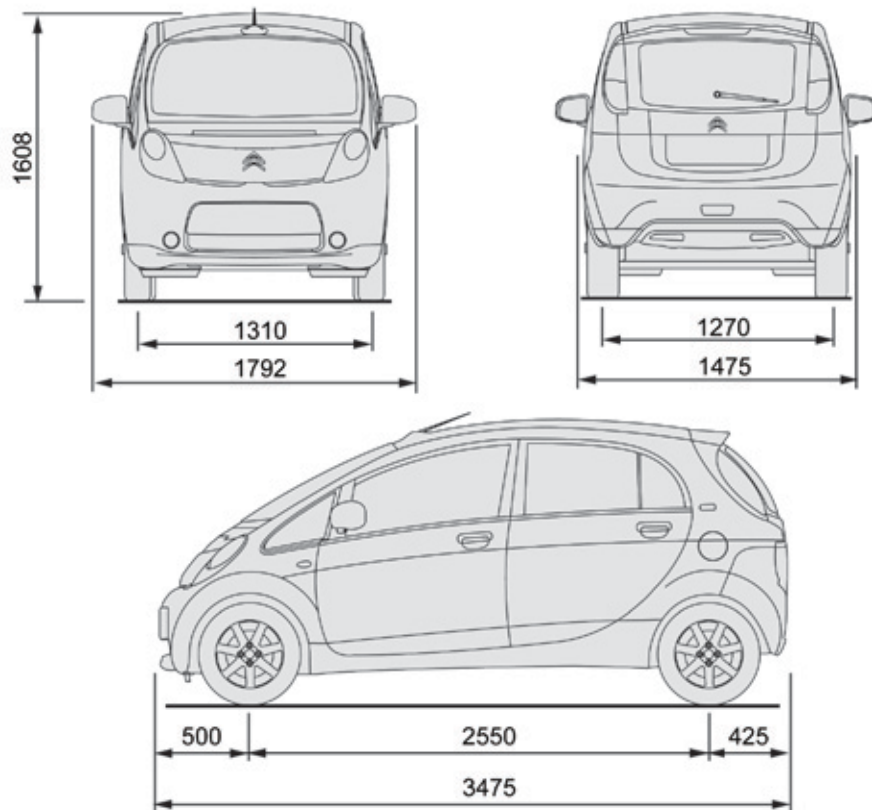
A hatótávolság függ az időjárási viszonyoktól, a vezetési stílustól, az elektromos berendezések használatától, a normál töltések, ill. a gyorsöltések gyakoriságától és a fő akkumulátor korától.

Tömegadatok (kg)

Villanymotor	Y51
Fő akkumulátor	Lítium-ion
Típus, modell, változat:	1 N ZKY Z
Saját tömeg	1065
Menetkész tömeg	1140
Műszakilag megengedett össztömeg	1450
Megengedett guruló össztömeg	1450
Tető maximális terhelhetősége (tetőtudakkal együtt)	43

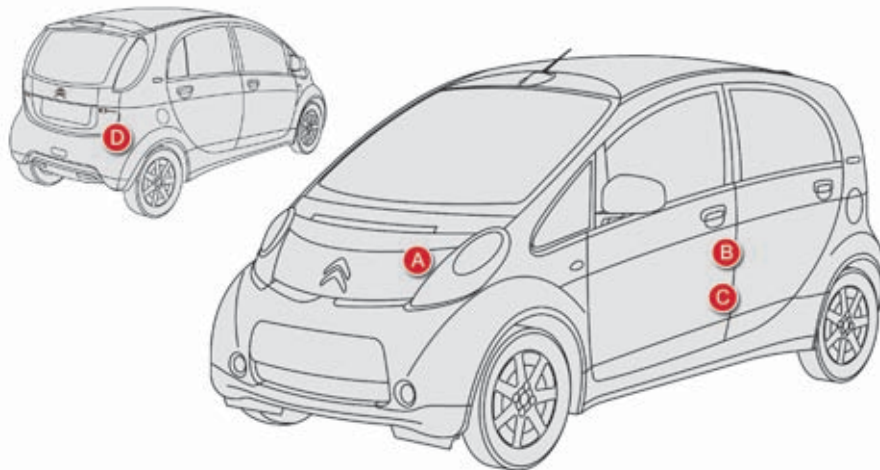
! Gépjárműve nem szerelhető fel vontatási szerelvénnel, és nem alkalmas utánfutó vontatására.

Méretek (mm)



Azonosító elemek

A gépjármű azonosítását és felkutatását különféle látható jelölések teszik lehetővé.



A. Azonosító plakett (VSZ-ALK)

A plakett az első szerelvénytér fedelének belső oldalára van szegecselve.

Többek között a következő információk találhatóak rajta:

- gépjárműmodell,
- fényezés színkódja,
- típus, modell, változat, stb.

B. Gumiabroncscímke

A címke a vezetőoldali B-oszlopra van felragasztva.

A következő információk találhatóak rajta:

- gumiabroncsok nyomásértékei (bar),
- gumiabroncsok jellemzői,
- gumiabroncstípus.

C. Gyártó azonosító plakettje

A plakett a bal oldali B-oszlopra van szegecselve.

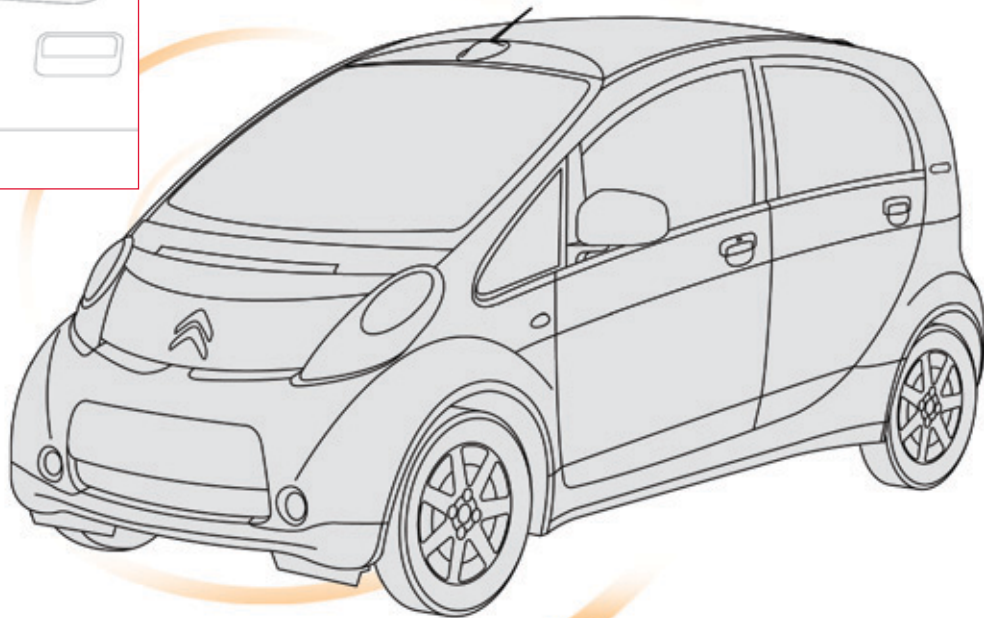
D. Alvázszám

A szám a csomagtartóban a jobb oldali kerékdob hornyába van vésve.

i A gumiabroncsok hálánccal való felszerelésére vonatkozó információkért forduljon a CITROËN hálózathoz vagy egy szakszervízhez.

i A nyomásértékek ellenőrzését hideg gumiabroncsokon, havonta legalább egyszer el kell végezni.

☘ Az elégtelen gumiabroncsnyomás növeli a gépjármű áramfogyasztását és csökkenti a hatótávolságot.



SÜRGÖSSÉGI VAGY ASSISTANCE HÍVÁS

SÜRGŐSSÉGI VAGY ASSISTANCE HÍVÁS

Helyzetbeméréssel egybekötött Citroën sürgősségi segítség hívás



Vészhelyzetben nyomja meg 2 másodpercnél hosszabban ezt a gombot. A zöld dióda villogása és egy hangüzenet jelzik, hogy a segítség hívás kezdeményezése megtörtént a helyzetbeméréssel egybekötött Citroën sürgősségi segítség hívásokat feldolgozó szolgálat* felé.

A hívást a gomb azonnali, ismételt lenyomásával törölheti. A zöld lámpa ekkor kialszik.

A gomb 8 másodpercnél tovább tartó lenyomásával bármikor törölheti a hívást.

A zöld lámpa tovább világít (de nem villog), amikor a kapcsolat létrejött, a kommunikáció végén pedig kialszik.

A rendszer hívást kezdeményez a helyzetbeméréssel egybekötött Citroën sürgősségi segítség hívásokat feldolgozó szolgálat felé, mely fogadja a gépjármű helyzetére vonatkozó információkat, és riasztja a megfelelő szolgáltatókat. Azokban az országokban, ahol a platform nem működik, illetve ha a helyzetbemérő szolgáltatást elutasították, a hívást közvetlenül a sürgősségi szolgálatok (112) kezelik, helymeghatározás nélkül.



Amennyiben a légszák-vezérlőegység ütközést érzékel - függetlenül attól, hogy a légszákok valamelyike kinyílt-e vagy sem -, a segítség hívás automatikusan elindul.

Amennyiben rendelkezik CITROËN eTouch szolgáltatással, országa www.citroen.com internetcímről elérhető CITROËN weboldalán a MyCITROËN pontban további kiegészítő szolgáltatások állnak a rendelkezésére.

* A szolgáltatás feltételekhez kötött, és nem mindenhol elérhető. Forduljon a CITROËN hálózathoz.

Helyzetbeméréssel egybekötött Citroën assistance segítség hívás



Ha gépjárműve lerobban, assistance hívás kezdeményezéséhez nyomja meg 2 másodpercnél hosszabban ezt a gombot.

A hívás megkezdését hangüzenet igazolja vissza*.

A hívást a gomb azonnali, ismételt lenyomásával törölheti.

A törlést hangüzenet erősíti meg.

A rendszer működése



A gyújtás ráadásakor a zöld lámpa 3 másodpercre felvillan, jelezve, hogy a rendszer megfelelően működik.



Ha a narancssárga lámpa villog, a rendszer meghibásodott.

Ha a narancssárga lámpa folyamatosan világít, az elemet ki kell cserélni.

Mindkét esetben forduljon a CITROËN hálózathoz.

Ha gépjárművét nem a CITROËN hálózaton belül vásárolta, ellenőriztesse a hálózaton a szolgáltatások beállítását, és szükség esetén kérje a módosításukat. Azokban az országokban, ahol több hivatalos nyelv van, lehetőség van az Ön által választott hivatalos nyelven történő beállításra.

Műszaki okokból, a minél magasabb színvonalú telematikai szolgáltatások érdekében a gyártó fenntartja magának a jogot, hogy a gépjárműbe beépített telematikai rendszeren bármikor frissítést végezzen.



Autórádió / Bluetooth®



Az akkumulátor kikapcsolását követően az autórádió használatához meg kell adnia egy kódot.
Legfeljebb ötször próbálkozhat. A két utolsó alkalom előtt kb. 15 percet kell várni.
Az útmutató végén megtalálja a kódot tartalmazó matricát.



Biztonsági okokból a fokozott figyelmet igénylő műveleteket a vezetőnek a gépjármű álló helyzetében kell végrehajtania.
Az akkumulátor kímélése érdekében a rendszer kikapcsol az energiatakarékos üzemmód bekapcsolása után.

TARTALOM

01 Első lépések	136
02 Rádió	137
03 Audiorendszer	140
04 Telefonálás	146
05 Audiobeállítások	152
06 Konfigurálás	153
07 Képernyő menüszerkezetek	154
Gyakori kérdések	155

01 ELSŐ LÉPÉSEK

Hangforrás kiválasztása:

- FM1, FM2, CD, USB, AUX, Streaming.

- Bejövő hívás fogadása.

Hosszú nyomás:

- belépés a csatlakoztatott telefon hívásnaplójába,
- vagy beszélgetés befejezése folyamatban lévő hívás esetén.

Audió opciók beállítása:

hangszívilág, magas, mély, loudness, hangelosztás, bal / jobb és első / hátsó balansz, automatikus hangerő.

Bekapcsolás / Kikapcsolás és Hangerő-szabályozás.

Kilépés a folyamatban lévő műveletből.

Egy szinttel feljebb lépés (menüben vagy mappában).

CD kiadása.



Befogott rádióadók, CD/USB műsorszámok / mappák listája.

Hosszú nyomás: befogott rádióadók listájának frissítése.

Belépés a főmenübe.

Automatikus állomáskeresés az alacsonyabb / magasabb frekvenciatartományban.

CD, USB előző / következő műsorszámának kiválasztása.

Navigálás egy listában.

Lenyomva tartva: gyorsan előre vagy hátra.

Tárolt rádióadó kiválasztása.

Rádió: hosszú nyomás: rádióadó tárolása.

Egyéb: ld. a megfelelő fejezetet.

02 RÁDIÓ

Rádió



A környezeti viszonyok (dombok, épületek, alagutak, parkolók, aluljárók, stb.) akadályozhatják a vételt, még RDS üzemmódban is, ami a rádióhullámok terjedési sajátosságaiból adódik, és semmi esetre sem utal az autórádió meghibásodására.

Rádióadó kiválasztása és tárolása

1



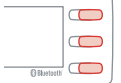
A **SRC/TEL** gomb többszöri megnyomásával válassza ki az FM1 vagy FM2 hullámsávot.



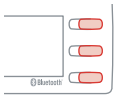
2



Az éppen hallgatott rádióadó memorizálásához nyomja meg hosszan az egyik gombot. A rádióadó neve kijelzésre kerül, és a műveletet hangjelzés igazolja vissza.



A tárolt rádióadó hallgatásához nyomja meg a billentyűzet megfelelő gombját.



Lista kezelése



A fogható rádióadók listázásához, illetve a lista frissítéséhez nyomja meg hosszan a **LIST** gombot; eközben a rádióvétel átmenetileg szünetel.



1



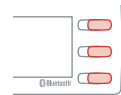
Az adott körzetben fogható rádióadók betűrendes listájának megjelenítéséhez nyomja meg a **LIST** gombot.



2



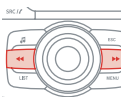
Válassza ki a kívánt rádióadót, majd nyomja meg az „**OK**” gombot.



3



Egy gombnyomással átugorhat a következő vagy az előző betűre (pl. A, B, D, F, G, J, K, stb.).



02 RÁDIÓ

RDS

Frekvencia manuális beállítása

1



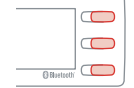
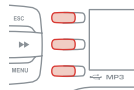
Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza ki a „**Radio**”, majd a „**Write freq.**” opciót.



2



Nyomja meg a + vagy - jelet a kívánt frekvencia kiválasztásához, majd hagyja jóvá az „**OK**” megnyomásával.



i

Az RDS üzemmód (ha kijelzésre kerül) a frekvenciakövetésnek köszönhetően egy adott rádióadó folyamatos hallgatását teszi lehetővé. Egy adott RDS rádióadó követése azonban nem feltétlenül biztosított az ország egész területén, mivel a rádióadók nem rendelkeznek 100%-os sugárzási lefedettséggel. Ez lehet az oka annak, ha a hallgatott rádióadó útközben esetleg elnémul.

1



Az FM1 vagy FM2 hangforrás esetén nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a **Radio** opciót.



2



Az RDS aktiválásához vagy kikapcsolásához jelölje be vagy hagyja üresen az **RDS** mezőt, majd választása jóváhagyásához nyomja meg az „**OK**”-t.



02 RÁDIÓ

TA üzenetek meghallgatása



Bekapcsolt TA (Trafic Announcement - Közlekedési információk) funkció esetén a TA típusú figyelmeztető üzenetek elsőbbséget élveznek. A funkció működéséhez ilyen típusú üzeneteket sugárzó rádióadó megfelelő vételére van szükség. A TA közlekedési információk sugárzásának idejére az éppen hallgatott hangforrás (rádió, CD, USB, stb.) automatikusan elnémul. A hírek befejeztével a rendszer visszaáll az előzőleg használt üzemmódba.

1



Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a „Radio” funkciót.



2



Jelölje be vagy hagyja üresen a „TA” mezőt a közlekedési információk be- vagy kikapcsolásához.



Szöveges információk (TEXT) kijelzése



A rádióadók által az éppen hallgatott adással vagy zeneszámmal kapcsolatban sugárzott információkról van szó.

1



Ha a képernyőn a rádiókijelzés látható, nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a „Radio” opciót.



2

Jelölje be vagy hagyja üresen a **TEXT** mezőt a Text Info be- vagy kikapcsolásához.

03 AUDIORENDSZER

Audio-CD

CD-hallgatás



Kizárólag kör alakú, 12 cm átmérőjű CD-t helyezzen a lejátszóba.

Bizonyos gyári vagy házilagosan másolt, másolásvédelmi rendszerrel ellátott CD-k lejátszásakor a lejátszó minőségétől függetlenül adódhatnak működési rendellenességek.

Ha az **EJECT** gomb megnyomása nélkül helyez be CD-t a lejátszóba, a lejátszás automatikusan megkezdődik.

1



A lejátszóban található lemez meghallgatásához addig nyomogassa a **SRC/TEL** gombot, míg kijelzésre nem kerül a CD hangforrás.

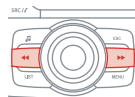


2



A CD egy műsorszámának kiválasztásához nyomja meg valamelyik gombot.

Gyors előre- és hátraléptetéshez tartsa benyomva az egyik gombot.



03 AUDIORENDSZER

CD, USB

Információk és tanácsok



Az autórádió USB-csatlakozón keresztül csak az „.mp3”, „.wma”, „.wav” kiterjesztésű fájlokat ismeri fel CD adathordozón, illetve az „.ogg” kiterjesztésűeket USB-n.



Magas tömörítési arány esetén romolhat a hangminőség.



CD, MP3, Ipod és USB esetén a rendszer a „.m3u” és „.wpl” típusú lejátszási listákat fogadja el.

A felismert állományok száma legfeljebb 5000 lehet, legfeljebb 8 szinten, 500 mappában elrendezve.



Egy lemezen a CD-lejátszó 8 szinten, legfeljebb 192 mappában elrendezett 255 fájlt tud kezelni. A gyorsabb lejátszás érdekében ugyanakkor nem javasoljuk kettőnél több szint használatát. Lejátszás közben a rendszer nem veszi figyelembe a mappák hierarchiáját.



Írható CD (CDR) vagy újraírható CD (CDRW) sikeres lejátszásához íráskor lehetőleg az ISO 9660 1, 2. szintet vagy a Joliet szabványt válassza.

Ha a lemez írása más formátumban történt, előfordulhat, hogy nem lehet megfelelően lejátszani.

Egy adott lemezen ajánlott végig ugyanazt az írási szabványt és - a optimális hangminőség érdekében - a legalacsonyabb (maximum négyszeres) írási sebességet alkalmazni.

A multi-session CD-k esetében a Joliet szabvány használata ajánlott.

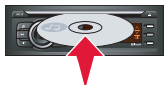


Ne csatlakoztasson merevlemez vagy nem audio-USB-eszköz az USB-csatlakozóra, mert tönkretelheti a berendezést.

03 AUDIORENDSZER

CD, USB

Válogatás meghallgatása



Helyezze be az MP3-válogatást a CD-lejátszóba, vagy helyezze be a pendrive-ot az USB-csatlakozóba.



A rendszer lejátszási listákat készít (ideiglenes memória), ami néhány másodperctől több percig is eltarthat.

A lejátszási listák a gyújtás levételét követően, illetve pendrive csatlakoztatásakor mindig frissítésre kerülnek.

A lejátszás a pendrive kapacitásától függő idő elteltével automatikusan indul.



Az első csatlakoztatás alkalmával a rendszer a mappa szerinti rendezést ajánlja fel automatikusan. Az eszköz következő csatlakoztatásakor a rendezés a korábban választott rendezési mód szerint történik.

1



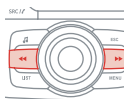
A lejátszóban található lemez, illetve a már csatlakoztatott pendrive-on lévő zeneszámok meghallgatásához a **SRC/TEL** gomb többszöri megnyomásával válassza ki a **CD** vagy **USB** hangforrást.



2



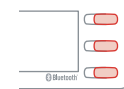
Az előző vagy a következő műsorszám kiválasztásához nyomja meg valamelyik gombot.



3



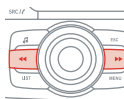
A választott rendezési módnak megfelelő előző vagy következő mappa kiválasztásához nyomja meg az egyik gombot.



4



Gyors előre- és hátraléptetéshez tartsa benyomva az egyik gombot.



03 AUDIORENDSZER

5



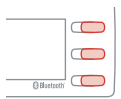
A válogatás mappaszerkezetének megjelenítéséhez nyomja meg a **LIST** gombot.



6



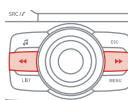
Sor kiválasztása a listáról.



7



Ugrás a következő oldalra.



8



Egy szinttel feljebb lépés.



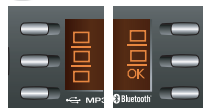
9



Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza ki a „**Media**” (Média) opciót, majd jelölje be vagy hagyja üresen a „**TA**” mezőt a közlekedési hírek fogadásának be- vagy kikapcsolásához.



10



Válassza ki a lejátszási módot: „**Normal**” (Normál), „**Random**” (Véletlenszerű), „**Random all**” (Véletlenszerű a teljes hanghordozón) vagy „**Repeat**” (Ismételt).



A műorszámok rendezési módjának kiválasztásához lépegetsen fel a legfelső mappaszintig:

- **Folders** (Mappák szerint) (CD vagy USB): a periférián felismert audiofájlokat tartalmazó összes mappa megjelenítése betűrendben, a hierarchia figyelembevétele nélkül.
- **Artist** (Előadók szerint) (csak USB): az ID3 Tag-ekben megjelenített előadók név szerinti csoportosítása betűrendben.
- **Genre** (Műfajok szerint) (csak USB): az ID3 Tag-ekben meghatározott műfajoknak megfelelő elrendezés.
- **Playlist** (Lejátszási listák szerint) (CD vagy USB): a rögzített lejátszási listák szerinti elrendezés.

03 AUDIORENDSZER

APPLE® vagy hordozható lejátszók



Az USB-csatlakozóra (a kábel nem tartozék) csatlakoztatott Mass Storage* lejátszó audiofájlljai meghallgathatók a gépjármű hangszóróin keresztül.



A csatlakoztatott eszköz vezérlése az audiorendszer vezérlőivel történik, olvassa el a „CD, USB” c. fejezetet.



A megfelelő csatlakozás érdekében az Apple® lejátszó szoftverét rendszeresen frissíteni kell.



A lejátszási listák ugyanazok, mint amiket az Apple® lejátszóban megadott.



Az Apple® lejátszó legalább 3. generációs kell, hogy legyen.

* Ellenőrizze a lejátszó kezelési útmutatójában.

03 AUDIORENDSZER

Streaming - Audiofájlok lejátszása Bluetooth-on keresztül



A telefon kompatibilitásától függően



A streaming funkció lehetővé teszi a telefonkészülék zenei fájljainak meghallgatását a gépjármű hangszóróin keresztül.

A telefonnak képesnek kell lennie a megfelelő Bluetooth® profilok (A2DP / AVRCP) kezelésére.

1



Csatlakoztassa a telefont: ld. TELEFONÁLÁS c. rész.

2



A **SRC/TEL** gomb megnyomásával aktiválja a streaming hangforrást. A lejátszás az autórádió gombjaival vezérelhető. A szöveges információk megjeleníthetők a képernyőn.



Bizonyos esetekben az audiofájlok lejátszását a telefonon keresztül tudja elindítani.



A hang minősége a telefonkészülék lejátszási minőségétől függ.

04 TELEFONÁLÁS

Bluetooth telefon csatlakoztatása / Első csatlakoztatás



Az igénybe vehető szolgáltatások a hálózattól, a SIM-kártyától és a használt Bluetooth készülékek kompatibilitásától függenek. A telefonkészülék útmutatójából és a mobilszolgáltatójánál tájékozódhat a rendelkezésre álló szolgáltatásokról.



Mivel a műveletek végrehajtása nagy figyelmet igényel a gépjárművezető részéről, a Bluetooth mobiltelefon és az autórádió Bluetooth kihangosító rendszerének összehangolását biztonsági okokból a gépjármű álló helyzetében, ráadott gyújtás mellett kell elvégezni.



Bővebb információt (kompatibilis készülékek, egyéb tudnivalók) a www.citroen.hu weboldalon talál.



A rendszerhez maximum 5 telefon csatlakoztatható. Nyomja meg a **MENU** gombot, válassza a **Bluetooth** funkciót, majd a **BT management** (Bluetooth kapcsolat kezelése) funkciót. Ha már mind az 5 lehetőséget felhasználta, az **OK** gombbal válassza ki a törölni kívánt telefont, majd válassza a **Delete** (Törlés) funkciót (ld. a „Csatlakozások kezelése” c. részt).

1

Kapcsolja be a telefon Bluetooth funkcióját, és ellenőrizze, hogy látható-e mindenki számára (ld. a telefon használati útmutatóját).



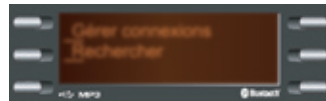
2



Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza a **Bluetooth** funkciót.



3



Válassza a **Search** (Keresés) funkciót.



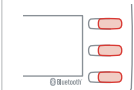
4

A képernyőn a **Searching device** (Készülék keresése folyamatban) üzenetet tartalmazó ablak jelenik meg.

5



A listából válassza ki a csatlakoztatni kívánt készüléket, és az **OK** gombbal hagyja jóvá. Egyszerre csak egy telefon csatlakoztatható.

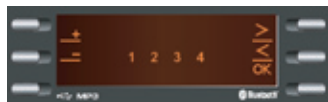


04 TELEFONÁLÁS



Bizonyos esetekben a telefon neve helyett a Bluetooth cím jelenik meg.

6



A kijelzőn egy billentyűzet jelenik meg: válasszon egy 4 jegyű kódot, és hagyja jóvá az **OK** megnyomásával.



7

A telefon kijelzőjén egy üzenet jelenik meg: üsse be az előbbi kódot, és érvényesítse a műveletet.



Sikertelen csatlakoztatás esetén korlátlan alkalommal próbálkozhat.

8

Hagyja jóvá a csatlakoztatást a telefonon.

9

A képernyőn egy üzenet tájékoztatja arról, hogy a csatlakoztatás sikeres volt.

!

A csatlakoztatást a telefonról is indíthatja Bluetooth készülékek keresésével.

!

A címjegyzék és a híváslista a szinkronizálást követően érhető el (amennyiben a telefon kompatibilis).
Az automatikus csatlakozást a telefonon kell beállítani, hogy az a gépjármű indításakor automatikusan csatlakozzon.

04 TELEFONÁLÁS

Csatlakozások kezelése

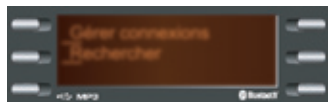
1



Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a „Bluetooth” funkciót.



2



Válassza a „BT management” funkciót, és hagyja jóvá. Ekkor megjelenik a csatlakoztatott telefonok listája.



3



Válassza ki az egyik telefont, és hagyja jóvá az „OK”-val.



4



Majd jelölje be vagy hagyja üresen a következőket:

- „Tel.” : kihangosító szett csatlakoztatása
- „Audio”: audiofájlok lejátszása

Választását az „OK” megnyomásával hagyhatja jóvá. A párosítás megszüntetéséhez válassza ki a „Delete” funkciót.



Jelzi az audio streaming profil csatlakozását.



Jelzi a kihangosító profil csatlakozását.

04 TELEFONÁLÁS

Hívás kezdeményezése - Utoljára hívott számok*

1



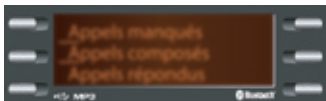
A híváslista megjelenítéséhez nyomja meg hosszan a **SRC/TEL** gombot.



i

A híváslista a **„MENU”** / **„Telephone”** / **„Call”** / **„Calls list”** útvonalon is elérhető.

2



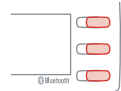
A híváslistában válassza ki a kívánt telefonszámot az **„Answered calls”, a „Dialed calls”** vagy a **„Missed calls”** közül.



3



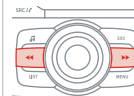
Lépegetés a híváslistában.



4



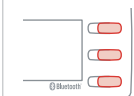
Híváslista előző/következő oldala.



5



Az **OK** gombbal indíthatja a hívást.



i

A híváslista azokat a számokat tartalmazza, amelyeket a csatlakoztatott készülék a gépjárműből indított, illetve fogadott. Közvetlenül a telefonról is kezdeményezhet hívást; ilyenkor biztonsági okokból mindig parkolja le a gépjárművet.

* Telefonkészüléktől függően.

04 TELEFONÁLÁS

Hívás kezdeményezése - Címjegyzékből

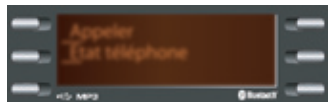
1



Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a „Telephone” opciót.



2



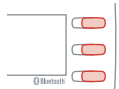
Válassza ki a „Call”, majd a „Directory” opciót.



3



Válassza ki a kívánt számot, és hagyja jóvá.
Kezdeményezze a hívást az „OK”-val.



Hívás fogadása

1

A beérkező hívásokat csengőhang és a képernyőn felugró üzenet jelzi.

2



Hívás fogadásához nyomja meg a **SRC/TEL** gombot vagy válassza a „YES” választ, a hívás elutasításához pedig válassza a „NO” választ.



A **SRC/TEL** vagy az **ESC** gomb hosszan tartó megnyomásával is elutasíthatja a bejövő hívást.



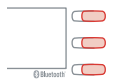
04 TELEFONÁLÁS

Hívások kezelése

1a Hívás megszakítása



A hívás befejezéséhez a kapcsolódó menüből válassza ki az „End call” funkciót.



A **SRC/TEL** gombot hosszan benyomva is megszakíthatja a hívást.

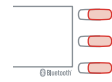


1b Titkos - néma üzemmód (hogy a vonal másik végén ne hallják)



A kapcsolódó menüből:

- válassza ki a „Micro OFF” funkciót a mikrofon kikapcsolásához.
- válassza ki a „Micro OFF” funkciót a mikrofon visszakapcsolásához.

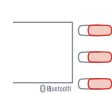


1c Telefon üzemmód (ha kiszáll a gépjárműből, és nem akarja megszakítani a beszélgetést)



A kapcsolódó menüből:

- válassza ki a „Telephone mode” funkciót a beszélgetés telefonkészülékre irányításához.
- válassza ki a „Telephone mode” funkciót a beszélgetés gépjárműbe történő átirányításához.



Bizonyos esetekben ezt az üzemmódot a telefonon keresztül kell bekapcsolni.

Ha levette a gyűjtést, majd újra ráadta, a Bluetooth kapcsolat automatikusan bekapcsol (kompatibilis telefon esetén).

05 AUDIOBEÁLLÍTÁSOK

1



Az audiobeállítások menüjének megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

A következő beállításra történő lépéshez ismét nyomja meg a  gombot.



2

Lehetséges beállítások:

- AMBIANCE (hangzásvilág): TREBLE (magas hangok), BASS (mély hangok) és LOUDNESS.
- FADER (elől/hátul), BALANCE (jobb/bal).
- SOUND DIST. (hangelosztás: vezető vagy utas).
- AUTO VOLUME (automata hangerő).

!

A hangelosztás (vagy térbeli hang) egy olyan audiófunkció, amely a választott beállításnak és az utasok elhelyezkedésének függvényében jobb hangminőséget biztosít.

i

A BASS, TREBLE és AMBIANCE audiobeállítások minden egyes hangforrás esetében különbözőek és külön állíthatók.

06 KONFIGURÁLÁS

Kijelzés és nyelv beállítása

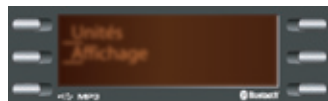
1



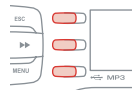
Nyomja meg a **MENU** gombot, és válassza a „**Config.**” (Konfigurálás) funkciót.



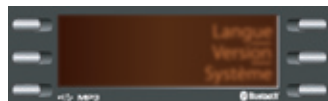
2a



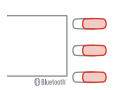
A legördülő szövegek be- és kikapcsolásához válassza a „**Displaying**” (Kijelzés) funkciót.



2b



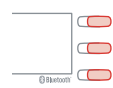
A kijelzés nyelvének megváltoztatásához válassza a „**Language**” (Nyelv) pontot.



2c



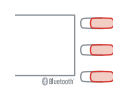
A programverzióra vonatkozó információk megjelenítéséhez válassza a „**Version**” (Programverzió) pontot.



2d



Frissítéshez válassza a „**System**” (Rendszer) pontot. További információért forduljon a CITROËN hálózathoz.



07 KÉPERNYŐ MENÜSZERKEZETE

MENU (MENÜ)

1 Radio Rádió

2 TA
TA

2 RDS
RDS

2 TXT
TXT

2 Write freq.
Frekvencia megadása

1 Media Média

2 Normal
Normál

2 Random
Véletlenszerű

2 Random all
Véletlenszerű a teljes hanghordozón

2 Repeat
Ismételt

2 TA
TA

1 Telephone Telefon

2 Call
Hívás

3 Directory
Címjegyzék

3 Calls list
Híváslista

4 Missed calls
Nem fogadott hívások

4 Dialed calls
Indított hívások

4 Answered calls
Fogadott hívások

2 Phone status
Telefon státusza

1 Bluetooth Bluetooth

2 BT management
Bluetooth kapcsolat kezelése

2 Search
Keresés

1 Config. Konfigurálás

2 Displaying
Kijelzés

3 Scrolling
Legördülő szöveg

2 Language
Nyelv

3 Deutsch
Német

3 English
Angol

3 Español
Spanyol

3 Français
Francia

3 Italiano
Olasz

3 Nederlands
Holland

3 Português
Portugál

3 Português-Brasil
Brazíliai portugál

3 Русский
Orosz

3 Türkçe
Török

2 Version
Programverzió

2 System
Rendszer

GYAKORI KÉRDÉSEK

Az alábbi táblázat a leggyakrabban felmerülő kérdéseket és az azokra adott válaszokat tartalmazza.

KÉRDÉS	VÁLASZ	MEGOLDÁS
A különböző hangforrások (rádió, CD-lejátszó, stb.) hangminősége között eltérés tapasztalható.	Az optimális hangminőség biztosítása érdekében az audiobeállítások (hangerő, mély és magas hangok, hangzásvilág, loudness) az egyes hangforrásokhoz igazíthatók, ami a hangforrások (rádió, CD-lejátszó, stb.) közötti váltáskor hangzásbeli különbségeket okozhat.	Ellenőrizze, hogy az audiobeállítások (hangerő, mély és magas hangok, hangzásvilág, loudness) megfelelnek-e az éppen hallgatott hangforrásnak. Az audiofunkciókat (mély és magas hangok, első-hátsó és jobb-bal balansz) tanácsos középső értékre állítani, a „Semleges” hangzásvilágot választani, illetve a loudnesskorrekciót CD-üzemmódban „Bekapcsolt”, rádió üzemmódban pedig „Kikapcsolt” üzemmódra állítani.
A magas és mély hangok módosításakor a hangzásvilág kiválasztása megszűnik. A hangzásvilág módosításakor a magas és mély hangok beállításai lenullázódnak.	Hangzásvilág kiválasztásakor a magas és mély hangok beállítása automatikusan történik. A kettőt külön-külön csak egyéni hangzásvilág választása esetén lehet módosítani.	Módosítsa a magas és mély hangok beállításait vagy a hangzásvilágot a kívánt hangzásnak megfelelően.
A balanszbeállítások módosításakor a hangelosztás kiválasztása megszűnik.	Ha a hangelosztás kiválasztásakor a „Vezető” módot választja, a balansz beállítása automatikusan történik.	Módosítsa a balansz vagy a hangelosztás beállításait a kívánt hangzásnak megfelelően.

GYAKORI KÉRDÉSEK

KÉRDÉS	VÁLASZ	MEGOLDÁS
A hallgatott adó hangminősége fokozatosan romlik, vagy a tárolt adók nem működnek (nincs hang, 87,5 Mhz jelenik meg, stb.).	A gépjármű túlságosan eltávolodott a hallgatott adó sugárzási helyétől, vagy nincs adóállomás azon a területen, amelyen éppen áthalad.	Kapcsolja be az RDS funkciót és indítson új keresést, amelynek segítségével a rendszer ellenőrizheti, hogy van-e nagyobb teljesítményű adóállomás az adott térségben.
	A külső környezet (domb, épület, alagút, mélygarázs, stb.) gátolhatja a vételt, még RDS frekvenciakövetési üzemmódban is.	A jelenség természetes, és nem jelenti az autórádió meghibásodását.
	Az antenna nincs a gépjárművön vagy megrongálódott (pl. mosáskor vagy mélygarázsban).	Ellenőriztesse az antennát a CITROËN hálózatban.
1-2 másodpercre elhallgat a rádió.	A rövid elnémulások ideje alatt az RDS rendszer az adott állomást esetleg jobb vételi minőségben sugárzó adók keresését végzi.	Ha a jelenség túl gyakran és ugyanazon az útvonalon fordul elő, kapcsolja ki az RDS funkciót.
A közúti hírek TA kijelzés látható, mégsem kapok közúti információkat.	Az adott rádióadó nem sugároz közlekedési információkat.	Válasszon olyan adót, amely sugároz közlekedési információkat.
A memorizált rádióadók nem találhatók (nincs hang, 87,5 Mhz jelenik meg, stb.).	A kiválasztott hullámsáv nem megfelelő.	A megfelelő hullámsáv (FM1 vagy FM2) megkereséséhez nyomja meg a SRC/TEL gombot.

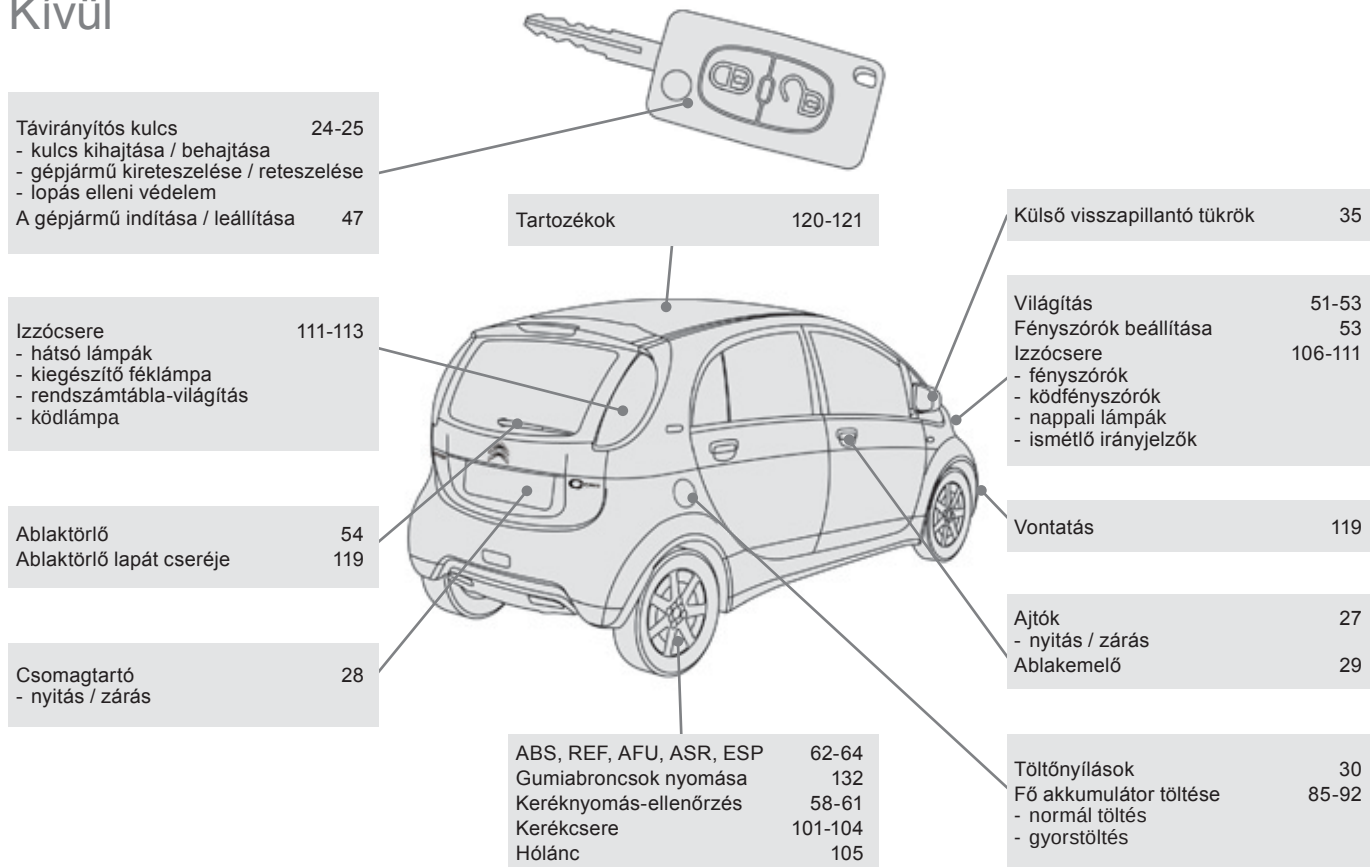
GYAKORI KÉRDÉSEK

KÉRDÉS	VÁLASZ	MEGOLDÁS
A lejátszó nem játssza le vagy kidobja a CD-t.	A CD fordítva lett behelyezve, olvashatatlan, nem audioadatokat vagy az autórádió számára olvashatatlan formátumú audioadatokat tartalmaz. A CD-t olyan másolásvédelmi rendszer védi, amelyet az autórádió nem ismer fel.	- Ellenőrizze, hogy a CD-t a megfelelő oldalával helyezte-e be a lejátszóba. - Ellenőrizze a CD állapotát: a megrongálódott CD olvashatatlan. - Ellenőrizze a tartalmat, ha írt CD-ről van szó: tanulmányozza az audiorendszerről szóló fejezetben található tanácsokat. - A CD-lejátszó a DVD-ket nem játssza le. - Nem megfelelő minőségük miatt bizonyos írt CD-ket az audiorendszer nem képes lejátszani.
A CD-lejátszó gyengébb hangminőségben szól.	Az adott CD megkarcolódott vagy rossz minőségű.	Kizárólag jó minőségű CD-ket helyezzen a lejátszóba, és megfelelő körülmények között tárolja őket.
	Az autórádió beállításai (mély és magas hangok, hangzásvilág) nem megfelelőek.	A mély és magas hangok szintjét állítsa „0” értékre, és ne válasszon ki hangzásvilágot.
A Bluetooth kapcsolat megszakad.	Lehet, hogy lemerült a csatlakoztatott eszköz akkumulátora.	Töltse fel a csatlakoztatott készülék akkumulátorát.
A képernyőn az „USB-eszköz hiba” vagy „Ismeretlen eszköz” üzenet jelenik meg.	A pendrive-ot nem ismeri fel a rendszer.	Kizárólag FAT 32 (Files Allocation Table 28 bits) formátumú pendrive-ot használjon.
Egy másik telefon automatikusan csatlakozik a csatlakoztatott telefon leválasztásakor.	Az automatikus csatlakoztatás előnyt élvez a kézi csatlakoztatással szemben.	Az automatikus csatlakoztatás letiltásához módosítsa a telefon beállításait.

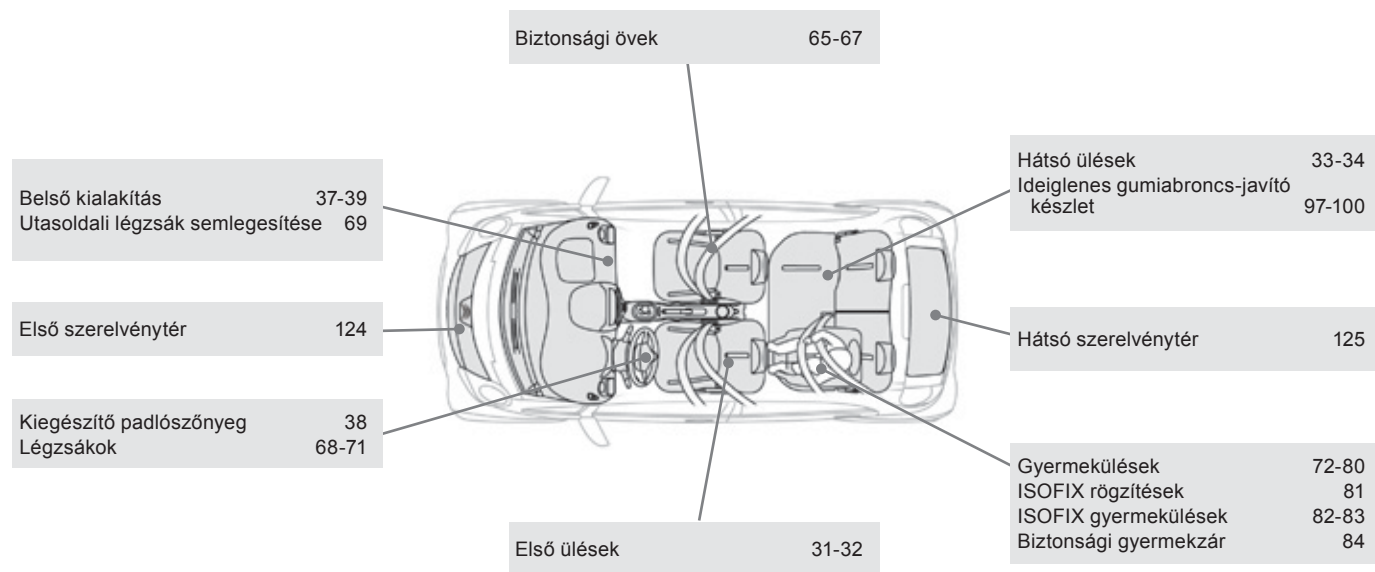
GYAKORI KÉRDÉSEK

KÉRDÉS	VÁLASZ	MEGOLDÁS
Az USB-csatlakozón keresztül csatlakoztatott iPodot nem ismeri fel a rendszer.	Az iPod verziója nem kompatibilis az USB-csatlakozóval.	
A rendszer nem ismeri fel az USB-csatlakozón keresztül csatlakoztatott merevlemez, illetve eszközt.	Egyes merevlemezeknek és eszközöknek nagyobb az áramigényük, mint amennyit az autórádió keresztül kapnak.	Csatlakoztassa az eszközt a 230V-os csatlakozóra vagy a 12V-os csatlakozóra, vagy egy külső áramforrásra. Figyelem! Győződjön meg róla, hogy az eszköz feszültsége nem nagyobb 5V-nál (még hibásodhat a rendszer).
Streaming üzemmódban átmenetileg eltűnik a hang.	Egyes telefonkészülékek a „kihangosítós” csatlakozást részesítik előnyben.	A jobb streaming lejátszás érdekében törölje a kihangosítós profil csatlakozását.
A Random all (Véletlenszerű a teljes hanghordozón) funkció nem veszi figyelembe az összes zeneszámot.	A Random all (Véletlenszerű a teljes hanghordozón) funkció csak 999 zeneszámot tud kezelni.	
Levett gyújtásnál az autórádió néhány perces működést követően kikapcsol.	A gyújtás levételét követően az autórádió működési ideje az akkumulátor töltésszintjétől függ. A kikapcsolás természetes jelenség: az akkumulátor töltésszintjének megőrzése érdekében az autórádió energiatakarékos üzemmódra áll át és kikapcsol.	Az akkumulátor töltéséhez indítsa be a gépjármű motorját.
A képernyőn a „the audio system is overheated” (az audiorendszer túlmelegedett) üzenet jelenik meg.	Túl magas külső hőmérséklet esetén a berendezés védelmében az autórádió automatikusan hővédelmi üzemmódra tér át, ami a hangerő csökkenésével vagy a CD-lejátszás szüneteltetésével jár.	A rendszer hőmérsékletének csökkentése érdekében kapcsolja ki néhány percre az audiorendszert.

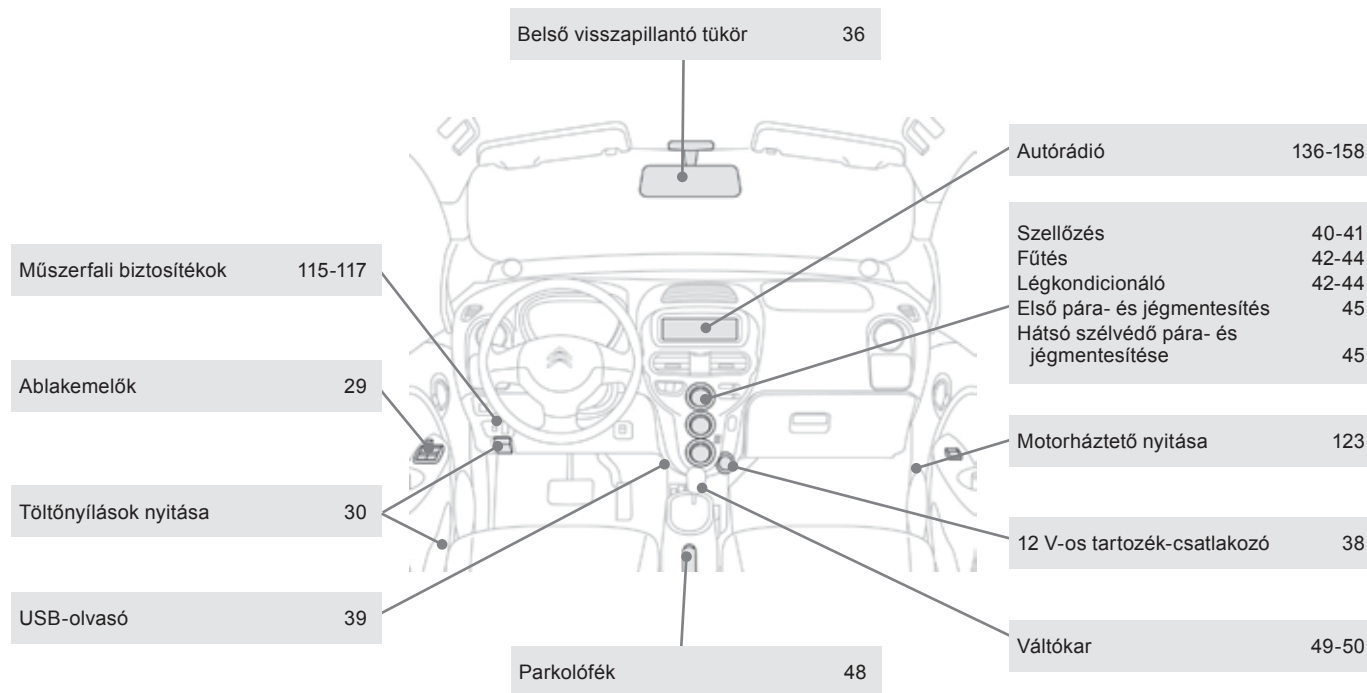
Kívül



Belül



Vezetőhely



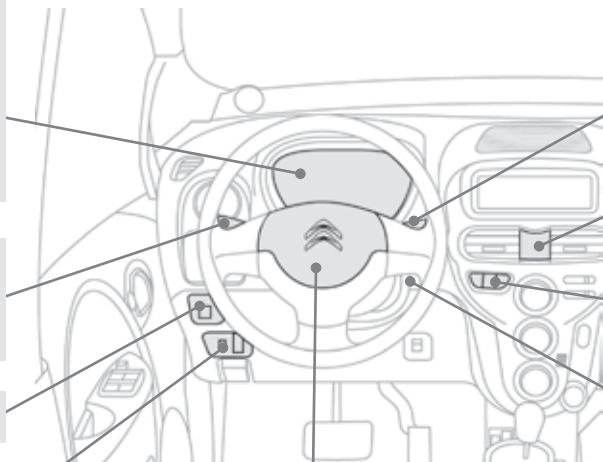
Vezetőhely (folytatás)

Kombinált kijelző	9
Visszajelzések	10-17
Jelzőműszerek	18-23
- fő akkumulátor töltésjelzője - energiafogyasztás és -előállítás jelző - sebességjelző - összkilométer-számláló - napi kilométer-számláló - megvilágításszabályozó - karbantartásjelző - hatótávolság-jelző	

Világításkapcsolók	51-53
Irányjelzők	56
Féklámpák automatikus bekapcsolása	56

Külső visszapillantó tükrök	35
-----------------------------	----

Fényszórók beállítása	53
-----------------------	----



Ablaktörlő-kapcsolók	54
----------------------	----

Elakadásjelző	56
---------------	----

Sürgősségi vagy assistance segélyhívás	57, 133-134
--	-------------

Gyújtáskapcsoló, gépjármű indítása / leállítása	47
---	----

Kürt	57
------	----

Műszaki jellemzők - karbantartás

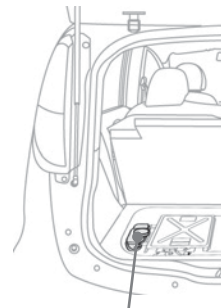
Első szerelvénytér	124
Folyadékszintek ellenőrzése	126-127
- segédakkumulátor elektrolitja	
- fékfolyadék	
- fűtőrendszer-folyadék	
- ablakmosó folyadék	
Ellenőrzések	128

Izzócsere előtt 106-111

Segédakkumulátor 93-96

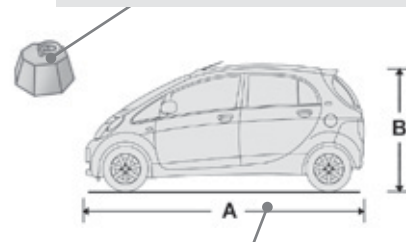
Első szerelvénytéri
biztosítékok 114, 117-118

Motorháztető nyitása 123
Motorok 129



Hátsó szerelvénytér 125
Hűtőfolyadékszint-ellenőrzés 127

Tömegadatok 130



Méretek 131
Azonosító elemek 132

A

Ablakemelők	29
Ablakmosó	54
Ablakmosófolyadék-szint	126
Ablakmosófolyadék-tartály	126
Ablaktörlő	54
Ablaktörlő-kapcsoló	54
Ablaktörlő lapát cseréje	119
ABS és REF rendszer	62
Ajtók	27
Ajtózsebek	37
Alacsony abroncsnyomás	58
Alkalmi felfújás (abroncsjavító készlettel)	97
ASR és ESP rendszer	64
Assistance hívás	57, 133, 134
Autóemelő	101
Autópálya-információk	139
Autórádió	135
Azonosító címkék	132
Azonosító elemek	132

B

Bekapcsolva felejtett világítás	52
Belső kialakítás	37
Belső visszapillantó tükör	36
Biztonsági övek	65-67, 78
Biztonsági övek visszajelzése	65
Blokkolásgátló (ABS)	62
Bluetooth audio streaming	145
Bluetooth (kihangsító szett)	146

C

CD-lejátszó (MP3)	140-142
CD/MP3-lejátszó	141, 142
Csomagtartó zárása	28
Csomagtérajtó nyitása	28

D

Defekt	97
Dinamikus menetstabilizáló rendszer (ESP)	64

E

Elakadásjelző	56
Elektromos motor	129
Elektronikus fékeröllesztő (REF)	62
Elektronikus indításgátló	25, 26
Ellenőrzések	124, 128
Ellenőrző egység	87
Elsődleges akkumulátor	85, 129
Első fülke	124
Első fülke nyitása	123
Első jégmentesítés	45
Első motorháztető	123
Első páramentesítés	45
Első ülések	31
Első világítás	106
ESP/ASR	64

F

Fejtámla	31-33
Fejtámlák beállítása	31
Fékbetétek	128
Fékek	128
Fékfolyadékszint	126
Féklámpa	56, 112
Féklámpák automatikus bekapcsolása	56
Féktárcsák	128
Fényerő-szabályozó	21
Fényszórók automatikus bekapcsolása	53
Fényszórók automatikus kikapcsolása	53
Fényszórók beállítása	53
Figyelmeztető visszajelzések	14
Fő akkumulátor töltése	85
Fogyasztásjelző / energiafejesztés	19
Folyadékszintek ellenőrzése	126, 127
Folyadékszintek és ellenőrzések	124, 126, 127
Frontlégszakok	68, 71
Függönylégszakok	70, 71
Fűtés	42
Fűtőkör folyadékszint	126

G

Gépjármű gyártási száma	132
Gépjármű indítása	47
Gépjármű leállítása	47
Gépjármű vontatása	119
Gumiabroncsok	58
Gumiabroncsok nyomása	58, 132
Gyermekek	79, 81, 83

Gyermekek biztonsága.....	72-74, 79, 81-84
Gyermekek védelme.....	72-74, 79, 81-84
Gyermekülések.....	72-74, 78, 79
Gyorstöltés.....	91

H

Hagyományos gyermekülések.....	78
Hatótávolság.....	20, 23
Hátsó ablaktörő.....	54
Hátsó kódlámpa.....	52, 113
Hátsó szélvédő (jégmentesítés).....	45
Hátsó traktus.....	125
Hátsó ülések.....	33
Hátsó világítás.....	111
Helyzetbeméréssel egybekötött Citroën assistance segélyhívás.....	134
Helyzetbeméréssel egybekötött Citroën sürgősségi segélyhívás.....	134
Helyzetjelző világítás.....	109, 112
Hóláncok.....	105
Hozzáférés az izzókhoz.....	107, 111
Hűtőfolyadékszint.....	126

I

Ideiglenes abroncsjavító készlet.....	97
Irányjelző (index).....	56, 109, 111, 112
ISOFIX gyermekülések.....	81-83

ISOFIX (rögzítők).....	81-83
ISOFIX rögzítők.....	81-83
Izzócseré.....	106, 111
Izzók (csere, cikkszám).....	106, 111

J

Jégmentesítés.....	45
--------------------	----

K

Karbantartásjelző.....	21
Kerékcseré.....	101
Kerék felszerelése.....	101
Kerék leszerelése.....	101
Kiegészítő padlószőnyeg.....	38
Kiegészítő padlószőnyeg beszerelése.....	38
Kiegészítő padlószőnyeg kiszerelése.....	38
Kihangosító szett.....	146
Kijelző.....	21
Kipörgésgátló (ASR).....	64
Kireteszelés belülről.....	27
Klímaberendezés.....	41, 42
Kódfényoszóró.....	52
Kódfényoszórók.....	52, 110
Környezetvédelem.....	8
Külső visszapillantó tükrök.....	35
Kürt.....	57
Légkondicionáló.....	41, 42, 44

L

Légzsákok.....	68
Levegő keringetése / külső levegő felhasználása.....	42
Menüszerkezet.....	154

M

Méretek.....	131
Motorháztető kitámasztó.....	123
MP3 (CD).....	141, 142
Működési visszajelzések.....	10
Műszaki adatok.....	129, 130
Műszercsoportok.....	9

N

Napellenző.....	38
Nappali világítás.....	53, 110
Normál töltés.....	85
Nyomásellenőrzés (abroncsjavító készlettel).....	97

O

Oldallégzsákok.....	70, 71
Oldalsó irányjelző (index)	111

Ö

Összkilóméter-számláló	20
------------------------------	----

P

Páramentesítés	45
Parkolófék	48, 128
Plafonlámpa	55
Pohártartó	37
Pótféklámpa	113

R

Rádió	137
Rendszámtábla-világítás	113
Rendszerelés belülről	27

S

Sebességváltó.....	49
Sürgősségi hívás	57, 133, 134
Számláló	9
Szellőzőnyílások	40
Szellőztetés.....	40-42

T

Tárolóhelyek.....	37
Tartozék akkumulátor	93, 126
Tartozékcsatlakozó (12 volt)	37
Tartozékok.....	120
Távírányító.....	24, 26
Távírányítós kulcs	24, 26
Távolsági fényszóró	109
Tolatólámpa	112
Töltési idő	129
Töltőnyílások	30
Tömegadatok	130
Tompított fényszóró	110

U

USB-csatlakozó	143
USB-lejátszó	37
Utasoldali és hátsó ablakemelő- kapcsolók semlegesítése	29
Utasoldali légzsák semlegesítése	68
Utastéri szűrő	128
Utastéri szűrő cseréje.....	128

Ü

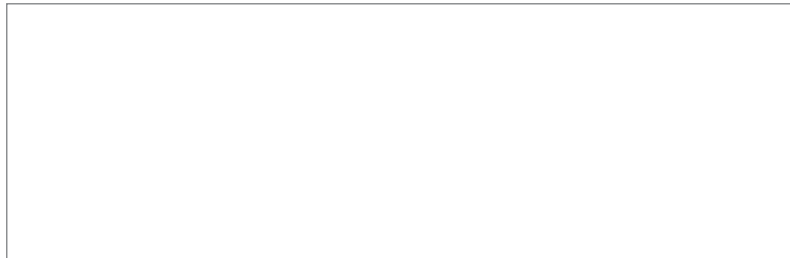
Ülések beállítása.....	31, 33
Ülések és ülésorok háttámlájának ledöntése	33

V

Vészfékrásegítő (AFU)	62, 63
Vészfékrásegítő rendszer.....	62, 63
Vezetési tanácsok	46
Világításkapcsoló	51
Visszajelző lámpák	10, 13, 14
Visszapillantó tükrök be- és kihajtása	35







AUTÓRÁDIÓ KÓD



Az akkumulátor kikapcsolását követően az autórádió használatához meg kell adnia egy kódot.

Legfeljebb ötször próbálkozhat. A két utolsó alkalom előtt kb. 15 percet kell várni.

A kódot biztonságos helyre jegyezze fel, és soha ne hagyja a gépjárműben.

Ha messze utazik, a kódot személyes okmányaihoz hasonlóan tartsa magánál.



Az útmutató a kínálat összes rendelkezésre álló felszerelését bemutatja.

A felszereltségi szinttől, a modellváltozattól és a forgalmazó országtól függően gépjárműve a jelen dokumentumban ismertetett felszereléseknek csak egy részét tartalmazza.

A leírások és ábrák tájékoztató jellegűek. Az Automobiles CITROËN fenntartja a műszaki jellemzők, a felszerelések és a tartozékok változtatásának a jogát anélkül, hogy a jelen útmutatót frissítenie kellene.

Az útmutató a gépkocsi tartozéka. Ha gépkocsiját eladja, ne felejtse el ezt is átadni az új tulajdonosnak.

A gépjárműben elhelyezett, óvintézkedésekre figyelmeztető matricák szintén a biztonságos utazást szolgálják. Ne távolítsa el őket - az új tulajdonosnak is hasznára lesznek.

Az Automobiles CITROËN tanúsítja, hogy a forgalomból kivont gépjárművekre vonatkozó európai szabályozásban (2000/53/EK irányelv) meghatározott célokat teljesíti, illetve hogy az általa kereskedelmi forgalomba hozott termékek gyártásánál újrahasznosított anyagokat használtak fel.

Az Automobiles CITROËN írásos engedélye nélkül tilos a jelen kiadványról teljes vagy részleges másolatot vagy fordítást készíteni.

A gépjárművön történő bármilyen beavatkozás esetén forduljon olyan szakszervizhez, amely rendelkezik a beavatkozás elvégzéséhez szükséges műszaki tudással és szakértelemmel, valamint a megfelelő felszereltséggel. A CITROËN hálózat garántáltan biztosítja ezeket az Ön számára.

Nyomtatva az EU-ban.
Hongrois

08-14

Automobiles CITROËN

Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France

Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroen.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z



14.C0.0170

Hongrois

2014 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Interak